

Zeitschrift: Physiotherapie = Fisioterapia
Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband
Band: 30 (1994)
Heft: 7

Rubrik: Verbandsmitteilungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

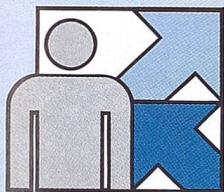
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



DIALOG • DIALOGUE • DIALOGO

MITGLIEDER FRAGEN...

... ob der Verband Lohnempfehlungen veröffentlicht.

Es muss in dieser Angelegenheit zwischen Anstellungsverhältnissen in Spitälern oder in Privatpraxen unterschieden werden.

In Spitälern kommen die kantonalen Lohndekrete zur Anwendung, die von den jeweiligen Kantonsparlamenten festgesetzt werden. Diese Angaben über ein Minimal- und Maximalgehalt sowie die Anzahl Dienstjahre, nach denen das Maximum erreicht werden kann, können telefonisch für jeden Kanton bei der Geschäftsstelle in Sempach, Telefon 041-99 33 88, angefragt werden.

Über die Gehälter in Privatpraxen bestehen nur Empfehlungen des SPV über das Mindestgehalt für Personen nach der Diplomierung. Die kantonalen Lohndekrete sind jedoch als Vergleichsbasis hilfreich.

Die neuen Lohnempfehlungen werden auf den 1. Januar 1995 ausgearbeitet.

... wie die Physiotherapeutinnen-/Physiotherapeutendichte in der Schweiz aussieht.

Da eine Mitgliedschaft beim SPV fakultativ ist, verfügt nur das Konkordat der Schweizerischen Krankenkassen KSK über die genauen Angaben aller Physiotherapeutinnen und -therapeuten in der Schweiz, die selbständig tätig sind.

Falls Sie sich für Angaben interessieren, wenden Sie sich bitte an folgende Adresse: KSK, Römerstrasse 20, 4502 Solothurn, Telefon 065-204 204.

... ob der Verband Auskunft über die Konkordatsnummern der Ärztinnen und Ärzte geben kann.

Falls Sie für die Rechnungsstellung an Kostenträger die Konkordatsnummer der verordnenden Ärztin oder des Arztes benötigen,

NOS MEMBRES DEMANDENT...

... si la fédération publie des recommandations salariales.

Il convient de faire la distinction entre les conditions d'emploi dans les hôpitaux et les cabinets privés. Dans les hôpitaux, les régimes de traitement cantonaux décrétés par les parlements cantonaux en question entrent en application. Les indications pour chaque canton concernant le salaire minimal et maximal, ainsi que le nombre d'années de service donnant droit au maximum, peuvent être obtenues par téléphone auprès du Secrétariat à Sempach (téléphone 041-99 33 88). Concernant la rémunération dans les cabinets privés, la FSP a uniquement publié des recommandations sur les salaires minimaux pour les salariés fraîchement diplômés. Les régimes de traitement cantonaux offrent cependant une base de comparaison utile. Les nouvelles recommandations salariales sont en voie d'élaboration pour le 1^{er} janvier 1995.

... quelle est la densité d'implantation des physiothérapeutes en Suisse.

Etant donné que l'affiliation à la FSP est facultative, seul le Concordat des caisses-maladie suisses CMS possède les données exactes sur le nombre de physiothérapeutes indépendants en Suisse.

Si ces chiffres vous intéressent, vous pouvez les obtenir à l'adresse suivante: CMS, Römerstrasse 20, 4502 Soleure, téléphone 065-204 204.

... si la Fédération peut donner des informations sur les numéros d'affiliation au Concordat des médecins.

Si vous avez besoin du numéro d'affiliation au concordat du médecin prescrivait pour la facturation, vous pouvez obtenir le

I NOSTRI MEMBRI DOMANDANO...

... se la federazione pubblica raccomandazioni salariali.

In questa questione bisogna distinguere tra il rapporto d'impiego in ospedale e in uno studio privato.

Gli ospedali applicano i regolamenti di retribuzione cantonali, fissati dai parlamenti di ogni cantone. Si possono richiedere i dati sullo stipendio minimo e massimo e su quanti anni di servizio occorrono per raggiungere il massimo all'ufficio di Sempach (telefono 041-99 33 88) che dispone dei dati di tutti i cantoni.

Per gli stipendi negli studi privati esistono soltanto le raccomandazioni della FSF sulla retribuzione minima per le persone diplomate. I regolamenti di retribuzione cantonali possono essere utili come base di confronto.

Le nuove raccomandazioni salariali saranno elaborate entro il 1° gennaio 1995.

... qual'è la densità dei fisioterapisti in Svizzera.

Dato che l'appartenenza alla FSF è facoltativa, soltanto il Concordato delle casse malati svizzere (CCMS) dispone di dati precisi su tutti i fisioterapisti che svolgono un lavoro indipendente in Svizzera.

Qualora Vi dovessero interessare dati al riguardo, potete rivolgervi all'indirizzo seguente: KSK, Römerstrasse 20, 4502 Soletta, telefono 065-204 204.

... se la Federazione può dare informazioni sui numeri di concordato dei medici.

Qualora vi dovete servire il numero di concordato del medico che prescrive la terapia per compilare le note d'onorario da spe-

erhalten Sie bei der folgenden Adresse die gewünschte Auskunft: KSK, Römerstrasse 20, 4502 Solothurn, Telefon 065-204 204.

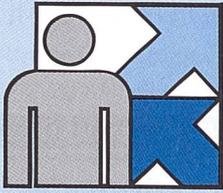
Daniela Zumstein, Geschäftsstelle SPV

renseignement désiré à l'adresse suivante: CMS, Römerstrasse 20, 4502 Soleure, téléphone 065-204 204.

Daniela Zumstein, Secrétariat FSP

dire ai debitori dei costi, l'indirizzo seguente vi potrà dare informazioni al riguardo: KSK, Römerstrasse 20, 4502 Soletta, telefono 065-204 204.

Daniela Zumstein, Ufficio FSF



BERUFSPOLITIK • POLITIQUE PROFESSIONNELLE • POLITICA PROFESSIONALE

TARIFWESEN

Tarifwesen – eine Zwischenbilanz

Tarifkommission SPV

1. Einleitung

Verständlicherweise ist das Geschehen rund um den Tarifvertrag vor allem für die selbständigerwerbenden Physiotherapeutinnen und -therapeuten von besonderem Interesse. Tägliche Pressemeldungen und Berichte zeigen aber immer wieder auf, dass die Eindämmung der Kosten im Gesundheitswesen nach wie vor ein brisantes Thema darstellt, auch wenn die Sparanstrengungen offenbar nicht überall den gewünschten Erfolg bringen. Die Zunahme der Mengenausweitung in der Physiotherapie, welche unvermindert anhält, macht nicht nur den Kostenträgern Sorge, sondern in zunehmendem Mass auch den Verantwortlichen in der Tarifkommission des SPV. Es wird immer schwieriger, wenn nicht gerade unmöglich, genügend qualitative Argumente zu finden, welche eine solche Entwicklung rechtfertigen würden.

2. Totalrevision Physiotherapie-Tarifvertrag

Die Diskussionen um die Erhebungsnomenklatur sind abgeschlossen, man konnte sich auf eine für alle Beteiligten zufriedenstellende Lösung einigen. Die Vernehmlassungen laufen und zeigen bis heute positive Resultate. Allerdings darf nicht verschwiegen werden, dass wesentliche Punkte aus verschiedenen Gründen im Hinblick auf den endgültigen Tarifvertrag nach wie vor ungelöst sind. Hier wäre die Problematik der Spezialistenausbil-

TARIFS

Bilan provisoire sur les tarifs

Commission tarifaire FSP

1. Introduction

Il va sans dire que l'évolution de la Convention tarifaire intéresse avant tout les physiothérapeutes indépendants/-tes. Mais la presse en parle chaque jour, ce qui tend à prouver que la compression des coûts de la santé reste un thème d'actualité, même si les efforts d'économie semblent ne pas être couronnés de succès partout. L'élargissement quantitatif persiste toujours en physiothérapie et constitue un souci grandissant non seulement pour les organes de support des coûts, mais aussi pour les responsables de la commission tarifaire FSP. Il devient de plus en plus difficile, voire impossible, de justifier cette évolution par des arguments qualitatifs.

2. Révision totale de la convention tarifaire en physiothérapie

Les discussions sur la nomenclature de saisie sont closes, elles ont abouti à une solution satisfaisante pour tous. Les procédures de consultation sont en cours et les résultats s'annoncent positifs. Mais il est vrai que pour différentes raisons, certains points essentiels restent ouverts en attendant la convention tarifaire définitive, parmi eux notamment la formation de spécialisation, et il subsiste un potentiel de conflit non négligeable entre la physiothérapie ambulatoire et stationnaire.

TARIFFE

Tariffe – un bilancio provvisorio

Commissione tariffaria FSF

1. Introduzione

È comprensibile che le questioni inerenti al contratto tariffario interessino soprattutto i fisioterapisti indipendenti. I comunicati e le relazioni che si leggono praticamente ogni giorno sui giornali mostrano che il contenimento dei costi nel settore sanitario costituisce tuttora un tema di scottante attualità, anche se gli sforzi volti al risparmio non danno l'esito desiderato. Nella fisioterapia l'ampliamento della quantità delle prestazioni continua ad aumentare. Questo fenomeno non preoccupa soltanto i debitori dei costi ma in misura sempre maggiore anche i responsabili della commissione tariffaria della FSF. Diventa sempre più difficile, se non impossibile, trovare sufficienti argomenti plausibili per giustificare questa tendenza.

2. Revisione totale del contratto tariffario per la fisioterapia

Le discussioni relative alla nomenclatura di rilevamento sono concluse, si è trovato un accordo su una soluzione soddisfacente per tutte le parti. Ora è in corso la consultazione ed i risultati raggiunti finora sono positivi. Bisogna però dire che, per diversi motivi, alcuni punti essenziali del contratto tariffario definitivo non sono ancora stati risolti. Per esempio la problematica della formazione di specialisti e il potenziale conflitto tra la fisioterapia ambulante e quella stazionaria.

dung ebenso zu erwähnen wie das nicht unerhebliche Konfliktpotential zwischen ambulanten und stationärer Physiotherapie.

Im Moment laufen die Vorbereitungsarbeiten für die Feinerhebung, welche nun definitiv im Herbst stattfinden soll.

3. Taxpunktwerterhöhung

Die immer noch geltenden dringenden Bundesbeschlüsse sowie die bereits erwähnte Mengenausweitung verhindern nach wie vor jegliche Diskussion um eine Taxpunktwerterhöhung im Krankenkassenbereich. Das Parlament wird noch dieses Jahr die dringenden Bundesbeschlüsse für mindestens die nächsten zwei Jahre verlängern.

Im Unfallversicherungsbereich gelten die Bundesbeschlüsse grundsätzlich nicht, doch werden sie von den Kostenträgern sinngemäss ebenfalls angewendet. Eine gemeinsame Studie zwischen SPV und VESKA, Argumente für eine Taxpunktwertanpassung zu finden, hat bis heute noch nicht die gewünschten Resultate gezeigt.

4. Einheitliches Verordnungsformular

Eine Verhandlungsdelegation zwischen SPV, FMH und Kostenträgern konnte sich auf eine Form einigen, welche den Bedürfnissen der Ärztinnen und Ärzte, vor allem aber denjenigen der Physiotherapeutinnen und -therapeuten Rechnung trägt. Zurzeit läuft nun die Vernehmlassung in den verschiedenen Organisationen mit der Absicht, per 1. Januar 1995 das Formular in Kraft zu setzen.

5. Schlussbemerkungen

Diskussionen im Bereich des Tarifvertrages zeichnen sich dadurch aus, dass sie sehr schnell auf die emotionale Ebene abzufallen drohen. Die Anspruchshaltungen sind dermassen unterschiedlich, dass es für die Verantwortlichen immer schwieriger wird, eine einigermaßen klare Linie zu erkennen. Für die Zukunft wird sich der SPV im Tarifbereich grundsätzlich neue Wege überlegen müssen. Es muss gelingen, alte und bequeme Gewohnheiten in Frage zu stellen und allenfalls darauf zu verzichten. Qualitäts- und erfolgsorientierte Entschädigungssysteme müssen gefunden werden, welche einerseits eine optimale Be-

Pour l'heure, les préparatifs sont en cours pour la saisie détaillée qui a maintenant été définitivement fixée en automne.

3. Augmentation de la valeur des points de taxation

Les décrets d'urgence du Conseil fédéral toujours en vigueur, ainsi que l'élargissement quantitatif susmentionné, continuent de bloquer toute discussion sur une augmentation de la valeur des points de taxation dans le domaine des caisses-maladie. Le Parlement va prolonger dans le courant de cette année et pour deux ans au moins les décrets d'urgence du Conseil fédéral.

Les décrets d'urgence ne s'étendent en principe pas au domaine de l'assurance-maladie, mais les organes de support des coûts les y appliquent par analogie. Une étude menée en commun par FSP et VESKA afin de trouver des arguments pour une adaptation de la valeur des points de taxation n'a pas encore donné les résultats souhaités jusqu'à ce jour.

4. Formulaire de prescription uniformisé

Les délégués de la FSP, de la FMH et des organes de support des coûts sont parvenus à négocier une forme qui répond à la fois aux besoins des médecins et à ceux des physiothérapeutes. La procédure de consultation suit actuellement son cours dans les différentes organisations et la mise en vigueur du formulaire est prévue pour le 1 janvier 1995.

5. Conclusions

Les discussions sur la convention tarifaire risquent à tout moment de s'enliser dans les arguments émotionnels. Les divergences sont telles au niveau des revendications que les responsables ont de plus en plus de mal à discerner un fil de conduite plus ou moins clair. La FSP devra revoir toute sa politique tarifaire. Il devrait être possible de remettre en question les vieilles habitudes ancrées par pure commodité et d'y renoncer si nécessaire. Il faudra trouver des systèmes de rémunération basés sur la qualité et le succès pour garantir le traitement optimal des pa-

Attualmente sono in corso lavori preparatori per il rilevamento dei dettagli, che sarà eseguito definitivamente l'autunno prossimo.

3. Aumento dei punti di tassazione

I provvedimenti urgenti del Consiglio federale tuttora in vigore e il già citato aumento della quantità delle prestazioni impediscono ancora qualsiasi discussione con le casse malati sull'aumento del punto di tassazione. Il Parlamento intende prolungare i provvedimenti urgenti almeno per i prossimi due anni.

Di massima tali provvedimenti non sono validi per le assicurazioni contro gli infortuni, tuttavia i debitori dei costi li applicano in questo senso. Uno studio fatto in comune dalla FSF e dalla VESKA per trovare argomenti a favore di un adeguamento dei punti di tassazione non ha ancora dato i risultati desiderati.

4. Formulario di prescrizione unitario

Una delegazione avente il compito di svolgere le trattative e formata da rappresentanti della FSF, dell'FMH e dei debitori dei costi è riuscita ad accordarsi su una forma da dare al formulario che tiene conto delle esigenze dei medici e soprattutto di quelle dei fisioterapisti.

Attualmente sono in corso consultazioni presso le varie organizzazioni al fine di poter far entrare in vigore il formulario a partire dal 1° gennaio 1995.

5. Considerazioni finali

Le discussioni sul contratto tariffario hanno la particolarità di cadere sul piano emozionale. Le pretese sono talmente diverse che i rappresentanti hanno sempre più difficoltà a riconoscere una linea abbastanza chiara. Per l'avvenire la FSF dovrà cercare di percorrere nuove vie nel settore tariffario. Dobbiamo riuscire a mettere in forse le abitudini vecchie e comode ed eventualmente a rinunciarci. Occorre trovare sistemi di retribuzione orientati alla qualità e al successo della terapia, che garantiscano al paziente un trattamento ottimale e che diano dall'altra al fisioterapista

handlung für die Patientinnen und Patienten garantieren und andererseits den Physiotherapeutinnen und -therapeuten Anreiz zu einem hohen Behandlungsstandard geben. Eine grosse Herausforderung, die es anzupacken und zu lösen gilt!

Marco Borsotti, Zentralpräsident SPV

BILDUNGSPOLITIK

Bildungsreformen – Gesamtkonzept oder Einzelzüglein?

Der Schweizerische Wissenschaftsrat spricht von Mängeln des schweizerischen Bildungswesens:

- Mangel an qualifiziertem Personal in den Bereichen der Ingenieur-, der Natur- und der exakten Wissenschaften und in gewissen Dienstleistungs- und Gesundheitsberufen;
- wachsender Mangel an theoretischen und technischen Kenntnissen bei einem Teil der Ausbildungsgänge;
- gewisser Mangel an Kreativität und persönlichem Engagement eines Teils der heute in Ausbildung stehenden Jugendlichen;
- grosse kantonale und regionale Unterschiede der Absolventenquoten der Sekundarstufe II und der Tertiärstufe (zwischen 5% und 25%).

Er spricht auch von Notwendigkeiten, z. B. von der Notwendigkeit von Europakompatibilität (Anerkennung der Schweizer Abschlüsse, Anpassung der Bedingungen und Strukturen des Bildungswesens). Die Europafähigkeit bildet jedoch nur ein Argument. Revitalisierung der schweizerischen Wirtschaft und Qualitätssicherung – dies sind die eigentlichen Motoren der Reformbestrebungen in der schweizerischen Bildungslandschaft.

«Quantitative und qualitative Lücken in der Ausbildung wirtschaftlich und sozial wichtiger Berufe machen Reformen der Sekundarstufe II und der Tertiärstufe notwendig» – die erste von dreizehn Thesen des schweizerischen Wissenschaftsrates.

Auf der Tertiärstufe konstituieren sich zurzeit die Fachhochschulen als Ergänzung zu den Universitäten und zur ETH. Der «klassische» Zugang zu den Fachhochschulen wird

tients/-tes et assurer que les physiothérapeutes aient tout intérêt à offrir un traitement de haut niveau. Un défi de taille, mais qu'il faudra relever pour trouver des solutions valables.

Marco Borsotti, président central FSP

POLITIQUE DE FORMATION

Réformes de l'enseignement – concept global ou course en solitaire?

Le Conseil suisse de la science parle de différents manques dans le domaine de l'enseignement en Suisse:

- manque de personnel qualifié dans les sciences de l'ingénieur, naturelles et exactes ainsi que dans certaines professions du secteur tertiaire et de la santé;
- manque croissant de connaissances théoriques et techniques dans une partie des cours de formation proposés;
- un certain manque de créativité et d'engagement personnel d'une partie des jeunes en formation à l'heure actuelle;
- importantes différences cantonales et régionales entre les taux d'élèves sortant de l'enseignement secondaire II et de l'enseignement tertiaire (entre 5% et 25%).

Il parle également d'un certain nombre de nécessités – dont celle de l'eurocompatibilité (reconnaissance des certificats et diplômes suisses, adaptation des conditions et structures de l'enseignement). Mais l'eurocompatibilité n'est qu'un argument parmi d'autres, les véritables moteurs des réformes en cours dans le domaine de l'enseignement étant la revitalisation de l'économie suisse et l'assurance de la qualité.

«Les manques tant quantitatifs que qualitatifs à déplorer dans la formation de professions importantes au niveau économique et social entraînent la nécessité de réformes de l'enseignement secondaire II et de l'enseignement tertiaire» – telle est la première des treize thèses avancées par le Conseil suisse de la science.

Au niveau de l'enseignement tertiaire, on est actuellement en train de mettre sur pied les hautes écoles spécialisées destinées à

un' incentivata per ottenere un alto standard di trattamento. Questa è una grande sfida, che bisogna accettare per trovare una soluzione.

Marco Borsotti, presidente centrale FSF

POLITICA DI FORMAZIONE

Riforme nell'ambito della formazione – concetto globale o singole azioni?

Il Consiglio svizzero della scienza ha parlato di varie mancanze in seno all'istruzione in Svizzera:

- mancanza di personale qualificato per quanto riguarda le scienze dell'ingegneria, le scienze naturali e quelle esatte nonché nel settore professionale dei servizi e della sanità;
- mancanza in continua ascesa di conoscenze teoriche e tecniche in una parte dei processi di formazione;
- una certa mancanza di creatività e di impegno personale in parte dei giovani attualmente in via di formazione;
- importanti differenze cantonali e regionali delle quote di assolvendi di formazioni nel secondario II e nel terziario (tra il 5% e il 25%).

Ma parla anche di necessità – ad esempio della necessità di essere euro-compatibili (riconoscimento degli attestati svizzeri, adeguamento alle condizioni e alle strutture del settore dell'istruzione). Ma l'eurocompatibilità è solo uno degli argomenti. La rivitalizzazione dell'economia svizzera e la garanzia qualitativa sono i reali motori dei tentativi di riforma nel vasto mondo dell'istruzione in Svizzera.

«Lacune quantitative e qualitative all'atto di formare nuovi professionisti in campo economico e sociale rendono le riforme in seno alla formazione di tipo secondario II e terziario necessarie» – è questa la prima delle tredici tesi del consiglio svizzero della scienza.

A livello di istruzione terziaria, si vanno costituendo scuole tecniche superiori quale complemento alle università e ai politecnici federali. L'accesso classico a queste scuole tecniche superiori è rappresentato dalla ma-

über die Berufsmaturitätsreife gewährleistet (Berufslehre und zusätzliche Allgemeinbildung). Die Fachhochschule gilt bei den industriell-gewerblichen Berufen als Weiterbildung nach der Grundausbildung. Wie steht es bei den Berufen des Gesundheitswesens? Die Berufsausbildung erfolgt mehrheitlich an Schulen und nicht über eine Berufslehre. Das Eintrittsalter als ein Aufnahmekriterium ist mehrheitlich höher als bei der Lehre. Und häufig werden Mittelschulabschlüsse verlangt bzw. bevorzugt (ohne dass dies vorgeschrieben wird). Sind diese Strukturen vereinbar mit den Vorstellungen zur Neugestaltung der Tertiärstufe?

Die meisten Gesundheitsberufe sind nicht auf Bundesebene geregelt, dennoch sollen nach dem Fachhochschulgesetz die Gesundheits- und Sozialberufe in das Gesamtsystem integriert werden.

Die Geschäftsleitung des Schweizerischen Verbandes der Berufsorganisationen im Gesundheitswesen SVBG hat im Frühling letzten Jahres die Kommission für Bildungsfragen KoB mit Delegierten der Mitgliederverbände ins Leben gerufen mit dem Auftrag, die Berufsbildung im Gesundheitswesen zu analysieren und ein Berufsbildungskonzept zu entwerfen. Am 26. April 1994 wurde der Kommissionsbericht den Mitgliederverbänden vorgestellt. Die Verbände sind aufgefordert, die Ergebnisse, Fragen und Thesen zu diskutieren.

Die Kommission schlägt ein Bildungssystem vor, welches die Sekundarstufe II und



compléter les universités et les écoles polytechniques fédérales. L'accès «classique» aux hautes écoles spécialisées est constitué par la maturité professionnelle (apprentissage et culture générale supplémentaire). Du côté des professions commerciales et industrielles, la haute école spécialisée tient lieu de formation continue faisant suite à la formation de base. Et comment se présente la situation du côté des professions de la santé? Dans la plupart des cas, la formation professionnelle s'obtient dans une école et non pas au moyen d'un apprentissage. L'âge d'entrée en tant que critère d'admission est généralement plus élevé que pour les apprentissages et, bien souvent, on exige – ou préfère – le certificat d'une école supérieure bien que cela ne soit pas une condition requise. Ces structures sont-elles encore compatibles avec les idées concernant la réforme de l'enseignement tertiaire?

Pour le moment, la plupart des professions de la santé ne sont pas réglées au niveau fédéral, mais cela va devoir changer puisque la loi sur les hautes écoles spécialisées prévoit l'intégration des professions sociales et de la santé dans le système global.

Au printemps de l'année dernière, la direction de la Fédération suisse des associations professionnelles du domaine de la santé FSAS a créé la Commission pour les questions de formation professionnelle, composée de délégués des associations membres, dont la tâche a consisté à analyser la formation professionnelle dans le domaine de la santé afin d'élaborer un concept y relatif. Le 26 avril 1994, le rapport de la commission a été présenté aux associations membres, celles-ci étant dès lors appelées à discuter les résultats, les questions et les thèses en cause.

Ce que la commission propose, c'est la création d'un système de formation englobant l'enseignement secondaire II et l'enseignement tertiaire ainsi que la haute école spécialisée ou HES.

Le concept a surtout ceci de particulier qu'il établit une distinction entre l'enseignement secondaire II et l'enseignement tertiaire. Les formations de base et/ou continues des professions de la santé sont dès lors positionnées soit au niveau du secondaire, soit au niveau du tertiaire, celles qui sont positionnées au niveau du tertiaire étant situées au même niveau que les hautes écoles spécialisées et exigeant de ce fait la maturité professionnelle ou un certificat de maturité équivalent.

turità professionale (apprendistato professionale oltre alla cultura generale). Relativamente alle professioni industriali-commerciali, la scuola tecnica superiore è intesa come luogo per il perfezionamento dopo la formazione di base. Com'è invece la situazione per quanto riguarda le professioni in campo sanitario? Nella maggior parte dei casi, la formazione professionale avviene in scuole e non mediante un apprendistato. Il limite di età per accedere, usato quale criterio di ammissione, è generalmente più alto di quello richiesto per l'apprendistato. Di sovente viene domandato o privilegiato un attestato di scuola media (ma questa condizione non è ufficiale). Questo tipo di strutture sono compatibili con quanto ci si attende dalla nuova ristrutturazione della formazione nel terziario?

La maggior parte delle professioni in campo sanitario non sono regolate a livello federale; ciononostante la legge relativa alle scuole tecniche superiori prevedrebbe l'integrazione delle professioni in campo sanitario e sociale nel sistema globale.

La direzione della Federazione svizzera delle organizzazioni professionali in campo sanitario ha dato vita nella primavera dell'anno scorso alla Commissione per le questioni relative alla formazione, una commissione composta da delegati di altre associazioni membro col compito di analizzare la formazione professionale a livello sanitario e redigere un concetto inerente l'argomento. Il 26 aprile 1994 il rapporto di questa commissione è stato presentato alle federazioni associate; le federazioni sono invitate a discuterne i risultati, le questioni e le tesi.

La commissione suggerisce la creazione di un sistema di formazione che comprenda il secondario II e il terziario nonché la scuola tecnica superiore.

La caratteristica principale di questo concetto è data dalla differenziazione in formazione secondaria II e formazione terziaria. La formazione di base e/o la specializzazione per professioni in campo sanitario sono posizionate a livello secondario o terziario. Sia la formazione che la specializzazione a livello terziario si situano all'altezza della scuola tecnica superiore e richiedono quale requisito la maturità professionale o un certificato di maturità equivalente.

die Tertiärstufe sowie die Fachhochschule (FHS) einbezieht.

Das Hauptmerkmal des Konzepts bildet die Unterscheidung in die Sekundarstufe II und die Tertiärstufe. Die Grundausbildungen und/oder Weiterbildungen der Berufe im Gesundheitswesen sind demnach auf Sekundär- oder Tertiärstufe positioniert. Die Aus-/Weiterbildungen auf Tertiärstufe situieren sich auf Fachhochschulebene und verlangen als Voraussetzung die Berufsmaturität bzw. ein äquivalentes Reifezeugnis.

Die Berufsausbildungen lassen sich grundsätzlich in drei Kategorien einteilen:

1. Grundausbildungen, die ausschliesslich auf der Sekundarstufe II angesiedelt sind;
2. Grundausbildungen, die ausschliesslich auf der Tertiärstufe angesiedelt sind;
3. Grundausbildungen, die sowohl auf Sekundarstufe II als auch auf der Tertiärstufe angesiedelt sind.

Zu 1: Grundausbildungen auf der Sekundarstufe II

Bei den Grundausbildungen im Gesundheitswesen wird im allgemeinen das Eintrittsalter von 18 Jahren als angemessen angesehen. Damit ist das Eintrittsalter höher als bei den Berufen im industriell-gewerblichen Bereich. Die Dauer der Ausbildungen beträgt im allgemeinen drei Jahre (Spektrum: zwei bis vier Jahre) und umfasst sowohl die Ausbildung im theoretischen als auch im praktischen Bereich.

Ein Teil dieser Grundausbildungen entspricht genau dem dualen Bildungssystem der BIGA-reglementierten Berufe (Berufslehre): Theorieunterricht in der Berufsschule und Erwerb von praktischen Kenntnissen im Betrieb. Ein Teil der Grundausbildungen ist als Schulen konzipiert. Die Ausbildung wird vor allem theoretisch an der Schule durchgeführt, mit einzelnen Praxisblöcken in der Praxis.

Diese Grundausbildungen auf der Sekundarstufe II sollen mit einer Berufsmaturität abgeschlossen werden können. Deshalb ist eine Art Berufsmittelschule im Gesundheitsbereich – analog zu den BIGA-Berufen – zu planen. Diese Schule soll zur Fachhochschulreife führen. Bezüglich Organisation sind verschiedene Varianten denkbar: Besuch dieser Schule parallel zur Grundausbildung (verschiedene Blockzeiten oder verschiedene Tage pro Woche) oder der Erwerb der Berufsmaturität im

Il en résulte la division des formations dans les trois catégories suivantes:

1. formations de base positionnées exclusivement au niveau du secondaire II;
2. formations de base positionnées exclusivement au niveau du tertiaire;
3. formations de base positionnées à la fois au niveau du secondaire II et au niveau du tertiaire.

Ad 1: Formations de base au niveau du secondaire II

Pour les formations de base dans le domaine de la santé, l'âge d'entrée généralement considéré comme le plus adéquat est de 18 ans – un âge plus élevé que celui qui est exigé pour les professions commerciales et industrielles. La durée des formations est généralement de trois ans (elle peut varier entre deux et quatre ans) pendant lesquels les élèves sont initiés aussi bien au domaine théorique qu'au domaine pratique.

Une partie de ces formations de base correspondent exactement au système de formation dual des professions réglementées par l'OFIAMT (apprentissage): enseignement théorique à l'école professionnelle et acquisition de connaissances pratiques à l'entreprise. Une partie des formations de base sont conçues sous forme d'écoles qui se chargent d'organiser l'enseignement principalement théorique, celui-ci étant complété par des plages de stage destinées à l'acquisition des connaissances pratiques.

Pour que ces formations de base au niveau du secondaire II puissent être terminées par l'obtention d'une maturité professionnelle, il convient de prévoir la création d'une sorte d'école supérieure pour les professions de la santé – analogue à celles qui existent pour les professions réglementées par l'OFIAMT. Cette école doit mener au niveau de la maturité d'une haute école spécialisée. En ce qui concerne l'organisation de ces formations, plusieurs solutions sont possibles: fréquentation de cette école parallèlement à la formation de base (plusieurs plages fixes ou plusieurs jours par semaine) ou obtention de la maturité professionnelle une fois la formation de base terminée (quatre ans au minimum).

Pour être admis à l'une de ces formations au niveau du secondaire II, il faut avoir ter-

Le formazioni professionali sono pertanto suddivisibili in tre categorie:

1. formazione di base, che si limita esclusivamente al livello secondario II;
2. formazione di base, che si limita esclusivamente al livello terziario;
3. formazione di base che comprende sia il livello secondario II che il livello terziario.

In relazione al punto 1: formazione di base a livello secondario II

La formazione di base in campo sanitario vede in genere come adeguato per l'ammissione il limite d'età di 18 anni: un limite più elevato rispetto a quello per professioni in campo industriale-commerciale. La durata del corso completo di formazione è generalmente di tre anni (varia tra i due ed i quattro anni) e comprende sia la teoria che la pratica.

Una parte di queste formazioni di base corrisponde esattamente al sistema di formazione duale delle professioni regolamentate dall'UFIAML (apprendistato professionale): lezioni di teoria presso le scuole professionali accompagnate dall'acquisizione di nozioni pratiche in un'azienda. Una parte delle formazioni di base sono concepite come scuola: la formazione soprattutto a livello teorico avviene a scuola ma è completata da singoli stages di pratica presso ambulatori.

Queste formazioni di base a livello secondario II potrebbero concludersi con il conseguimento della maturità professionale. A questo scopo si dovrebbe pianificare una scuola media per professioni in campo sanitario – analogamente a quanto presente per le professioni UFIAML; questa scuola deve potere preparare gli interessati alla pari di una scuola tecnica superiore. In relazione all'organizzazione, ci sono diverse varianti possibili: frequenza di questa scuola parallelamente alla formazione di base (vari blocchi di lezioni o diversi giorni alla settimana), oppure l'acquisizione della maturità professionale successivamente alla formazione di base (minimo quattro anni).

Prerogativa per l'ammissione ai corsi di formazione del livello secondario II è l'aver terminato il livello secondario I e eventualmente il soddisfare altre condizioni aggiuntive (p. es. limite d'età). Naturalmente anche l'aver conseguito una maturità ginnasiale o

Nationaler Kongress SPV 1994 – ein Anlass mit Signalwirkung



Er hielt stets alle Fäden zusammen: Marco Borsotti, OK-Präsident des Kongresses.

Il a toujours tenu les rênes – Marco Borsotti, président du CO du congrès.

Il grande regista del congresso: Marco Borsotti, presidente del CO.

Rund 1000 Teilnehmer/-innen, über 100 Referenten/-innen sowie über 40 Aussteller bildeten würdige Rahmenbedingungen am Nationalen Kongress 1994 des SPV, mit welchem die Physiotherapie einen Markstein im schweizerischen Gesundheitswesen setzen konnte.

Ziel des Kongresses war es, die Existenzberechtigung der Physiotherapie unmissverständlich manifestieren zu können. In meinem Begrüssungsreferat anlässlich der Eröffnungsfeier erlaubte ich mir, den Davoser Kongress als Anfang einer neuen Physiotherapie-Ära in den Raum zu stellen.

Aufgrund einer ersten Analyse und unzähliger spontaner Reaktionen darf ich annehmen, dass die Zielsetzungen absolut erfüllt wurden. Das grosse Interesse und die aktive Beteiligung sowohl der Teilnehmer/-innen wie der Referenten/-innen darf man durchaus als Meilenstein im Sinne des Selbstverständnisses eines Berufsstandes mit Zukunftsglauben bezeichnen. Es wird nun darum gehen, die Erfahrungen und Erkenntnisse aus diesem Anlass als Basis für die Anstrengungen des Berufsverbandes zur Sicherstellung und Förderung der Qualität in der Physiotherapie zu verwenden.

Die Botschaft an Kostenträger, Ärzte und die Öffentlichkeit ist klar: Die Physiotherapeuten/-innen wollen berufspolitische Eigenständigkeit und gesundheitspolitische Verantwortung übernehmen. Qualität zugunsten des/der Patienten/-in und Glaubwürdigkeit als Berufsstand sind unabdingbare Voraussetzungen für die Existenzsicherung in der Zukunft.

Es bleibt mir die angenehme Pflicht, ein herzliches Dankeschön auszusprechen. Ich danke

- dem wissenschaftlichen Komitee mit Christiane Feldmann, Martha Hauser, Norbert Bruttin, Präsident; Urs Gamper und Philipp Merz für die Zusammenstellung des grossartigen Fachprogrammes;
- den Referenten/-innen und Workshopleitern/-innen für die hervorragende Qualität ihrer Beiträge;
- Othmar Wüest und seinem Team von der Geschäftsstelle für ihren unermüdlichen Einsatz;
- allen Sponsoren, Ausstellern und Gönnern für ihre Unterstützung;

– dem technischen und «kulinarischen» Team des Kongresshauses, den Gemeindebehörden und dem Kur- und Verkehrsverein von Davos für ihre Unterstützung und Mithilfe;

– dem Team der AKM Basel für ihren Einsatz;

– allen Kongressbesuchern, Kolleginnen und Kollegen für die engagierte Teilnahme und die aufgestellte und freundschaftliche Stimmung.

Marco Borsotti, Zentralpräsident SPV



Philosophieren über das Bobath-Konzept: IBITAH-Instruktorin Michèle Gerber und Georges Gillis, Sektionspräsident Jura, mit Gemahlin.
Philosopher sur le concept de Bobath: monitrice IBITAH Michèle Gerber et Georges Gillis, président de la section Jura, avec son épouse.
Filosofeggiare sul concetto Bobath: l'istruttrice IBITAH Michèle Gerber e Georges Gillis, presidente della sezione Giura, con la moglie.



Schon bei der Eröffnung ist der Funke der Begeisterung hinüberggesprungen – ein grosses «Wir-Gefühl», wenn sich 1000 Physiotherapeuten/-innen treffen.
Dès l'inauguration, l'étincelle de l'enthousiasme a jailli. Un fort sentiment d'appartenance quand 1000 physiothérapeutes se rencontrent.
Già all'apertura si accende la fiamma dell'entusiasmo, una grande sensazione di comunanza tra gli oltre 1000 fisioterapisti.

Congrès National FSP 1994 – une manifestation qui donne le ton

Quelque 1000 participantes et participants, plus de 100 oratrices et orateurs ainsi que plus de 40 expositifs ont créé, au Congrès National 1994, les conditions respectables avec lesquelles la physiothérapie a pu poser un jalon dans la santé publique en Suisse.

Le congrès avait pour but de manifester de façon claire et nette le droit d'exister de la physiothérapie. Dans mon discours de bienvenue, lors de l'inauguration, je me suis permis de placer le congrès de Davos au début d'une nouvelle ère de la physiothérapie.

Sur la base d'une première analyse et d'innombrables réactions spontanées, je peux en déduire que les objectifs ont été parfaitement atteints. L'intérêt prononcé et la participation active aussi bien des participants/tes que des orateurs/trices peuvent être tout à fait interprétés comme une étape cruciale dans l'autocompréhension d'une profession qui croit à ses perspectives d'avenir. Il revient maintenant, en partant des expériences et des connaissances acquises au cours de cette rencontre, à l'organisation professionnelle de déployer ses efforts pour assurer et développer la qualité en physiothérapie.

Le message aux répondants des coûts, aux médecins et à l'opinion publique est clair: les physiothérapeutes réclament autonomie en politique professionnelle et responsabilité en politique de la santé. La qualité en faveur du patient et la crédibilité de la profession constituent des conditions indispensables pour assurer le droit d'exister à l'avenir. Il me reste le devoir agréé d'adresser des remerciements cordiaux. Je remercie

- le comité scientifique avec Christiane Feldmann, Martha Hauser, Norbert Bruttin, président; Urs Gamper et Philipp Merz pour l'élaboration du superbe programme technique;
- les orateurs/trices et les animateurs/trices des ateliers de la qualité excellente de leurs contributions;

- Ohmar Wüest et son équipe du secrétariat de l'engagement infatigable;
- tous les sponsors, les exposants et les bienfaiteurs de leur soutien;
- l'équipe technique et «culinaire» du centre de congrès, les autorités communales et l'office de tourisme de Davos de leur appui et de leur assistance;

l'équipe de la AKM Bâle de leur engagement; tous les visiteurs du congrès ainsi que toutes et tous les collègues de leur participation active et de l'ambiance ouverte et sympathique.

Marco Borsotti, président central FSP



Eckhardt Böhle überbringt die Grüße des deutschen Verbands. Eckhardt Böhle transmet les salutations de la fédération allemande. Eckhardt Böhle trasmette i saluti dell'associazione tedesca.



Martha Hauser, fachkompetent und begeisterungsfähig. Martha Hauser, compétence technique et enthousiasme. Martha Hauser, competenza ed entusiasmo.



Wo man singt, da lass Dich ruhig nieder...
Là où l'on chante, prends ton temps...
Un canto di benvenuto.



Louis S. Gifford – neue Bewegungstechniken?
Louis S. Gifford – de nouvelles techniques de mouvement?
Louis S. Gifford – nuove tecniche di movimento?



Aufmerksam-kritische Zuhörerschaft.
Un auditoire attentif et critique.
Un pubblico attento e critico.



Efriede Visek, Präsidentin des österreichischen Verbands, wendet sich mit viel Charme an das Publikum.
Efriede Visek, presidente de la Federación austriacana, s'adresse au public avec beaucoup de charme.
Efriede Visek, presidente dell'associazione austriaca, si rivolge al pubblico con molto



Allegra – herzliche Willkommgrüsse des Präsidenten der gastgebenden Sektion Graubünden. Andrea Marco Signorelli.
Allegra – paroles de bienvenue cordiales du président de la section hôte des Grisons. Andrea Marco Signorelli.
Allegra – il benvenuto del presidente della sezione ospite dei Grigioni. Andrea Marco Signorelli.



Wortzen für die Umsetzung in der Praxis.
... et toujours un auditoire extrêmement intéressé.
... e un pubblico sempre molto interessato.
Appunti per l'applicazione pratica.



Kaihi Stecher, Vizepräsidentin SPV: kritisch und nicht humorlos – so wie sie die Mitglieder mögen.
Kaihi Stecher, vice-présidente FSP: critique et humour – comme les membres l'aiment.
Kaihi Stecher, vicepresidente FSP: una persona capace di critica e di umorismo, come la conoscono e apprezzano i membri.

Congresso Nazionale FSF 1994 – il messaggio dei fisioterapisti

Circa 1000 partecipanti, oltre 100 relatori e più di 40 espositori hanno costituito una degna cornice per il Congresso Nazionale 1994 della FSF, con il quale la fisioterapia ha segnato una pietra miliare nel settore sanitario in Svizzera.

L'obiettivo del congresso era di manifestare chiaramente la legittimazione della fisioterapia. Nella mia relazione introduttiva, in occasione della cerimonia di apertura, mi sono permesso di definire il congresso di Davos come l'inizio di una nuova era nella fisioterapia.

In base a una prima analisi e a numerosissime reazioni spontanee posso affermare che il congresso ha realizzato i suoi obiettivi. Il grande interesse e la partecipazione attiva dei partecipanti e dei relatori ci consentono di definire questa manifestazione come una pietra miliare nella presa di coscienza della no-

stra professione e nel suo modo di impostare il suo futuro. Fondandosi sulle conoscenze e le esperienze maturate in questo incontro, l'associazione professionale proseguirà i suoi sforzi volti a garantire e promuovere la qualità nella fisioterapia.

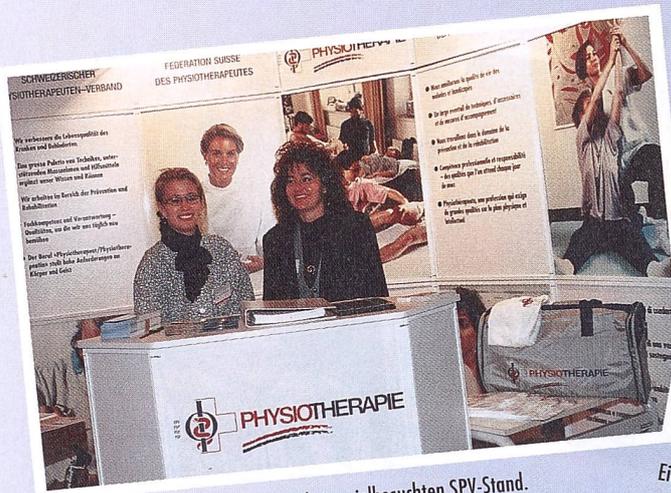
Il messaggio rivolto agli enti che sostengono i costi, ai medici e all'opinione pubblica è chiaro: i fisioterapisti vogliono ottenere maggiore autonomia politico-professionale e assumersi della responsabilità in campo politico-sanitario. La qualità per i pazienti e la credibilità della professione sono condizioni irrinunciabili per il futuro della professione. Mi rimane ora il gradito compito di rivolgere alcuni ringraziamenti. Ringrazio

- il comitato scientifico con Christiane Feldmann, Martha Hauser, Norbert Bruttin, presidente; Urs

Marco Borsotti, presidente centrale FSF

Gamper e Philipp Merz per la composizione del favoloso programma;

- i relatori e i moderatori dei workshops per l'eccezionale qualità dei loro contributi;
- Ohmar Wüest e il suo team del segretariato per l'instancabile impegno;
- tutti gli sponsors, gli espositori e i donatori per il loro sostegno;
- il team tecnico e «culinario» del centro congressi; le autorità comunali e l'ente del turismo di Davos per il loro appoggio e aiuto;
- il team della AKM di Basilea per il suo impegno;
- tutte le colleghe e i colleghi che hanno partecipato attivamente al congresso, con spirito amichevole e ottimista.



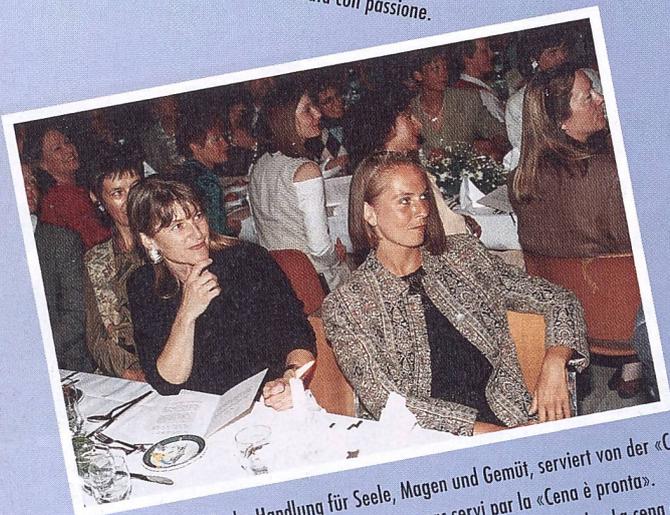
Hilfreich, beratend und charmant – beim vielbesuchten SPV-Stand.
 Assistance, conseil, charme – le stand très visité de la FSP.
 Aiutare e consigliare – lo stand FSF sempre affollato.



Eifriges Fachsimpeln mit dem Hauptreferenten Guy Postiaux.
 Parler métier avec ardeur en compagnie de l'orateur principal Guy Postiaux.
 Il relatore Guy Postiaux: la scienza per tutti raccontata con passione.



Berufspolitisches Podium – Aufbruch in eine neue Physiotherapie-Ära?
 Podium de politique professionnelle – départ vers une nouvelle ère en physiothérapie?
 Tavola rotonda sulla politica professionale: l'inizio di una nuova era per la fisioterapia?



Kulinarisch-musikalische Handlung für Seele, Magen und Gemüt, serviert von der «Cena è pronta».
 Menu musical et culinaire pour le cœur et l'estomac servi par la «Cena è pronta».
 Un evento culinario-musicale per l'anima, il corpo e lo spirito, servito da «La cena è pronta».



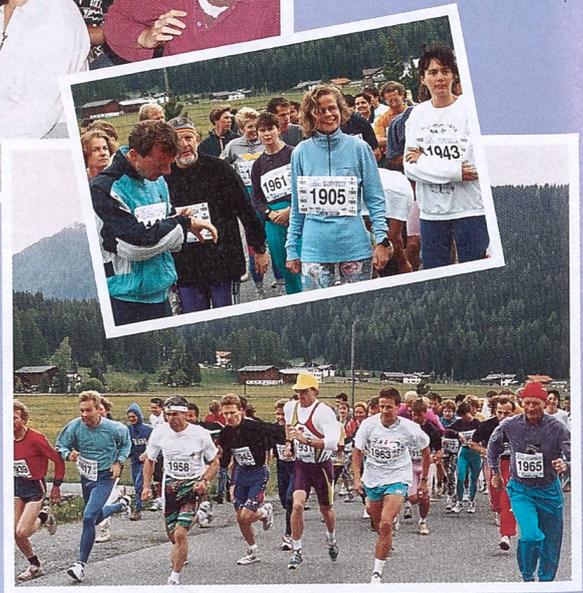
Ernst Fiechter, Sektionspräsident Solothurn, in gutgelaunter Umgebung.
 Ernst Fiechter, président de la section Soleure, prend un bain de jovialité.
 Ernst Fiechter, presidente della sezione di Soletta, circondato dal buon umore.



Wissbegierde – Mittel zur Qualitätssicherung.
 Désir d'apprendre – le moyen pour assurer la qualité.
 Sete di sapere – mezzi per garantire la qualità.



Auch Stehplätze sind kein Hinderungsgrund für die Teilnahme an Referaten.
 Les places debout n'empêchent pas de participer aux exposés.
 Anche i posti in piedi non dissuadono dal partecipare.



Davoser-See-Lauf – gute Miene trotz rauhem Wind.
 Course autour du lac de Davos – faire bonne mine malgré un vent cinglant.
 Maratona intorno al lago di Davos – buon umore nonostante il tempo avverso.

Bildungssystem der Gesundheitsberufe

(Vorschlag der Kommission)

Le système de formation des professions de la santé

(proposition de la commission)

Sistema di formazione per professioni in campo sanitario

(proposta della commissione)

Weiterbildung / Spezialisierung Formation continue / spécialisation Perfezionamento/specializzazione
im jeweiligen Beruf (mehrere fachliche Spezialisierungen/Beruf)
dans la profession en question (plusieurs spécialisations professionnelles/profession)
per ogni professione in questione (più specializzazioni tecniche/professione)

FHS-Weiterbildung im Gesundheitswesen Formation continue dans le domaine de la santé Specializzazione in campo sanitario
– im jeweiligen Beruf – > Expertin
– interdisziplinär • Führung • Beratung – Ausbildner • Forschung
– dans la profession en question – > experte
– interdisziplinäre • direction • consultation – formateur • recherche
– per ogni professione in questione – > esperta
– interdisciplinare • direzione • consulenza – istruttore • ricerca

Universität Université Università

Praxis im Beruf Expérience acquise dans la profession Esperienza pratica acquisita col lavoro

FHS-Berufsausbildung im Gesundheitswesen Formation prof. dans le domaine de la santé Formazione professionale in campo sanitario
– Gesundheits- und Krankenpflege – Ernährungsberatung – Hebamme – medizinisch-technische Radiologieassistentin – medizinische Praxisassistentin – Physiotherapie – Ergotherapie – Laborantin – Orthoptistin – Dentalhygiene

– soins infirmiers – consultation en diététique – sage-femme – assistante médico-technique en radiologie – assistante de cabinet médical – physiothérapie – ergothérapie – laborantine – orthoptiste – hygiéniste dentaire

– personale di cura e assistenza – consulenti in alimentazione – levatrici – assistenti medico-tecnici in radiologia – assistenti di ambulatorio medico – fisioterapia – ergoterapia – personale di laboratorio – ortottici – igienisti dentali
--

Praxis im Gesundheitswesen Expérience acquise dans le domaine de la santé Pratica lavorativa in campo sanitario

– Matura – DMS – Berufsmatura in anderen Berufen
– Maturité – Ecole supérieure avec diplôme – Maturité prof. dans d'autres professions
– Maturità – Scuola media con diploma – Maturità professionale in altri settori

Praxis im Beruf Expérience acquise dans la profession Esperienza pratica acquisita col lavoro

Berufsausbildung Formation professionnelle Formazione professionale
Aktivierungstherapeut/-in (2 Jahre; 3 Jahre berufsbegleitend)
Thérapie activante (2 ans; 3 ans parallèlement à l'exercice de la prof.)
terapia d'attivazione (2 anni, 3 anni parall. alla pratica professionale)

Tertiärstufe Enseignement tertiaire Formazione terziaria

Durchschnittlich 3 Jahre (2–4 Jahre) En moyenne 3 ans (2–4 ans) Mediamente 3 anni (2–4 anni)
– Gesundheitspflege und Krankenpflege – Ernährungsberatung – Dentalhygiene – Hebamme – medizinische Praxisassistentin
– soins infirmiers – consultation en diététique – hygiéniste dentaire – sage-femme – assistante de cabinet médical
– personale di cura e assistenza – consulenti in alimentazione – igienisti dentali – levatrici – assistenti d'ambulatorio medico

Berufsmatura Maturité professionnelle Maturità professionale
--

Sekundarstufe II Enseignement secondaire II Formazione secondaria II

Anschluss an die Grundausbildung (mindestens vier Jahre).

Als Voraussetzung für den Eintritt in die Ausbildungen auf der Sekundarstufe II gelten die abgeschlossene Sekundarstufe I und eventuell weitere Bestimmungen (z.B. Eintrittsalter). Selbstverständlich ist auch der Weg über eine Diplommittelschule oder eine gymnasiale Matur möglich. Um die horizontale Durchlässigkeit zu erleichtern, könnte ein modulartiges Ausbildungssystem zum Tragen kommen. Gewisse Ausbildungsmodul können für die verschiedenen Berufe gemeinsam unterrichtet werden; sie könnten bei einem allfälligen Wechsel in eine andere Berufsausbildung angerechnet werden.

In diese Kategorie fallen keine der in der KoB teilnehmenden Berufsgruppen.

Zu 2: Grundausbildungen auf der Tertiärstufe

In der zweiten Kategorie – Situierung nur an der Fachhochschule – finden sich folgende Berufsausbildungen:

- medizinische Laborantinnen und Laboranten
- Physiotherapeutinnen und -therapeuten
- Ergotherapeutinnen und -therapeuten
- Orthoptistinnen und Orthoptisten

Zu 3: Grundausbildungen auf Sekundarstufe II und Tertiärstufe

Folgende Berufsgruppen sehen ihre Grundausbildungen sowohl auf der Sekundarstufe II als auch auf der Tertiärstufe:

- Ernährungsberaterinnen und -berater
- medizinisch-technische Radiologie-assistentinnen und -assistenten
- Gesundheits- und Krankenpflege
- Hebammen
- Dentalhygienikerinnen und Dentalhygieniker
- Arztgehilfinnen (medizinische Praxisassistentin)

Grundsätzlich steht für einige Berufsgruppen die Option offen, sich im Rahmen der Vernehmlassung auf die Positionierung auf Sekundarstufe II oder Tertiärstufe zu entscheiden. Laufen die Berufsausbildungen parallel auf beiden Stufen, dann sind damit unterschiedliche Zulassungsbedingungen und Qua-

miné les études au niveau de l'enseignement secondaire I et, éventuellement, remplir certaines conditions supplémentaires, telles que l'âge d'entrée requis. Bien entendu, il est également possible de passer par une école supérieure avec diplôme ou par une maturité gymnasiale. Pour faciliter la perméabilité horizontale, on pourrait se servir d'un système de formation modulaire où certains éléments de la formation, enseignés en commun pour toute une série de professions, demeureraient acquis dans le cas d'un éventuel passage dans une autre formation professionnelle.

Aucun des groupes professionnels participant à la Commission pour les questions de formation professionnelle n'appartient à cette catégorie.

Ad 2: Formations de base au niveau du tertiaire

Cette deuxième catégorie située exclusivement au niveau des hautes écoles spécialisées comprend les formations professionnelles suivantes:

- laborantines/laborantins médicaux
- physiothérapeutes
- ergothérapeutes
- orthoptistes

Ad 3: Formations de base au niveau du secondaire II et du tertiaire

Pour les groupes professionnels suivants, la formation de base peut s'obtenir aussi bien au niveau du secondaire II qu'au niveau du tertiaire:

- consultantes/consultants en diététique
- assistantes/assistants médico-techniques en radiologie
- infirmières/infirmiers
- sages-femmes
- hygiénistes dentaires
- assistantes médicales (assistantes de cabinet médical)

Dans le cadre de la procédure de consultation, certains de ces groupes professionnels ont en principe la possibilité d'opter soit pour le positionnement au niveau du secondaire II, soit pour celui au niveau du tertiaire. Si les formations professionnelles s'obtiennent parallèlement aux deux niveaux, elles seront as-

l'aver terminato una scuola media con diploma ammette ai corsi. Per facilitare il passaggio si potrebbe prendere in considerazione un sistema di formazione su base modulare: alcuni moduli di formazione relativi a professioni diverse potrebbero venire insegnati assieme – gli stessi potrebbero venire considerati in caso ci dovesse essere il passaggio ad un altro tipo di formazione professionale.

Non vengono a fare parte di questa categoria i gruppi professionali partecipanti alla Commissione per la questione relativa alla formazione.

In relazione al punto 2: Formazioni di base a livello terziario

Nella seconda categoria – presente solo nella scuola tecnica superiore – si hanno le seguenti formazioni professionali:

- personale di laboratorio medico
- fisioterapisti
- ergoterapisti
- ortottici

In relazione al punto 3: Formazione di base a livello secondario II e a livello terziario

I seguenti gruppi professionali vedono sia a livello secondario II che a livello terziario il conseguimento della loro formazione di base:

- consulenti dell'alimentazione
- assistenti medico-tecnici in radiologia
- personale di cura e assistenza
- levatrici
- igienisti dentali
- aiuti medico (assistenti di ambulatorio medico)

In genere, per alcuni gruppi professionali c'è la possibilità di scegliere, nell'ambito della presa di posizione, in merito al posizionamento a livello secondario II o terziario. Ma sebbene le formazioni professionali scorrono su binari paralleli relativamente ai due livelli, a ciò vanno ricollegate diverse condizioni di accettazione nonché qualificazioni differenti. È ancora da definire se entrambe le formazioni professionali permettano in seguito le stesse competenze e capacità professionali ed in quali sfere d'attività nonché con quali funzioni vengano ad essere attivi i diversi assolvimenti.

lifikationen verbunden. Es wird festzulegen sein, ob beide Grundausbildungen zu denselben beruflichen Kompetenzen und Berufsabschlüssen führen sollen und in welchen Tätigkeitsfeldern und Funktionen die jeweiligen Absolventen berufstätig sein werden.

Die Kommission für Bildungsfragen KFB des Schweizerischen Physiotherapeuten-Verbandes SVP wird diesen Bericht sowie den Bericht der Prospektivgruppe der Sanitätsdirektorenkonferenz SDK diskutieren und eine Stellungnahme zuhanden der Führungsgremien des SPV erarbeiten.

Roland Bulliard, Chef Bildungswesen SPV

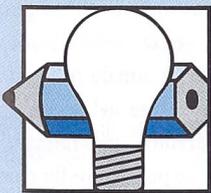
sociées à des conditions d'admission et à des qualifications différentes. Il faudra encore déterminer si les deux formations de base permettent l'obtention des mêmes compétences et certificats professionnels et dans quels champs d'activité et fonctions les élèves sortants seront appelés à exercer leur profession.

La Commission de formation professionnelle de la Fédération Suisse des Physiothérapeutes FSP discutera ce rapport ainsi que celui du groupe prospectif de la Conférence des directeurs cantonaux des affaires sanitaires CDS et élaborera une prise de position à l'intention des organes de direction de la FSP.

Roland Bulliard, chef de la formation professionnelle de la FSP

La Commissione per le questioni relative alla formazione professionale della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti FSF discuterà questo rapporto com'anche quello del gruppo prospettivo della Conferenza dei direttori cantonali dei servizi sanitari e elaborerà una presa di posizione da inviare agli organi direttivi della FSF.

Roland Bulliard, responsabile FSF della formazione



P HYSIOTHEK • P HYSIOTHÈQUE • F ISIOTECA

ALLGEMEINE INFOS

Mutterschaftsversicherung

Für die Frauen der CVP Schweiz hat die Schaffung einer Mutterschaftsversicherung Priorität. So wird eine Mutterschaftsversicherung für Arbeitnehmerinnen mit einer Lohnausfallentschädigung von 80% während 16 Wochen vorgeschlagen. Ein weiterer Teil sind Mutterschaftsleistungen: Diese Geburtszulage für nicht erwerbstätige Frauen und selbständig Erwerbende soll Fr. 5000.– pro Geburt betragen und vom Bund finanziert werden. Weiter fordern die CVP-Frauen eine Mutter-Beihilfe zur Existenzsicherung während maximal zwei Jahren. In eine ähnliche Richtung zielen auch die Vorschläge von Bundesrätin Ruth Dreifuss.

...und ein Vaterschaftsurlaub?

Ein ehemaliger Mitarbeiter der Universität Bern ist mit seinem Begehren nach einem Vaterschaftsurlaub von 14 Wochen beim Bundesgericht abgeblitzt. Das Bundesgericht hält eine ungleiche Behandlung von Mann und Frau für zulässig, wenn sie auf biologischen und funktionalen Unterschieden beruht.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Assurance maternité

Pour les femmes du PDC suisse, la création d'une assurance maternité représente une priorité. Elles proposent une assurance maternité pour les salariées avec une compensation de la perte de gain de 80% durant 16 semaines. Les allocations de maternité constituent un autre volet prévu: cette allocation de naissance pour les femmes sans activité lucrative et indépendantes s'élèverait à frs. 5000.– et serait financée par la Confédération. Les femmes du PDC exigent en outre une aide aux mères pour assurer le minimum vital pendant deux ans au maximum. Les propositions de la conseillère fédérale Ruth Dreifuss vont dans le même sens.

... et le congé paternité?

Le Tribunal fédéral a rejeté la demande d'un congé de paternité de 14 semaines d'un ancien collaborateur de l'Université de Berne. Le Tribunal fédéral juge admissible un traitement inégal de l'homme et de la femme qui se fonde sur des différences biologiques et fonctionnelles.

INFORMAZIONI GENERALI

Assicurazione maternità

Le donne del PPC considerano prioritaria la creazione di un'assicurazione maternità e propongono pertanto un'assicurazione maternità per le lavoratrici con un'indennità di perdita di guadagno dell'80% durante 16 settimane. Prevedono inoltre prestazioni per la maternità: l'indennità di parto per le donne che non lavorano e per quelle che esercitano un lavoro indipendente dovrebbe ammontare a fr. 5000.– per ogni parto ed essere finanziata dalla Confederazione. Le donne del PPC chiedono anche sussidi per assicurare l'esistenza delle madri durante un periodo massimo di due anni. Anche le proposte della consigliera federale Ruth Dreifuss si muovono in direzione analoga.

... e un congedo di paternità?

Un ex-collaboratore dell'università di Berna non ha avuto successo presso il Tribunale federale con la sua istanza, volta ad ottenere un congedo di paternità di 14 settimane. Il Tribunale federale sostiene che il trattamento disuguale dell'uomo e della

STOKKE
MACHT DAS LEBEN SITZENSWEERT

Offizieller Sponsor des SPV
 Telefon 064 - 56 31 01

«Dem weiblichen Staatspersonal des Kantons Bern wird anlässlich der Niederkunft ein bezahlter Urlaub von insgesamt 14 Wochen gewährt, sofern das Dienstverhältnis ohne Unterbruch öffentlich rechtlich weitergeführt wird.» So jedenfalls regelt Art. 73 der kantonalen Beamtenordnung das freudige Ereignis in gewohnt juristisch-trockener Manier. Mit einer Eingabe an das Personalamt forderte ein frischgebackener Vater ebenfalls einen 14wöchigen Vaterschaftsurlaub. Was für weibliche Angestellte gilt, sollte im Rahmen der Gleichbehandlung der Geschlechter auch für ihn als Vater gelten. Doch weit gefehlt: Das Amt lehnte sein Ersuchen ab. Gleiches geschah mit einer Beschwerde bei der Finanzdirektion, und auch das Verwaltungsgericht wollte dem Juristen die 14 Wochen nicht zusprechen. Schliesslich trat der Jurist den Gang nach Lausanne an. Die vom Kanton Bern angewendete Urlaubsregelung knüpft laut Bundesgericht an eine geschlechtsspezifische Ursache an, nämlich an Schwangerschaft und Geburt. Der Beschwerdeführer machte demgegenüber geltend, die herkömmlicherweise als richtig betrachtete Form der Rollenverteilung zwischen Mann und Frau werde durch eine ungleiche diskriminierende Behandlung zementiert. Das Bundesgericht stellte in der Urteilsbegründung u. a. fest, dass die Einführung eines eigentlichen Elternurlaubs geeignet wäre, die Gleichstellung von Mann und Frau in Familie und Arbeit zu fördern. Es sei aber Sache des Gesetzgebers und nicht des Richters, Bestimmungen über die tatsächliche Gleichstellung der Geschlechter in der sozialen Wirklichkeit zu schaffen.

Othmar Wüest, Geschäftsführer SPV



Ihr Sponsor / Votre Sponsor

VISTA
m e d s a

5102 Rapperswil 064- 47 15 15
 1024 Ecublens 021-691 98 91

«Les employées de l'Etat bénéficient dans le canton de Berne d'un congé payé de 14 semaines en tout lors d'un accouchement, à condition que le rapport de service de droit public soit maintenu sans interruption.» C'est en ces termes secs typiques du langage juridique que l'art. 73 de l'ordre sur le statut des fonctionnaires règle l'heureux événement. Un père frais émoulu adressa une demande de congé de 14 semaines à l'Office du personnel, appuyant sa demande sur l'argument de l'égalité de traitement entre hommes et femmes. Mais mal lui en prit: l'Office du personnel ne donna pas suite à sa demande, la Direction des finances ne reçut pas son recours et le Tribunal administratif refusa également de lui accorder les 14 semaines. En dernier ressort, le juriste s'en alla réclamer justice à Lausanne. La réglementation des congés appliquée par le canton de Berne s'appuie selon le Tribunal fédéral sur une caractéristique spécifique des sexes, à savoir la grossesse et la naissance. Le requérant répliqua que la répartition des rôles entre l'homme et la femme, jugée bonne parce que confirmée par la tradition, était cimentée par un traitement inégal discriminatoire. Dans ses attendus, le tribunal fédéral constata notamment que l'introduction d'un véritable congé parental permettrait de promouvoir l'égalité de l'homme et de la femme dans la famille et au travail. Mais il ajouta qu'il relève du législateur et non du juge de prendre les dispositions nécessaires pour instaurer l'égalité véritable entre l'homme et la femme dans la réalité sociale.

donna è ammissibile se è basato su diversità biologiche e funzionali.

«In occasione del parto si concede al personale statale di sesso femminile del cantone di Berna un congedo retribuito di 14 settimane in tutto, se il rapporto di servizio di diritto pubblico sarà continuato senza interruzione.» L'art. 73 del regolamento cantonale per i funzionari disciplina il lieto evento nel secco linguaggio giuridico. Inoltrando una domanda all'ufficio del personale, un padre novello chiedeva un congedo di paternità di 14 settimane.

Nel quadro del pari trattamento dei sessi ciò che vale per le impiegate dovrebbe valere anche per lui, padre. Ma si è sbagliato: l'ufficio ha respinto la sua richiesta. Lo stesso è successo con un reclamo inoltrato alla Direzione delle finanze e anche il Tribunale amministrativo non ha voluto concedere le 14 settimane al giurista. È ricorso infine a Losanna. Secondo il Tribunale federale la regolamentazione dei congedi applicata dal cantone di Berna è collegata, a una causa specifica del sesso, e cioè alla gravidanza e alla nascita. Il ricorrente ha controbattuto che la forma considerata tradizionalmente giusta di ripartizione dei ruoli tra l'uomo e la donna viene cementata con un trattamento diverso e discriminatorio. Nella motivazione della sentenza il Tribunale federale ha stabilito tra l'altro che per promuovere la parità dell'uomo e della donna nella famiglia e sul lavoro sarebbe opportuno introdurre un congedo per i genitori. Spetta tuttavia al legislatore e non al giudice creare le norme sull'effettiva parità nei diritti dei sessi nella realtà sociale.

Othmar Wüest, dirigente della sede FSF

PERSÖNLICH



ROLF BONER

seit Januar 1994 Präsident der Sektion Zürich SPV, ist seit 1980 diplomierter Physiotherapeut. Er ist 38jährig, verheiratet mit Ina Boner-Hermeier, Gymnastiklehrerin, und Vater von drei Kindern (Alex: 10 Jahre, Seraina: 8 Jahre und David: 7 Jahre). Er wohnt mit seiner Familie in Wernets-
hausen (am Bachtel) und ist selbständiger Physiotherapeut in Hinwil.

Von links nach rechts: David, Rolf, Seraina und Alex Boner.

Welchen Beruf würden Sie wählen, wenn Sie heute 20 Jahre alt wären und warum?

Es gibt sehr viele Berufe, die mich faszinieren! Auch heute noch würde es mir schwerfallen, mich zu entscheiden. Es müsste aber wieder ein Beruf mit viel Kontakt mit Menschen sein. Die Physiotherapie wäre wieder in der engeren Wahl!

Gibt es eine Tat in Ihrem Leben, auf die Sie besonders stolz sind? Das Gefühl, auf mich selber stolz zu sein, kenne ich nicht. Ich kann mich aber immer wieder sehr darüber freuen, wenn ich ein Ziel erreicht habe.

Wie und wo können Sie sich am besten erholen und neue Kräfte sammeln? Es sind nicht spezielle Orte oder Tätigkeiten, an/in denen ich mich gut erholen kann, sondern eher Situationen, in denen Umfeld und eigene Stimmung optimal zusammenpassen. Fazit: eine gute Erholung ist für mich in vielen Situationen möglich, aber nicht im voraus programmierbar.

Gibt es Situationen, in denen Sie sich ausgesprochen unwohl fühlen? Wenn ich in Gesellschaft von Menschen bin, die «Small talk» betreiben und erwarten, dass ich auch mitmache.

Worauf könnten Sie in Ihrem Leben nie und nimmer verzichten? Ich habe gelernt, mit dem Wort «nie» vorsichtig umzugehen. – Worauf ich in meinem Leben ungern verzichten möchte, ist ein gewisses Mass an Entscheidungsfreiraum.

Welche drei Wörter passen nicht in Ihre Lebensphilosophie? Rücksichtslosigkeit, Unzuverlässigkeit, Gleichgültigkeit.

Was bezeichnen Sie als Ihren persönlichen, geliebten und geschätzten Luxus? Den Kontrabassunterricht, den ich mir leiste!

Welches war für Sie bis heute die schwierigste Entscheidung? Die Berufswahl.

Was löst bei Ihnen ein schlechtes Gewissen aus? Wenn ich mir zuwenig Zeit für meine Familie nehme oder Pendenzen unnötigerweise auf die lange Bank schiebe.

Um welche «typisch weiblichen» Eigenschaften beneiden Sie die Frauen? Ich erinnere mich nicht, den Frauen gegenüber je Neid empfunden zu haben (vielleicht liegt das aber auch an meinem Gedächtnis). Ich bin der Meinung, dass Frauen wie Männer alle typischen männlichen und weiblichen Eigenschaften zur Verfügung haben. Sie müssen nur zutage gefördert werden.

Was sollten Sie für sich und andere tun und tun es doch nicht? Meinen Alltag nicht so stark verplanen, damit noch Raum für spontane Aktivitäten übrig bleibt.

Was macht eine Person zur Persönlichkeit? Die Kombination von innerem Gleichgewicht, menschlicher Wärme und einem klaren, aufmerksamen Geist.

Welches ist Ihre liebste Freizeitbeschäftigung? Mit der Familie zusammensein; Kontrabass üben; an etwas «herumtüfteln».

Was fällt Ihnen zu Musik – Essen – Trinken – Sport ein? Musik: wunderbar – sowohl selber machen als auch zuhören (in ganz breitem Spektrum). Essen: mein hartnäckiger Kampf mit den Kilos... Trinken: eine wundervolle frische Wasserquelle in den Bergen. Sport: allein die Dosis ist entscheidend!

Gibt es eine bekannte Persönlichkeit, die Sie gerne kennenlernen möchten, und worüber würden Sie sich mit ihr unterhalten? Pablo Casals, den spanischen Violoncellisten, Komponisten und Dirigenten (leider 1973 schon gestorben). Ich hätte gerne mit ihm über Musik und die Menschen gesprochen.

Was bezeichnen Sie selbst als Ihre persönliche Stärke/Schwäche? Da müssen Sie meine Umgebung befragen!

Gibt es Situationen, in denen Sie Ihre Beherrschung verlieren? Ja, aber sehr selten. – Bei «massloser» Ungerechtigkeit (aus meiner Sicht) ist es schon geschehen.

Was bedeutet für Sie das Wort «Glück»? Ein Glücksgefühl empfinde ich, wenn ich mich so rundherum wohl fühle.

Welchen Vorsatz haben Sie noch immer nicht in die Tat umgesetzt? Siehe oben (meinen Alltag nicht so stark verplanen).

Worauf möchten Sie an Ihrem Lebensende mit Genugtuung und Stolz zurückblicken können? Ich beteilige mich aktiv am Geschehen in meinem sozialen Umfeld und möchte dies weiterhin tun. Doch dies löst bei mir weder Genugtuung noch Stolz aus, sondern erfreut mich einfach.

SEKTION ZENTRALSCHWEIZ

Einladung zum Grillabend

Mittwoch, 13. Juli 1994
Berg Sion (Gemeinde Horw LU)

Eine persönliche Einladung folgt noch. Auf ein gemütliches Zusammensein mit Ihnen freut sich der Vorstand.

Vorstand Sektion Zentralschweiz

Generalversammlung

Als Gast hat der Vorstand der Sektion Zentralschweiz für die GV 94 Käthi Stecher, Vizepräsidentin des SPV, eingeladen. Sie hielt für die Anwesenden ein interessantes, packendes Referat, das geprägt war durch ihre Erfahrungen als langjährige Physiotherapeutin und berufspolitisch engagierte Frau. Frau Stecher erwartet, dass auch in unserem Beruf für die gleiche Arbeit der Frau dieselbe Anerkennung zukommt wie dem Mann. Eines ihrer grossen Anliegen: Die Physiotherapeutinnen und -therapeuten sollen sich mit ihrem Beruf identifizieren können und hinter ihrer Arbeit stehen. Es sollte nicht «eifach öppis gmacht wärde», sondern Physiotherapie praktiziert werden. Sie weist darauf hin, dass viele Berufsgruppen darauf warten, einen Teil unserer Arbeit zu übernehmen und wir arbeitslos dastehen könnten. Die Identifikation mit dem Beruf muss bereits in der Grundausbildung beginnen. Mit der Mitarbeit im Berufsverband zeigen die Mitglieder Identifikation mit ihrem Beruf. Frau Stecher fordert uns – Selbständigerwerbende und Angestellte – auf, am gleichen Strick zu ziehen. Gemeinsam sind wir stark, auch in den Verhandlungen mit den Kostenträgern. Sie weist darauf hin, dass wir flexibler werden müssen, z.B. bezüglich der Arbeitszeiten, und neuen Ideen offen entgegenzutreten müssen, z.B. betreffend Strukturveränderungen im Spital. Es geht dabei um unsere Besitzstandswahrung! Zum Schluss erinnert Frau Stecher die Mitglieder daran, dass sie die Legislative sind und ihre Wünsche und An-

regungen die Grundlage der Arbeit im Vorstand darstellen.

Diese Zusammenfassung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit und wurde mit dem Einverständnis der Referentin geschrieben.

Gertrud Fenk-Hürlimann,
Aktuarin Sektion Zentralschweiz

ALLGEMEINE INFOS

Preis des Internationalen Arbeitskreises zur Erforschung der Funktionskrankheiten des Bewegungsapparates e.V. (IAFK)

Der IAFK setzt einen Preis von DM 5000,- aus für eine Arbeit aus dem Gebiet der Funktionskrankheiten des Bewegungsapparates nach Brügger. Es können Arbeiten eingereicht werden, die neurophysiologische Grundlagen der Funktionskrankheiten zum Inhalt haben, sowie Beiträge, die der klinischen Forschung aus ärztlicher und krankengymnastischer Praxis entstammen. Es wird gebeten, die Arbeiten bis zum 1. Dezember 1994 dem IAFK vorzulegen.

Vorstand des IAFK: Dr. med. Alois Brügger,
Rotfluhstrasse 19, CH-8702 Zollikon

MARKT

Eine neue Generation von Eis:

Eis – die coole Masse

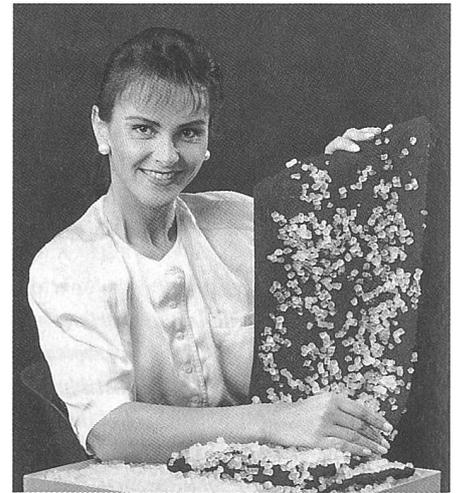
Wenn wir heute von Eis reden, meinen wir nicht mehr nur Gletscher, Polareis oder Eis am Stiel. In vielen Branchen und auch im Alltag ist Eis nicht mehr wegzudenken. Auch in warmen Regionen wird heute Eis benutzt, und dieser Luxus ist für uns schon fast zur Selbstverständlichkeit geworden.

Verschiedene Eissorten

Heute unterscheidet man zwischen mehreren Eissorten, die verschiedene Verwendungszwecke haben. Die Herstellungsverfahren sind unterschiedlich, und auch in der Temperatur sind einige Abweichungen zu erkennen.

Das herkömmliche **Würfeleis** (eckig, zirka 21 x 21 x 14 mm) hat eine Temperatur von zirka minus 10 Grad Celsius und wird vor allem für Getränke in Bars und Restaurants eingesetzt («on the rocks»). Da diese Eissorte einen tiefen Kühlungsgrad besitzt, kleben die Würfel bei einer Berührung mit der Luftfeuchtigkeit rasch zusammen. Dieses Eis ist nicht ganz rein, da einige Schadstoffe darin eingeschlossen sind.

Das **Scherbeneis** wird nicht nur in der Gastronomie und in der Lebensmittelindustrie zum Kühlen von verderblichen Waren eingesetzt, sondern auch in der Physiotherapie, insbesondere in der Rheumabehandlung. Das

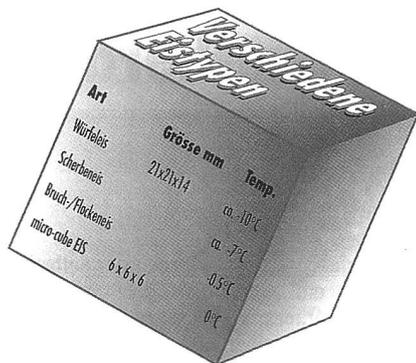


Eis hat eine Temperatur von zirka minus 7 Grad und hat den Nachteil, dass es mit seinen scharfen Kanten das Kühlgut (z.B. Fischhaut) verletzen kann.

Das **Bruch- oder Flockeneis** liegt nur noch knapp unter dem Gefrierpunkt (minus 0,5 Grad) und findet neben der Gastronomie vor allem Verwendung in den Labors der Industrie und der Spitäler. Das Brucheis besteht aus kleinen, abgesplitterten Eisstücken. Diese Eiswürfel beeinträchtigen durch ihre grobe Beschaffenheit die Standfestigkeit der kleineren und dünneren Reagenzgläser. Bei diesem Verfahren wie auch beim Scherbeneis ist die Reinheit nicht gewährleistet.

micro-cube: die neue Generation Eis

micro-cube: ein Eis, das sich den heutigen Ansprüchen angepasst hat. Es besteht ausschliesslich aus reinem Wasser. Dank dem automatischen Durchlaufsystem werden gelöste Stoffe (Schmutz und Bakterien) laufend weggespült, dadurch garantiert micro-cube-Eis eine grosse Reinheit. Seine Temperatur liegt



exakt bei 0 Grad Celsius. Dank der genau dosierten Kühltemperatur hat es eine aussergewöhnliche Kühlkraft. Das Eis ist locker, streufähig und weich, kühlt schnell und klebt nicht zusammen. Die weichen, abgerundeten Kanten bilden eine flächendeckende Masse, die sich jedem Produkt, Gefäss oder Körper, anschmiegt. Dies ergibt einen optimalen Kühleffekt. Die Anlage funktioniert mit Kühlkompressoren und ist FCKW-frei. Ein Wasseranschluss genügt.

Vorteile für die Physiotherapie

Diese neue Generation von Eis (micro-cube-Eis 6 x 6 x 6 mm) bringt in der Physiotherapie einige bemerkenswerte Vorteile. Die Behandlung der schmerzenden Körperstelle wird wirkungsvoller, effizienter und angenehmer für den Patienten. Behutsam schmiegen sich die abgerundeten Eiswürfel um die zu behandelnde Körperstelle. Der gewünschte Kühleffekt wird somit ohne lange Wartezeit erzielt. Die speziell gefertigten Eiswürfel besitzen keine Kanten und sind somit angenehm auf der Haut, sie kleben nicht zusammen und sind einfach in der Handhabung.

micro-cube-Eis ist ein bewährtes und geschätztes Kühlmittel, kurz gesagt: eine ganz coole Sache!

Weitere Informationen bei:

Kibernetik AG, Postfach, CH-9470 Buchs 1
Telefon 081-756 21 31, Fax 081-756 45 06

Dynamis alphadyn

Ein Technologiesprung in der Elektrotherapie durch grossflächige Gleitwellen-Elektrostimulation

Mit Dynamis alphadyn steht dem/der Therapeuten/-in eine Weltneuheit zur Verfügung: Das frei programmierbare, computergesteu-

erte Multi-Methoden-System Dynamis alphadyn ist beste Schweizer High-Technologie.

Nieder- und mittelfrequente Wechselströme werden zu einer Gleitwelle vernetzt, welche den Körper grossflächig und dynamisch durchströmen und massageartige Effekte erzeugen. Das System arbeitet spannungskonstant.

Dank der anregenden Wirkung auf Muskulatur, Nerven und Bindegewebe eignet sich das vielseitig einsetzbare Dynamis-alphadyn-System bestens zur Schmerzlinderung und Detonisation der Muskulatur sowie zur Stärkung und Aktivierung atrophierte Muskelpartien. Ob Rehabilitation oder Rheumatologie (Weichteilrheumatismus), stets werden optimale Resultate erzielt. Unter anderem sind bei Gelenkbeschwerden kurzfristig Heilerfolge zu verzeichnen.

Studien an Patienten mit Multipler Sklerose (MS) verlaufen sehr erfolgversprechend. Auch bei Sportverletzungen (Prellungen, Zerrungen, Hämatomen) bringt das System schnelle Heilergebnisse.

Einsatz und Indikationen

Das Dynamis-alphadyn-System bewährt sich bei allen Krankheitsbildern der Wirbelsäule und des Bewegungsapparates. Optimale Therapieerfolge sind in der Rehabilitation sowie bei einer grossen Zahl von rheumatischen Erkrankungen (z.B. Weichteilrheumatismus), degenerativen Veränderungen der Wirbelsäule, Beschwerden im Rahmen einer

Koxarthrose sowie Restbeschwerden nach einer Diskushernienoperation beobachtet worden.

Auch bei Sportverletzungen bringt der Einsatz des Systems gute Therapieerfolge. Nebst einem hohen Analgesieeffekt werden Hämatome kurzfristig abgebaut sowie der Heilprozess bei Zerrungen und Prellungen schnell verbessert.

Wirkung

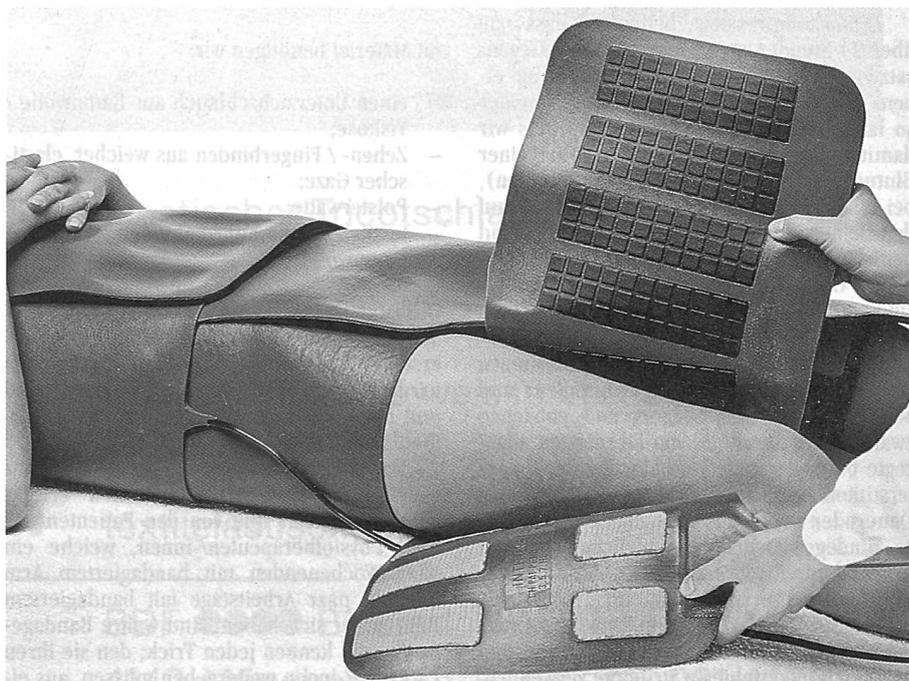
Die Wechselströme von Dynamis alphadyn eignen sich dank ihrer optimalen Verträglichkeit bestens zur Erzeugung von Muskelkontraktionen. Die Behandlungen wirken wohltuend und entspannend; sie haben einen hohen Analgesieeffekt, detonisieren grossflächig Muskelverspannungen und stärken atrophierte Muskelpartien. Dank der guten Verträglichkeit der Ströme wird auch die tiefliegende Skelettmuskulatur stimuliert. Die Reaktion der Patienten ist durchwegs positiv.

Der Hersteller stellt kostenlos Vorführgeräte zur Verfügung:

Dynamis Medizintechnik AG

Luzernerstrasse 39, 4143 Dornach

Telefon 061-701 90 40, Fax 061-701 43 57



MARKT

Die einzige erfolgversprechende Therapie des Lymphödems besteht in der Anwendung des Konzepts der komplexen physikalischen Entstauungstherapie (KPE). Es umfasst folgende «Bausteine»:

- manuelle Lymphdrainage
- Dauerkompressionstherapie
- funktionelle Rehabilitation
- Instruktion in Selbsttherapie und adäquatem Alltagsverhalten

Alle diese Bausteine werden in einer Lymphödemtherapie zusammen angewendet – individuell abgestimmt auf die Bedürfnisse der Patienten/-innen.

Im ersten Teil des zweiphasigen Therapieverlaufs – während der intensiven Entstauungstherapie – wird durch den/die Physiotherapeuten/-in eine Behandlung täglich gemacht (fünfmal pro Woche). Diese Intensivphase dauert in der Regel zwei Wochen, selten bis vier Wochen. Der zweite Teil, die Erhaltungsphase, ist Sache der/des gut instruierten Patienten/-in. Er/sie wendet alle erlernten Selbsttherapiemassnahmen selbstständig an. Ein Weiterführen der Physiotherapie ist dann angezeigt, wenn an der funktionellen Rehabilitation gearbeitet werden muss, an der Verbesserung der Beweglichkeit, der Kraft, der Haltung und der Bewegungsökonomie. Das Lymphödem selber braucht durchaus keine Dauerbehandlung durch uns Physiotherapeuten/-innen.

Hingegen braucht es etwas anderes dauernd, nämlich *Kompression*. Sie wird in der Intensivphase ausschliesslich mit Bandagen gemacht, in der Erhaltungsphase mit Kompressionsstrümpfen und Bandagen.

Dauerkompression bedeutet, dass sie über 24 Stunden appliziert wird – im Gegensatz zur temporären Kompression z.B. bei einem Venenleiden. Kompression wird immer so lange gemacht, bis das Problem, das wir damit beheben wollen, gelöst ist: bei einer Blutung so lange, bis sie aufgehört (Minuten), bei einem Venenleiden so lange, wie wir auf den Beinen sind (in der Regel tagsüber), und beim Lymphödem so lange, bis die sekundären Gewebeveränderungen verschwunden sind, d. h. über längere Zeit 24 Stunden am Tag, eben dauernd.

Die sekundären Gewebeveränderungen sind verantwortlich für die Progredienz und Schwere eines Lymphödems und entstehen zwangsläufig durch die von Fibroblasten angeregte Bindegewebige Veränderung der im Interstitium liegenden Plasmaproteine. Dauernder Druck auf das Gewebe macht diese Bindegewebseubildung rückgängig und wirkt ödemreduzierend.

Kompressionsstrümpfe für Armödeme müssen *massgefertigt* sein (Jobst, vormals Varitex), für Beinödeme lassen sich hie und da auch konfektionierte Strümpfe verwenden.

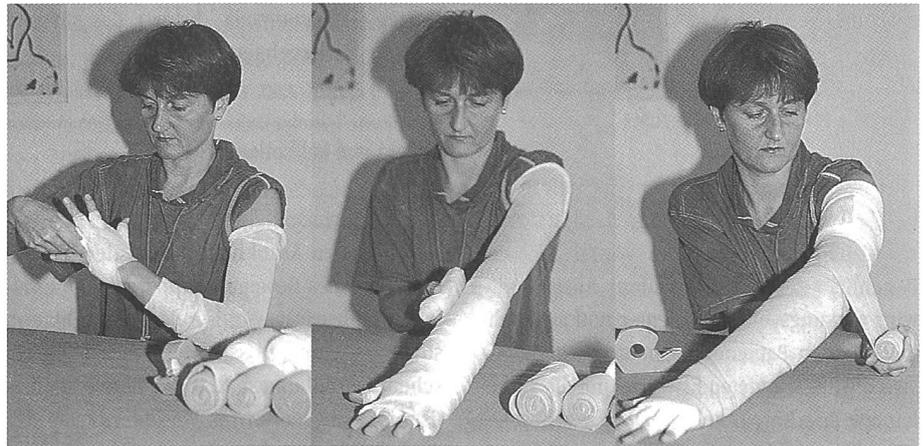
Die Dauerkompressionstherapie des Lymphödems

Theoretische Grundlagen, Technik, Material und Materialbeschaffung

Wichtig ist, dass die Bestrumpfung durch eine/-n Fachfrau/-mann geschieht (Bandagist/-in / Orthopädietechniker/-in).

Dauerkompressionsbandagen müssen bestimmte Anforderungen erfüllen, was wir durch die Wahl des Materials und durch die Bandagetechnik erreichen:

- Sie dürfen weder die arterielle Blutzufuhr stören noch Nerven komprimieren (niedriger Ruhedruck).
- Sie dürfen die Funktion der Extremität nur so wenig wie möglich einschränken.
- Der Druck innerhalb der Bandagen nimmt von distal nach proximal stufenlos ab.
- Bei aktiver Arbeit bieten sie den Lymphgefässen ein Widerlager («innere» Lymphdrainage, hoher Arbeitsdruck).



Das Erlernen der Selbstbandage ist ein unverzichtbarer Bestandteil der Lymphödemtherapie.

An Material benötigen wir:

- einen Unterziehschlauch aus Baumwolle / Viskose;
- Zehen- / Fingerbinden aus weicher, elastischer Gaze;
- Polsterwatte;
- textilelastische Kurzzugbinden aus 100 % Baumwolle.

Das Material muss so gewählt werden, dass Schweiß nicht auf der Haut bleibt und Scheuerstellen verursacht, sondern aufgesogen wird, durch die Polsterwatte geschleust wird und nach aussen verdunstet. Also: kein Synthetikmaterial!

Das korrekte Anlegen einer Dauerkompressionsbandage muss gründlich erlernt werden, von uns und von den Patienten/-innen. Physiotherapeuten/-innen, welche ein paar Wochenenden mit bandagiertem Arm und ein paar Arbeitstage mit bandagiertem Bein hinter sich haben, sind wahre Bandageprofis und kennen jeden Trick, den sie ihren Patienten/-innen weitergeben müssen, aus ei-

gener Erfahrung. Das Erlernen der Selbstbandage ist ein *unverzichtbarer* Anteil der Lymphödemtherapie. Ich lehre immer die Patienten/-innen selber, nie die Angehörigen – ausser: beide (!) Eltern von betroffenen Kindern und die Spitex bei zu stark behinderten oder verwirrten Patienten/-innen.

Materialbeschaffung: Die Patienten/-innen besorgen sich das Material mit einer ärztlichen Verordnung in der Apotheke und bringen es zur ersten Therapiesitzung mit. Sehr bewährt hat sich das Lymphset der Firma Beiersdorf. Es ist in drei Grössen erhältlich und beinhaltet alles, was zur Intensivtherapie und für die erste Zeit der Selbsttherapie benötigt wird. Verbrauchtes Material kann einzeln nachbezogen werden. Hie und da ist es notwendig, das Set zu modifizieren. Zu diesem

Zweck habe ich in der Praxis einen kleinen Vorrat an Material und kann dann z.B. jemandem, der/die keine Zehenbinden braucht, für den entsprechenden Betrag Polsterwatte geben.

Ich habe über längere Zeit diverse Materialien getestet und bin von der Qualität und vom Preis-Leistungs-Verhältnis her immer wieder auf die Beiersdorf-Produkte zurückgekommen. Dass sie im Lymphset erhältlich sind, erleichtert die Beschaffung und die Handhabung.

Literatur:

- Kubik/Földi: *Lehrbuch der Lymphologie.*
- Stabel, H.-U.: *Kompressionstherapie beim Lymphödem und beim offenen Bein.* «Physiotherapeut», März 1991.

Informationen Lymphset:

Firma BDF Beiersdorf, 4142 Münchenstein
Telefon 061-415 61 11.

Anna Sonderegger, dipl. Physiotherapeutin
Nordstrasse 85, 8037 Zürich

Praktisch
für Patient u. Physiotherapeut

Für den stationären und ambulanten Einsatz

Lymphset

Zur Behandlung von
Lymphödemen an Armen und Beinen

Erprobt am
Universitätsspital Zürich (USZ)

Lymphset
mit Patienten-
merkblatt



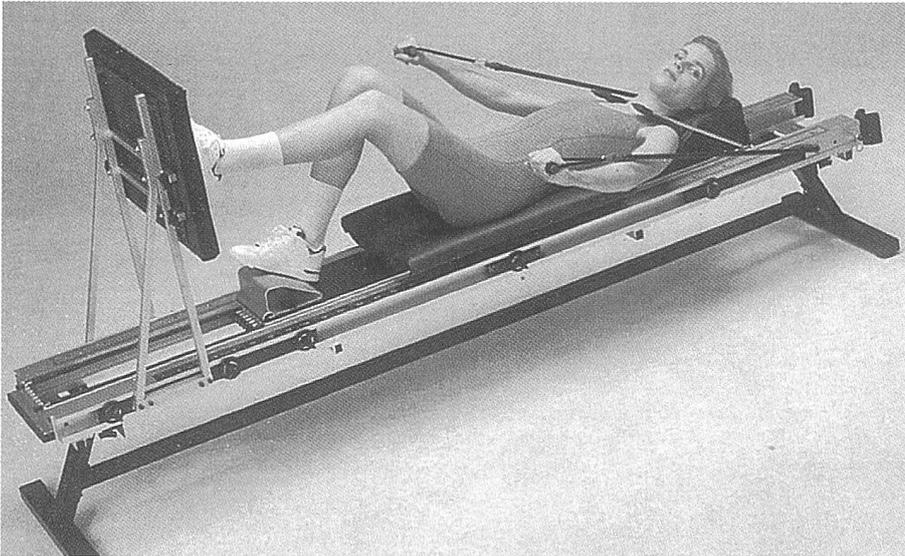
- Tricofix**[®] Elastischer Tricotschlauchverband
- Elastomull**[®] Hochelastische weiße Gazebinde
- Artiflex**[®] Hochgebauchte weiße Vliespolsterbinde
- Comprilan**[®] Kurzzugbinde mit kräftiger Kompression, textilelastisch, ca. 70% dehnbar

BDF ●●●●●
Beiersdorf

BDF ●●●●● Beiersdorf AG, Division Medical
4142 Münchenstein/Basel, Tel. 061/415 61 11

LNT NEWS: Der Shuttle 2000-1

Das kardiomuskuläre Konditionierungssystem für die physiotherapeutische Praxis!



KURZBESCHREIBUNG

Der Shuttle 2000-1 ist ein von der NASA entwickeltes und patentiertes kardiovaskuläres bzw. kardiomuskuläres Konditionierungssystem.

Die Kombination von innerer und äusserer Belastung in einer liegenden Position erklärt die ausserordentliche Wirkung auf das kardiovaskuläre System.

Revolutionierend ist der völlige Verzicht auf Gewichte; die unterschiedlichen Widerstände werden durch acht hochwertige Gummizüge erreicht!

Die vielfältigen Rehabilitationsfunktionen, die mit dem Shuttle ausgeführt werden können, erreicht man durch:

- die Variationen des Widerstandes durch die Wahl der Gummizüge;
- die Position der Fussplatte in Relation zum Körper des Patienten;
- die Fussposition auf der Fussplatte.

Bei allen Aktivitäten in der geschlossenen Kette bietet der Shuttle 100%ige Sicherheit und Kontrolle.

EINSATZBEREICHE

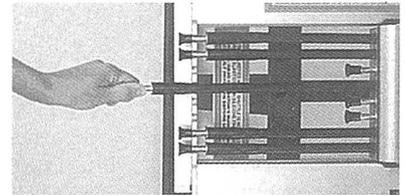
- Therapeutische Übungen im geschlossenen System (konzentrisch – exzentrisch)
- Übungen mit Trainingskontrolle im eingeschränkten Bewegungsbereich mit variablem Widerstand
- Frühestmöglicher Einsatz in der Rehabilitation von Knie-, Sprunggelenks- und Hüftverletzungen
- Explosiv-plyometrisches Training
- Krafttraining
- Propriozeptives Reflextraining

BEHANDLUNGSMÖGLICHKEITEN

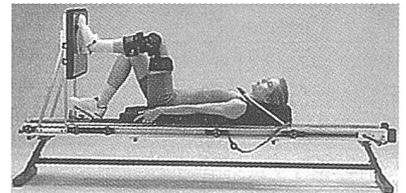
- Quadrizepsinsuffizienz-Verletzungen des vorderen Kreuzbandes
- Chondropathia patellae, Insertions-Tendopathie, Patellarluxationen, Archillodynie, LWS-Syndrom und Muskelverletzungen

Besonderheiten

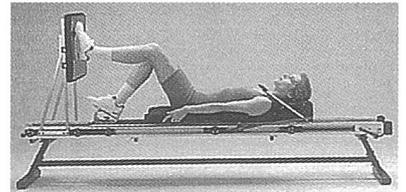
- Der Shuttle ist kompakt, platzsparend, bedienungsfreundlich und absolut geräuschlos!



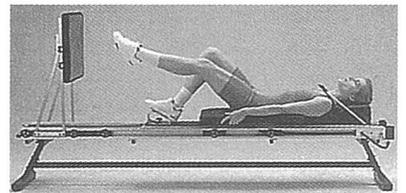
VARIABLER WIDERSTAND



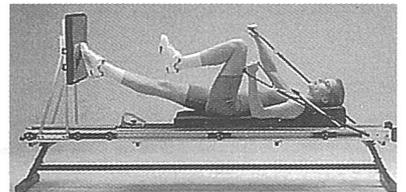
GESCHLOSSENE BEWEGUNGSKETTE



KONTROLLIERTES BEWEGUNGSMASS



PLYOMETRISCHE ÜBUNGEN



PNF-BEWEGUNGSMUSTER



Fordern Sie den Shuttle-1 auf Probe an!

Physiotherapie/Spital: _____

Kontaktperson: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon: _____

LEUENBERGER
MEDIZIN
TECHNIK AG **LNT**

Kanalstrasse 15, CH-8152 Glattbrugg
Telefon 01-810 46 00, Fax 01-810 46 13

SPV-Kurse, -Tagungen
Cours, congrès FSP
Corsi, giornate d'aggiornamento FSF

Bitte für die Teilnahme an Veranstaltungen der Sektionen und Fachgruppen den offiziellen Anmeldetalon auf **Seite 56** benutzen!

Zentralverband SPV

Ausbildungsgang zum/zur Chef-/freipraktizierenden Physiotherapeuten/-in

Zielsetzung: Die Ausbildungsgänge vermitteln im Rahmen der beruflichen Weiterbildung die fachliche und soziale Kompetenz zur Führung und Leitung einer Physiotherapieabteilung bzw. einer eigenen Praxis.

Inhalt:

Chef-Physiotherapeut/-in	selbständige/-r Physiotherapeut/-in
10 Ethik/Recht, Organisation	10 Ethik/Recht, Organisation
9 Wissenschaftliches Arbeiten	9 Wissenschaftliches Arbeiten
8 Trends in der Physiotherapie	8 Trends in der Physiotherapie
7 Zielorientiertes Führen	7 Zielorientiertes Führen
6 Zuhören/Argumentieren	
5 Qualifikationen	5 Qualifikationen
4 b Spitalorganisation II	4 a Praxisorganisation II
3 Kommunikation/Zusammenarbeit	3 Kommunikation/Zusammenarbeit
2b Spitalorganisation I	2a Praxisorganisation I
1 Lernen als Entscheidungshilfe	1 Lernen als Entscheidungshilfe

Zielgruppe: diplomierte Physiotherapeuten/-innen mit Berufserfahrung

Dauer: dreijähriger Ausbildungsgang mit zehn Kursblöcken von zwei bis drei Tagen

Teilnahme: Der Eintritt in einen laufenden Ausbildungsgang ist – mit Nachholen der früheren Kursblöcke – möglich. Hospitanten/-innen können einzelne Kursblöcke besuchen.

Kursdaten 1994: Kurs 5: 08. bis 10. September
 Kurs 7: 23. bis 25. Juni
 Kurs 8: 10. bis 12. November

Kosten: Ausbildungsgang: Fr. 5500.– / 5800.–
 2-Tages-Kurs: Fr. 450.– / 490.–
 3-Tages-Kurs: Fr. 670.– / 720.–

Detailprogramm (Lernziele, Ort, Referenten)/Auskünfte/Anmeldung:

Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband,
 Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt, Telefon 041-99 33 87

Informationsveranstaltung Chefphysiotherapeuten/-innen

Datum: 14. September 1994

Ort: Olten, Bahnhofbuffet

Dauer: 10.00 bis 16.00 Uhr

Referenten/-innen/Themen: Käthi Stecher:
 – Strukturveränderungen in Spitälern / Positionierung der Physiotherapie im Sekundärbereich / Anpassungsmöglichkeiten in der Physiotherapie

Patrik Walther / Sophie Estapé:
 – Vorstellung der Kommission für Angestelltenfragen / Aufgaben der Kommission

Urs Gamper:
 – Was macht einen «Chef» oder eine «Chefin» aus? / Möglichkeiten, ein Team zu motivieren / Wie bringe ich eine konstruktive Diskussion in Gang?

Marco Borsotti:
 – Tarifpolitik im Spital und in der freien Praxis / Auswirkungen auf angestellte Physiotherapeuten/-innen

Mario Gnägi:
 – Organisation einer Veranstaltung, Vortragstechnik

A. Wilpshaar, M. Borsotti, K. Stecher:
 – Angestellte – das zukünftige Mitgliederpotential / Zahlen und Statistiken – Argumentieren im Spital / Möglichkeiten der Zusammenarbeit von Cheftherapeuten/-innen mit dem SPV

Sprache: Deutsch (Veranstaltung in französischer Sprache erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt)

Anmeldeschluss: 31. Juli 1994 (aus organisatorischen Gründen)

Anmeldung: schriftlich mit Talon für SPV-Veranstaltungen an:
 Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband
 Geschäftsstelle, Oberstadt 11,
 6204 Sempach-Stadt

Sektion Aargau

Shiatsu-Wochenende

Ziel: Sensibilisierung der Wahrnehmung
Referenten: Hermann Grobbauer, dipl. Shiatsu-Masseur, Bern, und Mitarbeiter

Daten: Samstag/Sonntag, 6./7. August 1994 und 10./11. September 1994

Es können nur ein Wochenende oder auch beide belegt werden.

Zeit: ca. 9.00 bis 18.00 Uhr, mit Mittagspause

Kosten: pro Wochenende:
 Schüler/-innen: Fr. 280.–/Physiotherapeuten/-innen, Ergotherapeuten/-innen: Fr. 300.–

Teilnehmerzahl: mind. 10, max. 20 Teilnehmer/-innen

Ort: Schule für Physiotherapie, Schinznach, Aargau

Anmeldung: schriftlich bis spätestens Mittwoch, 20. Juli 94, an:
 Lorenz Moser, Dorfstrasse 20, 5200 Windisch

Sektion Graubünden

Triggerpunkt-Kurs

Inhalt: Theoretische und praktische Ausbildung in Triggerpunkt- und tiefen Bindegewebsstechniken, Befundaufnahme und Behandlungsmöglichkeiten bei muskulär bedingten Störungen des Bindegewebes

Referent/-in: Ernst Iten und Heidi Tännö

Zielgruppe: dipl. Physiotherapeuten/-innen

Teilnehmerzahl: beschränkt

Datum: 24. bis 28. Oktober 1994

Ort: Heilbad St. Moritz

Kosten: Mitglieder SPV: Fr. 750.–/Nichtmitglieder: Fr. 850.–

Einzahlungen: GKB Chur, SPV Sektion GR, 7000 Chur
 PC 70-216-5, Konto-Nr. CK 286.169.000

Anmeldeschluss: 26. August 1994

Anmeldung: schriftlich mit Anmeldetalon an:
 Gregor FÜRER, LürliBadstrasse 12, 7000 Chur

Anzeigenschluss für Kursinserate

Kursinserate von Sektionen und Fachgruppen für die «Physiotherapie» 9/94 (Nr. 8/94 ist bereits abgeschlossen) bitte bis spätestens **Montag, 25. Juli 1994**, an Frau Käthi Stecher schicken. Später eingereichte Inserate können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Délai des annonces de cours

Les annonces de cours des sections et groupes professionnels pour le no 9/94 de la «Physiothérapie» (le no 8/94 étant déjà terminé) devront être envoyées à Mme Käthi Stecher au plus tard jusqu'au **lundi 25 juillet 1994**. Il ne sera plus tenu compte de toutes les annonces envoyées plus tard.

Termine degli annunci di corsi

Gli annunci di corsi di sezioni e gruppi specializzati per «Fisioterapia» 9/94 (il numero 8/94 è già concluso) devono essere inviati alla Signora Käthi Stecher entro **lunedì 25 luglio 1994**. Gli annunci pervenuti oltre tale data non possono più essere pubblicati.

(Bitte in Blockschrift!/En caractères d'imprimerie!/In stampatello!)

Anmeldetalon

Bulletin d'inscription

Scheda d'iscrizione

für Fortbildungen/Weiterbildungen/Tagungen
pour cours/congrès/journées de perfectionnement
per corsi/congressi/giornate d'aggiornamento

Titel/Titre/Titolo: _____

Kurs-Nr./Cours no./Corso no.: _____

Ort/Lieu/Località: _____

Datum/Date/Data: _____

Kursbeitrag bezahlt, Beleg liegt bei/Copie de la preuve du
payement ci-joint/Copia del mandato di pagamento acclusa:

Name/Nom/Nome: _____

Str., Nr./Rue, no/
Strada, no.: _____PLZ, Ort/NPA, Localité/
NPA, Località: _____

Tel. G./Tél. prof./Tel. prof.: _____

Tel. P./Tél. privé/Tel. privato: _____

SPV-Mitglied: Nicht-Mitglied: Schüler/-in:
Membre FSP: Non-membre: Etudiant/-e:
Membro FSF: Non membro: Studente:

(Bitte in Blockschrift!/En caractères d'imprimerie!/In stampatello!)

Anmeldetalon

Bulletin d'inscription

Scheda d'iscrizione

für Fortbildungen/Weiterbildungen/Tagungen
pour cours/congrès/journées de perfectionnement
per corsi/congressi/giornate d'aggiornamento

Titel/Titre/Titolo: _____

Kurs-Nr./Cours no./Corso no.: _____

Ort/Lieu/Località: _____

Datum/Date/Data: _____

Kursbeitrag bezahlt, Beleg liegt bei/Copie de la preuve du
payement ci-joint/Copia del mandato di pagamento acclusa:

Name/Nom/Nome: _____

Str., Nr./Rue, no/
Strada, no.: _____PLZ, Ort/NPA, Localité/
NPA, Località: _____

Tel. G./Tél. prof./Tel. prof.: _____

Tel. P./Tél. privé/Tel. privato: _____

SPV-Mitglied: Nicht-Mitglied: Schüler/-in:
Membre FSP: Non-membre: Etudiant/-e:
Membro FSF: Non membro: Studente:

Mechanische Diagnose und Therapie nach McKenzie – ein therapeutisches Konzept, erklärt am Beispiel von haltungsbedingten zervikalen Kopfschmerzen

Inhalt: Grundsätze des McKenzie-Konzeptes. Anhand von Videobeispielen und praktischen Übungen werden diese Prinzipien auf Patienten mit haltungsbedingten zervikalen Kopfschmerzen übertragen.

Referent: Peter Oesch, Instruktor McKenzie-Institut (CH), Valens

Zielgruppe: dipl. Physiotherapeuten/-innen

Teilnehmerzahl: 24

Datum: 27. August 1994

Ort: Kantonsspital Chur

Zeit: 10.00 bis 15.00 Uhr

Kosten: Mitglieder SPV: Fr. 40.–/Nichtmitglieder: Fr. 60.–

Einzahlungen: GKB Chur, SPV Sektion GR, 7000 Chur
PC 70-216-5, Konto-Nr. CK 286.169.000

Anmeldeschluss: 14. August 1994

Anmeldung: schriftlich mit Anmeldetalon an:
Gregor Furer, Lürliabstrasse 12, 7000 Chur ■

Sektion Nordwestschweiz

Einführung in das Arbeiten mit NLP (Neurolinguistisches Programmieren) im Gesundheitswesen

Inhalt: Vermittlung eines ersten Überblicks über einige Anwendungsmöglichkeiten von NLP in der Physiotherapie

Methode: Fachreferat, teilweise Lehrgespräche und kurze Übungen

Referent: Peter Bähler, lic. oec., Certified Master Practitioner of NLP

Zielgruppe: Physiotherapeuten/-innen

Sprache: Deutsch

Teilnehmerzahl: unbeschränkt

Datum: Montag, 22. August 1994

Ort: Schule für Physiotherapie, Kantonsspital Basel, Klingelbergstrasse 61

Zeit: 20.00 bis zirka 22.30 Uhr

Kosten: Mitglieder SPV: gratis (nur mit Ausweis)
Nichtmitglieder: Fr. 35.– ■

Sektion Solothurn

Ventrale Knieschmerzen (McConnel-Konzept)

Referent: Peter Michel, Chef-PT, Rennbahnklinik, Muttentz

Datum: Samstag, 17. September 1994

Ort: Bürgerspital Solothurn, Turnsaal

Zeit: 10.00 bis 12.00 Uhr

Teilnehmerzahl: beschränkt

Anmeldung: Christine Schnyder, Wengistr. 34, 4500 Solothurn

Das heute gängige Spektrum der Endoprothetik (Übersicht und Anwendung)

Referentin: Maja Bürgi, Biomech. Ing., Sulzer-Medizinaltechnik, Oberwinterthur

Datum: Mittwoch, 2. November 1994

Ort: Bürgerspital Solothurn, Hörsaal G

Zeit: 19.30 Uhr

Anmeldung: Gabi Cebulla, Bergstrasse 11, 4513 Langendorf

Instrumentierte Ganganalyse in der Neurorehabilitation

Referentin: Inès Kramer-de Quervain, Dr. med. FMH Rheumatologie, Schulthessklinik, Labor für Biomechanik, ETH Zürich

Datum: Mittwoch, 23. November 1994

Ort: Bürgerspital Solothurn, Hörsaal G

Zeit: 19.00 Uhr

Anmeldung: Christine Schnyder, Wengistr. 34, 4500 Solothurn

Einführung in die Triggerpunktbehandlung

Referent: Martin Strub, Physiotherapeut, Schwerzenbach ZH
Datum: Dienstag, 13. Dezember 1994
Ort: Bürgerspital Solothurn, Turnsaal
Zeit: 19.30 Uhr
Anmeldung: Vroni Schöb, Hirtenweg 7, 2504 Biel ■

Sektion Zürich

Röntgendiagnostik an der Wirbelsäule

Einführung in die konventionellen Röntgenmethoden und in die modernen Schnittbildverfahren am Beispiel der Wirbelsäule

28.10.94 Konventionelle Röntgendiagnostik an der WS, Teil I
Referent: Prof. Dr. med. J. Wellauer
04.11.94 Konventionelle Röntgendiagnostik an der WS, Teil II
Referent: Prof. Dr. med. J. Wellauer
11.11.94 Röntgendiagnostik mit den neuen bildgebenden Verfahren CT und MRI, Teil III
Referent: Dr. med. U. Haller
Ort: Universitätsspital Zürich, Nordtrakt, Zimmer 301 Frauenklinikstrasse 10, 8006 Zürich
Zeit: 19.30 Uhr
Kosten: Fr. 10.– pro Kursteil
 Abendkasse, bitte rechtzeitig erscheinen!
Anmeldeschluss: 30. August 1994
Anmeldung: schriftlich mit Anmeldetalon (Teilnehmerzahl beschränkt) an:
 M. Flückiger, Haldengutstrasse 13, 8305 Dietlikon
Auskunft: telefonisch:
 Claudia Muggli, Telefon 01-926 49 96 ■

SPV-Fachgruppen

Groupes spécialisés FSP

Gruppi specialistici FSF



Arbeitsgruppe für manuelle Techniken

Eröffnung des neuen AMT-Sekretariates per 1. Mai 1994

Es freut uns, Ihnen mitzuteilen, dass wir per 1. Mai 1994 ein Sekretariat eingerichtet haben.

Adresse: AMT
 Arbeitsgruppe für manuelle Techniken
 Sekretariat Frau J. Attanasio
 Breitestrasse 19
 8903 Birmensdorf
Telefon/Telefax: 01-737 28 58
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 9.00 bis 17.00 Uhr
 (Bei Abwesenheit Meldungen auf Telefon beantwortet oder per Fax möglich.) ■

Andere Kurse, Tagungen • Autres cours, congrès Altri corsi, congressi



Berufsverband Physiotherapie Zürich

Kurs für Wiedereinsteigerinnen

Voraussetzungen: dipl. Physiotherapeutinnen, mindestens 5 Jahre ohne Berufspraxis
Kursblock: 7 Dienstagnachmittage à 5 Lektionen
23.08.94 McKenzie – LWS
30.08.94 Untersuchung und Behandlung des Schultergelenks I
06.09.94 Untersuchung und Behandlung des Schultergelenks II
13.09.94 FBL Klein-Vogelbach an der Wirbelsäule
20.09.94 Untersuchung und Behandlung des Kniegelenks I
27.09.94 Untersuchung und Behandlung des Kniegelenks II
04.10.94 Elektrotherapie
Referenten/-innen: Regula A. Berger, Barbara Ehrat, Sara Fischer, Reto Genucchi, Urs Haas, Guusje Hasselman, Regula Koller und Agnès Verbay.
Kosten: Mitglieder BPZ: Fr. 600.–/Nichtmitglieder: Fr. 700.–
Ort: Stadt Zürich
Anmeldung: Sekretariat: B. Siegenthaler
 Schlierenstr. 59a, 8142 Uitikon, Tel. 01-493 15 67
Auskunft: Dorothea Etter, Telefon 01-730 41 34

7/94-K



Berufsverband Physiotherapie Zürich

Neurologie aktuell

Samstag, 8. Oktober 1994, in Zürich

Referenten/-innen: Frau S. Akhbar: Sensorische Integrationstherapie nach Jean Ayres
 Herr F. Brunner: Bahnung nach Vojta
 Frau V. Feurer: Ergotherapie in der Neurologie (Affolter)
 Frau M. Petri: E.-technik (nach Peter Hanke)
 Frau L. Rutz: Motor Control und Bobath?
 Herr Dr. M. Rutz: Motor Control und Neurorehabilitation
Zeit: 9.00 bis zirka 14.30 Uhr
Tagungskosten: Mitglieder BPZ: Fr. 75.–/Nichtmitglieder: Fr. 95.–
Auskunft: D. Etter, Telefon 01-730 41 34
Anmeldung: schriftlich mit Name, Adresse und Telefonnummer an:
 B. Siegenthaler, Schlierenstrasse 59a, 8142 Uitikon

Die neue Wickelkultur in der Physiotherapie

(Packungen und Auflagen)

Zielsetzung: Die Teilnehmer/-innen erwerben die theoretischen und praktischen Fertigkeiten, Packungen, Auflagen und Waschungen praxissgerecht auszuführen und Patienten zur Selbstbehandlung anzuleiten.
Referentinnen: A. Sonderegger, dipl. Physiotherapeutin
 E. Walder, dipl. Kneipp-Hydrotherapeutin
Datum: Kurs I: 24./25. September 1994
 Kurs II: 22./23. Oktober 1994
Zeit: Samstag: 8.30–17.00 Uhr, Sonntag: 8.30–16.00 Uhr
Ort: Zürich
Kursgebühr: Mitglieder BPZ: Fr. 215.–/Nichtmitglieder: Fr. 230.– (2 Tage)
Auskunft: D. Etter, Telefon 01-730 41 34
Anmeldung: schriftlich mit Name, Adresse und Telefonnummer an:
 B. Siegenthaler, Schlierenstrasse 59a, 8142 Uitikon

7/94-K



Akademie zur medizinischen
Fort- und Weiterbildung Bad Säckingen
Giessenstrasse 5, Postfach 1442,
D-79705 Bad Säckingen
Tel. (07761) 5 75 77, Fax (07761) 5 70 44

Fortbildungsprogramm 7/94

Rehatraining / muskuläre Rehabilitation – therapeutische Übungen mit dem Theraband

Drei Fortbildungsbereiche (obere/untere Extremitäten, Rumpf und Wirbelsäule)
Referenten: Caius Schmidt, Urs Geiger, Physiotherapeuten Schweiz,
Lehrer für manuelle Therapie (SAMT)
Kursgebühr: je Kursteil DM 380,-
Kurstermine: I: 26./27. August 1994
II: 21./22. Oktober 1994
III: 25./26. November 1994 **Kurs 29/94**

Einblick in die sensorische Integrationstherapie bei Kindern

Referentin: Marianne Sommer, Bobath-SI-Therapeutin, Schweiz
Kursgebühr: DM 260,-
Kursternin: 9./10. September 1994 **Kurs 33/94**

Funktional-integrative Atmungstherapie – 4 Wochenenden

Abschluss mit Zertifikat möglich
Referent: Willi Handwerk, Atmungs-Asthmatherapeut,
Leiter Institut funktional-integrative Atmungstherapie
Kursternin: 9. bis 11. September 1994 (1. Wochenende)
Kursgebühr: DM 290,- **Kurs 11/94**

Lehrer für Rückenschule – DGOT-anerkannter Lehrgang mit Zertifikat

Referenten: A. Plüss, Leiterin KG-Schule, Bad Säckingen;
H. Scheidhauer, Diplommedizinpädagogin,
Physiotherapeutin, u.a. (Anästhesist, Orthopäde)
Kursternin: 2. bis 4. September 1994
(Bewerbungen nur mit Diplommkopie)
Kursgebühr: DM 490,- **Kurs 27/94**

Einführung in die ergotherapeutische Befundaufnahme und Behandlung erwachsener Patienten mit Hemiplegie unter Berücksichtigung der Prinzipien des Bobath-Konzepts

Referentin: Michal Fruchter, Ergotherapeutin, dipl. Psychologin
B.O.T. (Bachelor of Occupational Therapy), Israel
Kursternin: 1./2. Oktober 1994 (Befund) und
7./8. Oktober 1994 (Behandlung)
Kursgebühr: DM 520,- **Kurs 22/94**

Einführung in die Neuropsychologie – Psychologie des Alters

für Krankengymnasten, Ergotherapeuten und exam. med. Pflegepersonal
Referentin: Michal Fruchter, Ergotherapeutin, dipl. Psychologin
B.O.T. (Bachelor of Occupational Therapy), Israel
Kursternin: 3./4. Oktober 1994 (31/94)
5./6. Oktober 1994 (32/94)
Kursgebühr: DM 260,- je Kurs **Kurs 31/94
Kurs 32/94**

Einführung in die Feldenkrais-Methode

Referent: Wolfgang Steinmüller, Arzt, Feldenkrais-Lehrer, Freiburg
(Ausbildung bei Mia Segal, London)
Kursgebühr: DM 290,-
Kursternin: 9. bis 11. Dezember 1994 **Kurs 24/94**

Orthopädische Medizin (CYRIAX) IFOM-anerkannte Kurse

(International Federation of Orthopaedic Medicine)



Kursserie	Extremitäten	94/95	Kurs E0-E6
Kursserie	Wirbelsäule	94/95	Kurs W1-W5

Leitung: René de Bruijn, Direktor der niederländischen Akademie
für orthopädische Medizin (NAOG),
Team Dos Winkel

Daten: Extremitäten: laufende Serie: **E2 HAND:** 28.-30. 10. 94
Neue Serie **Wirbelsäule:** **LWS1:** 15. 10. 94
Neue Serie **Extremitäten:** Beginn: Mai 1995 (F0-F6)

Alle weiteren Termine / freie Plätze auf Anfrage.

Nächster Refresher Extremitäten: 12. 10. 1994

Prüfungskurs Wirbelsäule: 13/14. 10. 1994

Teilnehmer: Ärzte/-innen, Krankengymnasten/-innen,
Physiotherapeuten/-innen, Masseur/-innen

Funktionelle Bewegungslehre Klein-Vogelbach

Statuskurs	Kurs 10/94	30. Juni bis 3. Juli 1994
Mobilisierende Massage/ widerlagernde Mobilisa- tion – Schulter/Hüfte	Kurs 34/94	3. bis 6. November 1994
Therapeutische Übungen mit und ohne Ball	Kurs 35/94	1. bis 4. Dezember 1994
Gangschulung		12. bis 15. Januar 1995
Sabine Kasper, Instruktorin FBL, Basel		Kursgebühr: DM 470,-

Weitere Kursvorschau 1994/1995

Alexander-Technik, F-Kurs:	24./25. September 1994 (Holger Marschall)	25/94
Alexander-Technik, Grundkurs:	10. bis 11. Dez. 1994 (Holger Marschall)	26/94
E-Technik, Grundkurs:	17. bis 20. November 1994 (Team P. Hanke)	5/94
Kraniosakral-Integration:	Einführungskurs 4. bis 6. November 1994 (ganzheitliche Körperarbeit am Pulssystem der Gehirn-/Rückenmarks- flüssigkeit – komplette Grundausbildung nach Einführungskurs)	20/94
Tagesseminar: Die Operation der verletzten Schulter und ihre Nachbehandlung:	5. November 1994	36/94
Einführung in die therapeutische Pflege Erwachsener mit Hemiplegie für exam. Pflegepersonal:	25. bis 27. November 1994	28/94
PNF-Aufbaukurs:	1. Quartal 1995 (1 Woche)	
Bobath-Aufbaukurs:	Februar 1995 (1 Woche)	

Bitte fordern Sie ausführliche Informationen an!

7/94-K

Kurs Bindegewebsmassage

Bindegewebsmassage nach der Methode Teirich-Leube, ergänzt mit
den Erkenntnissen aus der Meridiantherapie

Datum: 24./25. September 1994, 1./2. Oktober 1994

Zeit: 9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 17.00 Uhr

Ort: Fachschule für medizinische Massage, St. Gallen

Kursleiterin: Claudia Roodheuvel, Physiotherapeutin,
Lehrerin für Physiotherapie an der Hochschule
für Physiotherapie, Amsterdam

Kursgebühr: Fr. 550,-

Anmeldeschluss: 1. September 1994

Anmeldung/

Auskunft: Frau H. Jud
Fachschule für medizinische Massage
Bachstrasse 11, 9008 St. Gallen
Telefon 071-24 19 34

7/94-K

FELDENKRAIS

mit Kindern: 13. August/8. Oktober 1994 13.00 bis 18.00 Uhr

Bewusstheit durch Bewegung:
20. Aug., 10./17. Sept., 15./22. Okt. 1994 13.00 bis 18.00 Uhr

Funktionale Integration/Einzelstunden:
12./19. August, 7./14./21./28. Oktober 1994

Teresa Lenzin, Troxlerweg 15, 5000 Aarau, Telefon 064-24 73 28

7/94-K



IAC Integratives Ausbildungszentrum

Ergänzende, berufs begleitende **Weiterbildungen**

- Fussreflexzonenmassage
- Bewegungsmassage
- Atem und Bewegung
- Prozessorientiertes Begleiten

Nähere Auskünfte und Unterlagen erhalten
Sie auf unserem Sekretariat.

Stiftung IAC, Ausstellungsstr. 102, 8005 Zürich
Tel. 01 271 77 61, Fax. 01 271 78 20

Weiterbildung bringt weiter

RICHARD'S OSTEOPATHIC RESEARCH INSTITUTE

Lyon - Paris

Cet enseignement post-universitaire est privé et réservé aux physiothérapeutes et médecins, désireux de parfaire leurs connaissances, afin de mieux répondre aux exigences humaines. Le cycle complet s'étale sur 3 années, à raison de 6 séminaires par année: 3 stages de 3 jours et 3 stages de 4 jours. Les séminaires se déroulent toujours les vendredi, samedi, dimanche ou jeudi, vendredi, samedi, dimanche, pour ne pas nuire à l'activité professionnelle des participants.

Plusieurs originalités permettent à l'OSTEOPATHIC RESEARCH INSTITUTE d'être fondamentalement différent des autres formations existantes:

1. Les auditeurs ne perdent pas de temps à écrire, en reproduction d'exposés, de tests ou de techniques, grâce à l'appui des 13 ouvrages élaborés par R. RICHARD, traduits en 4 langues et préfacés par d'éminents professeurs de médecine, en France et à l'étranger.
2. En fin de 3^e année, l'examen final a l'originalité de ne comporter aucun écrit. Il est essentiellement pratique: clinique, diagnostique et technique. C'est la raison pour laquelle, à la différence de toutes les autres formations existantes:
 - la pratique représente 60% de nos préoccupations dans les tous premiers stages et, par la suite, 80 à 90%;
 - nos groupes sont volontairement limités à cet effet, pour que chaque auditeur puisse bénéficier d'une table de démonstration pratique;
 - au terme de ce cycle de 3 ans et en fonction des aptitudes individuelles, chaque auditeur pourra bénéficier d'une inscription au registre ostéopathe de l'**International Council of Osteopaths** dont la sphère d'influence est internationale.
3. Chaque conférencier offre aux auditeurs la garantie de 25 ans d'expérience ostéopathe.
4. L'OSTEOPATHIC RESEARCH INSTITUTE ne dispense aucune discipline fondamentale qui aurait pour effet de faire double emploi avec la formation médicale ou paramédicale déjà reçue: cours d'anatomie pure, de physiologie pure, de pathologie pure, de biologie pure, de radiologie pure... et qui reviendrait, par la même, à amputer le nombre d'heures réservées à l'enseignement de l'ostéopathie.

Programme des 3 années

Programme de 1^{re} année

- | | | |
|--|---|---|
| - Méthodologie | - Le rachis lombaire | - L'algodystrophie |
| - L'articulation sacro-iliaque | - Le sacrum | - La gonalgie |
| - La physiologie ostéopathe de la marche | - Le coccyx | - La gonarthrose |
| - Les tests pelviens | - Les suites mécaniques montante et descendante | - Techniques périostées |
| - La lésion iliaque postérieure | - Les 3 diaphragmes | - Techniques conjonctives |
| - La lésion iliaque antérieure | - Le pyramidal du bassin | - Techniques neuro-musculaires |
| - Training toggle | - Le psoas-iliaque | - Points de KNAPP |
| - Le mouvement involontaire | - Le carré des lombes | - Réflexes de CHAPMAN |
| - La pseudo-rotation du bassin | - La dure-mère crânienne et spinale | - Techniques d'inhibition et de stimulation du système nerveux autonome |
| - Les inégalités de longueur des membres inférieurs | - L'articulation sous-astragalienne | - Zones d'INGHAM |
| - Les subluxations pubiennes | - L'articulation de CHOPART | - Examens cliniques neurologiques |
| - L'hypermobilité iliaque | - L'articulation de LISFRANC | - Les différentes hypertensions existantes |
| - Les lésions iliaques bilatérales antérieures ou postérieures | - Drainage et pompage lymphatique | |
| - L'entorse tibio-tarsienne | - L'entorse du genou | |
| | - Les lésions méniscales | |
| | - Les lésions rotuliennes | |

Programme de 2^e année

- Le sacrum
- Les conséquences utérines des torsions sacrées en avant
- Les états congestifs du petit bassin féminin
- La conception ostéopathique de la contraception
- L'articulation coxo-fémorale
- L'articulation acromio-claviculaire
- L'articulation sterno-costoclaviculaire
- Le complexe occiput-atlas-axis
- Le complexe C1/C2
- Le rachis cervical C2–C7
- Les lignes de gravité du corps
- Conceptions ostéopathiques des déviations latérales du rachis
- L'articulation scapulo-thoracique
- L'articulation scapulo-humérale
- Les lésions ostéopathiques anciennes de la ceinture scapulaire
- L'épicondylite
- Le rachis lombaire
- Le rachis dorsal
- Les subluxations iliaques out-flare, in-flare, up-slip
- Les lésions sacro-sphéno-basilaires
- Les lésions ostéopathiques costales
- Les lésions ostéopathiques costo-vertébrales
- Conceptions ostéopathiques du système nerveux autonome
- L'articulation temporo-mandibulaire

Programme de 3^e année

- Les entorses du coude
- Les tendinopathies
- Les syndromes de compression des nerfs radial, cubital et médian
- La subluxation palmaire du semi-lunaire
- La subluxation rétro-lunaire du carpe
- Les lésions de la première rangée du carpe
- Le mécanisme des douleurs digestives fonctionnelles
- Les syndromes canaux crâniens
- Le foie
- L'estomac
- L'œsophage
- Le pancréas
- L'intestin
- La lésion trapézo-métacarpienne
- La ténosynovite de DE QUERVAIN
- Le syndrome du canal carpien
- Le syndrome de la loge de GUYON
- Les fosses nasales
- Les algies vasculaires de la face
- Les migraines
- Le cœur
- Les poumons
- Les reins
- La vessie
- La douleur
- L'inflammation
- L'énurésie
- L'ostéopathie gynécologique fonctionnelle

Ouvrages nécessaires pour la 1^{re} année

- **Lésions ostéopathiques du sacrum**
2^e édition – Maloine
- **Lésions ostéopathiques iliaques**
2^e édition – Frison-Roche
- **Lésions ostéopathiques vertébrales**
Tome I – 2^e édition – Frison-Roche
- **Lésions ostéopathiques du membre inférieur**
2^e édition – Frison-Roche
- **Traité pratique d'ostéopathie gynécologique fonctionnelle**
Simep
- **Le patient et l'ostéopathe**
Frison-Roche

Ce que vous ne devez pas faire

- Attendre qu'un autre traite votre patient à votre place.
- Croire que les antalgiques et les anti-inflammatoires peuvent tout régler.
- Croire qu'il suffit de mettre une talonnette sous un pied pour équilibrer un bassin en distorsion.
- Croire qu'il n'existe pas de solution efficace et étiologique.
- Choisir votre école en fonction du prix des séminaires, au détriment de la qualité car, sans qualité, l'enseignement devient inutilisable et trop cher.

Références des maisons d'édition

- **Editions Maloine**
27, rue de l'École de Médecine, 75006 Paris – tél. (1) 43.25.60.45
- **Editions Frison-Roche**
18, rue Dauphine, 75006 Paris – tél. (1) 40.46.94.91
- **Editions Simep**
64, boulevard St-Germain, 75006 Paris – tél. (1) 43.25.74.73

Ce que vous devez faire

- Ne pas attendre que les déséquilibres statiques s'aggravent et se fixent.
- Être reconnu par vos patients et non par un système qui fait de votre profession une «profession sinistrée».
- Traiter l'étiologie des troubles fonctionnels.
- Améliorer votre compétence pour obtenir des résultats meilleurs et plus rapides.
- Réduire les heures de travail.

Calendrier des séminaires, 1^{re} année, Lyon

1 ^{er} stage:	28, 29, 30 octobre 1994	2970 FF
2 ^e stage:	5, 6, 7, 8 janvier 1995	3960 FF
3 ^e stage:	9, 10, 11, 12 mars 1995	3960 FF
4 ^e stage:	28, 29, 30 avril 1995	2970 FF
5 ^e stage:	25, 26, 27, 28 mai 1995	3960 FF
6 ^e stage:	16, 17, 18 juin 1995	2970 FF

Bulletin d'inscription

Le prix des séminaires est de 2970 FF pour un stage de trois jours et de 3960 FF pour un stage de 4 jours. Un reçu sera délivré afin de pouvoir envisager une déductibilité fiscale. A partir du premier séminaire, chaque stage se règle par avance, d'un séminaire sur l'autre et d'une année sur l'autre ou à l'année lors, de l'inscription, en bénéficiant de 10% de remise, soit 2079 FF.

En cas de désistement, aucun remboursement n'est envisageable.

En cas d'absence à un stage, le règlement de ce dernier sera dû et ne pourra pas être reporté sur le séminaire suivant. L'auditeur recevra les programmes effectués, pourra refaire gratuitement son stage et L'ORI réajustera ses connaissances pratiques.

Veillez m'inscrire au nouveau cycle de formation dont le premier séminaire aura lieu à:

Lyon 28, 29, 30 octobre 1994

Ayant pris connaissance du contenu du bulletin d'inscription, je m'inscris au cycle de conférences de l'OSTEOPATHIC RESEARCH INSTITUTE.

Je joins un règlement de: **6930 FF** pour les 2 premiers séminaires **18711 FF** pour la 1^{re} année complète en bénéficiant de 10% de réduction (20790 - 2079 = 18 711 FF)

libellé au nom de: **Raymond RICHARD, Les Jonquilles**
Chemin de La Laudaline, 74320 SEVRIER, tél. 50 52 41 63 (lundi, mardi, mercredi)

Chèque bancaire Eurochèque Mandat postal

Etudes antérieurement effectuées: _____

Tél. privé (avec indicatif): _____

Tél. professionnel: _____

Nom/Prénom: _____

Date: _____

N°: _____ Rue: _____

Ville: _____ Code postal: _____

Signature: _____

5/94

NMT Natur-Medizin-Technik

WBA Wirbelsäulen-Basis-Ausgleich

Das Hauptziel der WBA-Therapie ist, den Patienten in ein energetisches Gleichgewicht zu bringen. Mittels Ohrreflexzonen-Test und der nachfolgenden Akupunkt-Massage gelingt es, die blockierten Energiekreisläufe zu aktivieren und energetische Stauungen aufzulösen. Durch den Einsatz des speziellen Therapie-Kissen NMT wird die Wirbelsäule in die anatomisch-statische richtige Form gebracht.

Erlernen auch Sie diese einfache, aber äusserst wirksame Therapie-Technik.

- 7 tägiger Intensivkurs zur Einführung in die Grundlagen der WBA-Therapie. Danach können Sie damit selbständig arbeiten.
- 3 tägiger Weiterbildungskurs für die Vertiefung der WBA-Therapie.
- 3 tägiger Diplomkurs unter ärztlicher Leitung zum Abschluss der WBA-Therapie-Ausbildung.

Kurse in München, Hannover, Düsseldorf, Dresden und der Schweiz

Kursunterlagen, Beratung und Verkauf:

NMT Natur-Medizin-Technik

Rolf Ott, Postfach 1355
CH 8640 Rapperswil

Telefon 0041 / 55 27 30 60
Telefax 0041 / 55 27 72 26

7/94-K

Therapeutische Intensivwoche

Deutschsprachiger Grundkurs über die Betreuung von Patienten mit **Multipler Sklerose**

Zielgruppe: Ärzte, Physio- und Ergotherapeuten
Ort: Pettenasco/Pratolungo (Lago d'Orta, westlich des Lago Maggiore - in traumhafter italienischer Umgebung!)
Datum: 19. bis 24. September 1994
Teilnehmerzahl: max. 12 Personen
Kursgebühr: Fr. 890.-
Unterkunft/Verpflegung: auf Wunsch im Fortbildungszentrum, auch für Partner/Familie
Anmeldung: bis 31. Juli 1994 bei der Kursleiterin Sabine Radünz, Bobath-Therapeutin Hindenburgstrasse 26, D-89233 Neu-Ulm
Telefon/Fax: 0049-731-712 166

7/94-K



Zwei- und dreijährige berufsbegleitende Aus- und Weiterbildung

PsychoDynamische Körper- und Atemtherapie

Edith Gross, Windisch

Orientierungsseminare: 19./20. September 1994
Beginn: 30. September/1. Oktober 1994
7. Ausbildungslehrgang: 31. März 1995

LIKA Lehrinstitut für PsychoDynamische Körper- und Atemtherapie, Lindhofstrasse 92, 5200 Windisch, Telefon 056-41 87 38, Fax 056-42 32 52

7/94-K

SANFTE MANUELLE METHODE NACH MARSMAN

Die holländische Therapie nach Marsman ist eine Methode, die aufgrund von angenommenen Bewegungsgesetzen die Verhältnisse und Bewegungen in der Wirbelsäule (Zerv./Thor./Lumb.) und der damit verbundenen Knochenteile untersucht und daraus eine Typen-Diagnostizierung erarbeitet. Damit ist es möglich, ein ausgeprägtes und genaues Haltung- und Bewegungsbild des individuellen Menschen aufzuzeigen. Es werden minimale Unterschiede in Haltung und Bewegungsmuster bestimmt. Nach dieser Untersuchung wird das individuelle Typenbild an den Beschwerdemustern und der Dysfunktion der Person getestet.

Die Behandlung besteht aus zielgerichteten Übungen von passiven/aktiven oder wiederholten Bewegungsabläufen. Das Ziel ist die Aufhebung von haltungsbedingten Funktionseinschränkungen.

Die Methode bringt eine Bereicherung des aktuellen kinesiologischen Wissens. Sie bringt neue, konkrete Anhaltspunkte zu einer Diagnostizierung sowie zu Behandlungsmöglichkeiten. Sie erweitert somit die Physiotherapie im allgemeinen, insbesondere auf dem Gebiet der Übungstherapie (z.B. passive Mobilisierung), indem sie Möglichkeiten zeigt, wie das zweckmässige eigene Funktionieren des Patienten vergrössert werden kann.

DER GESAMTE KURS

1. Untersuchung der Wirbelsäule (2 x 3 Tage)
6. – 8. Oktober 1994 und 30. Januar – 1. Februar 1995
2. Behandlung der Wirbelsäule (2 x 3 Tage)
Mai und Oktober 1995
3. Integration I der Wirbelsäule (3 Tage)
4. Integration II der Wirbelsäule (3 Tage)
5. Untersuchung und Behandlung der Extremitäten und Schädelknochen (5 Tage)

Kursleiter: Hr. Dr. J. G. Rutte, Arzt, manueller Therapeut

Nach jedem vollendeten Kurs erhalten Sie eine Teilnahmebestätigung.

Es besteht die Möglichkeit, zwischen den einzelnen Kursabschnitten kleinere Testprüfungen abzulegen, die bei guten Resultaten mit einem Zertifikat bestätigt werden. Die Kursgruppen bestehen aus ungefähr 14 Teilnehmern.

Kurszeiten: 9.00 – 17.00 Uhr

Es wird in deutscher Sprache unterrichtet.

Kosten: Fr. 130.– pro Tag (inklusive Kurstext)

Kursadresse: Casa di Cura Rivabella, Magliaso, Tessin

Über Hotelunterkunftsmöglichkeiten informieren wir Sie gerne.

INFORMATION UND ANMELDUNG:

Sekretariat der NL: Oosterhoutlaan 11 • 2012 RA Haarlem • Telefon 00-312 328 3133 (während Geschäftsstunden)

Sekretariat in der CH: Strada di Gandria 32 • 6976 Castagnola • Telefon 091-52 51 84 (abends)

INSELSPITAL

HOPITAL DE L'ILE

Universitätsspital Bern Hôpital universitaire de Berne

**Einladung an Aerzte
und dipl. Physiotherapeuten**

zu einer Tagung über das Thema

**Operationstechniken am Kniegelenk
und ihre Rehabilitation.**

**Samstag, den 22. Oktober 1994 von 8.00 - 17.00 Uhr
im Inselspital Bern.**

Vorträge und Workshops mit praktischer Arbeit.

Referenten: u.a. Prof. R. Jakob, Dr. M. Rügsegger,
Dr. M. Zehntner

Kosten: SFr. 150.- inkl. Mittagessen und Kaffee.

Teilnehmer: max. 50

Anmeldung: bis 15. Sept. 1994 durch Einzahlung
der Tagungsgebühr auf Konto 30-2626-2,
Inselspital, 3010 Bern.

Vermerk: **Knie/Ref.-Nr. 2010/71 + Adresse**

Die Anmeldung erfolgt in der Reihen-
folge der Zahlungseingänge.

**Gemeinsam für
Patientinnen und Patienten**

7/94-K



**Institut
für Bewegungsanalyse
Schweiz**
Leitung: Cary Rick

Weiterbildung in Bewegungsanalyse

– Methode Cary Rick –

für Psychotherapeuten

Einführungsseminar: 20. bis 21. August 1994

Ausbildungsbeginn: 14. Oktober 1994

Ausbildungsort: Alfred-Adler-Institut, Zürich

**Berufsbegleitende Weiterbildung in
bewegungsanalytischer Pädagogik**

– Methode Cary Rick –

*Informations-
seminare:* 17. September 1994
19. November 1994

Ausbildungsbeginn: 20. November 1994

Ausbildungsort: St.-Karli-Strasse 41 a, Luzern

Anmeldung und Information:

INSTITUT FÜR BEWEGUNGSANALYSE
Extern-Büro: Erika Schrag-Weiss
Lenzmühleweg 86, 5728 Gontenschwil
Telefon 064-73 10 03, Fax 064-73 10 06

7/94-K

Zürich Klinik Hirlanden

Eine Klinik
der Hirlanden-Gruppe



Die Hirlanden-Gruppe
Clinique Cecil Lausanne
Klinik Beau-Site Bern
Klinik Hirlanden Zürich
Klinik Im Park Zürich
Klinik Im Schachen Aarau

Eine neue, top eingerichtete Physiotherapie!

Wir sind eine modern geführte Privatklinik mit Belegarztsystem. Im Zusammenhang mit unserer neuen Physiotherapie, die unter anderem auch Bad- und Trainingstherapie anbietet, eröffnet sich Ihnen als

Leiter/-in Physiotherapie

eine neue berufliche Herausforderung. Zusammen mit einem Team von rund fünfzehn Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern und in enger fachlicher Zusammenarbeit mit einer Spezialärztin für Physikalische Medizin und Rheumatologie stellen Sie eine optimale physiotherapeutische Versorgung in den prä- und postoperativen Bereichen (z. B. Orthopädie, Rheumatologie und Herz-Thorax-Chirurgie) unserer stationären wie ambulanten Patienten sicher. Ausserdem sind Sie verantwortlich für die Betreuung der Praktikanten.

Voraussetzungen für diese anspruchsvolle und interessante Tätigkeit sind eine abgeschlossene Ausbildung als Physiotherapeut/-in mit entsprechender Weiterbildung und idealerweise Erfahrung in einer leitenden Funktion. Sie schätzen eine gute Zusammenarbeit im Team sowie mit internen Stellen und verfügen über organisatorisches Flair. Nebst guten Sozialleistungen, Personalwohnungen, Kinderhort und fünf Wochen Ferien erwartet Sie ein angenehmes Arbeitsklima.

Gerne erteilt Ihnen Frau C. Donzallaz-Dutler weitere Auskünfte, Telefon 01 387 24 11 oder senden Sie Ihre Unterlagen an Klinik Hirlanden, Personalabteilung, Witellikerstrasse 40, 8029 Zürich



Kantonsspital Obwalden

Wir suchen auf den 1. September 1994 oder nach Vereinbarung eine/-n

Physiotherapeuten/-in

Es erwartet Sie eine vielseitige Aufgabe mit internen und externen Patienten aus den Bereichen

- innere Medizin
- Chirurgie
- Traumatologie
- Orthopädie

Es handelt sich um ein Teilpensum von **etwa 60%**.

Wir bieten Ihnen zeitgerechte Anstellungsbedingungen in kleinem, kollegialem Team.

Weitere Auskünfte erteilt gerne **Ruud Rietveld, leitender Physiotherapeut.**

Die schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie an das

Kantonsspital Obwalden
Personaldienst, 6060 Sarnen, Telefon 041-66 00 66

H-06/94

Sulgen TG

dipl. Physiotherapeut/-in

in Privatpraxis gesucht.

- Gute Lohnbedingungen
- Attraktives Patientengut
- Freundschaftliche Atmosphäre
- Teilzeitarbeit möglich

Eduard Kavan
Bahnhofstrasse 18, 8583 Sulgen
Telefon 072-42 30 80. Ruf doch einfach an!

J-06/94

Im schönen Entlebuch, im Dorf Schüpfheim, ist ab 1. August 1994 oder nach Vereinbarung eine Stelle in einer Physio-Praxis für eine/-n

Physiotherapeutin/-en

neu zu besetzen. Wer Lust hat, mit uns zu arbeiten, 50, 80 oder 100 Prozent, der melde sich bitte.

Physiotherapie Matzen, Ober Trüebach 1
6170 Schüpfheim, Telefon 041-76 24 58

G-06/94

Arbeiten im Unispital

Lernen und Lehren am Unispital In der Physiotherapie neue Wege gehen Gefordert und gefördert werden

Das Institut für physikalische Therapie sucht zur Ergänzung verschiedener Teams Mitarbeiter/-innen für folgende Einsatzmöglichkeiten: ◆◆

- ◆ **Innere Medizin**
- ◆ **Chirurgie**
- ◆ **Frauenheilkunde**
- ◆ **Dermatologie**
- ◆ **Neurologie**

Neben der Behandlung von vorwiegend stationären Patienten haben Sie die Möglichkeit, Praktikantinnen und Praktikanten zu betreuen und/oder bei wissenschaftlichen Studien und Erfolgskontrollen mitzuarbeiten.

Fühlen Sie sich von einem dieser Gebiete angesprochen?
Sind Sie im Besitz einer Arbeitsbewilligung?
Möchten Sie weitere Auskünfte?

Rufen Sie uns an. Frau Huber, Leitende Chefphysiotherapeutin, gibt Ihnen gerne Auskunft: Telefon 01-255 11 11, intern 142 326, oder 255 23 29.



UNIVERSITÄTSSPITAL
ZÜRICH

B-07/94

Gesucht auf Herbst 1994
dipl. Physiotherapeut/-in als

Teilhaber/-in

in langjährig bestehende, gut frequen-
tierte Physiotherapie im Raum
Kt. Luzern/Kt. Aargau.

Interessenten/-innen melden sich unter
Chiffre H 180-717428,
Publicitas, Postfach 36, 6210 Sursee

B-07/94

Pfäffikon SZ

In neu eröffnete, gut angelaufene Physiotherapie suchen wir zur Verstärkung unseres Zweier-Teams per sofort oder nach Vereinbarung (auch temporär)

dipl. Physiotherapeuten/-in

(50 bis 100 %)

in helle, grosszügige, moderne, gut eingerichtete
Physiotherapie. Zentrale Lage, direkt beim Bahnhof.
Angenehmes Arbeitsklima, freie Arbeits- und Zeiteinteilung,
interessante Entlohnung.

Ich freue mich auf Deinen Anruf, um alles Weitere
persönlich zu besprechen.

Daniela Pellegrini,
Physiotherapie Bahnhofplatz, 8808 Pfäffikon
Telefon 055-48 72 70/ab 19.00 Uhr: 055-63 42 03

B-07/94



Kantonales Spital Herisau

Möchten Sie im reizvollen Appenzellerland arbeiten und gleichzeitig die Annehmlichkeiten des nahen Zentrums St. Gallen geniessen?

Wir suchen auf 1. September 1994 oder nach Vereinbarung eine(n)

dipl. Physiotherapeuten/-in (Teilzeit 60–80%)

Bewerber/-innen mit Spitalerfahrung und Kenntnissen in FBL, Manueller Therapie (Samt oder Maitland), Bobath, Manuelle Lymphdrainage werden bevorzugt

In unserem 150-Betten-Spital behandeln wir stationäre und ambulante Patienten aus den Bereichen Chirurgie, Medizin, Geburtshilfe und Gynäkologie. Dabei legen wir grossen Wert auf gute Zusammenarbeit.

Unser Team besteht aus 6 dipl. Physiotherapeuten/-innen und 2 Praktikanten der Physiotherapieschule Schaffhausen.

Wir bieten Ihnen

- zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- angenehmes Arbeitsklima
- interne Fortbildung und externe Weiterbildungsmöglichkeiten
- Personalwohnung auf Wunsch
- Sportzentrum in der Nähe

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr G. Deriks, Chef-Physiotherapeut, oder sein Stellvertreter, Herr I. Naimi, Tel. 071 53 11 55.



Für unser modernes Gesundheits- und Rehabilitationszentrum am Thunersee suchen wir nach Vereinbarung eine/-n qualifizierte/-n, fröhliche/-n und interessierte/-n

dipl. Physiotherapeuten/-in

(eventuell Teilzeit)

Möchten Sie Ihre guten Fachkenntnisse und Ihr Einfühlungsvermögen mit Freude anwenden? Lieben Sie eine selbständige Aufgabe in einem kleinen Team, jedoch in einem «grossen» Haus und suchen Sie eine nicht alltägliche Herausforderung?

Wir freuen uns sehr, Ihnen unser Konzept näher vorzustellen und Sie vom Schönberg zu überzeugen. Rufen Sie noch heute an!

Gesundheitszentrum Residence Schönberg
3654 Gunten, Telefon 033-52 38 38

C-07/94

Laupen: 15 Minuten von Bern und Murten
Gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeut/-in

20 bis 100 Prozent, in moderne Physiotherapie-Praxis.

Gert Schöpges, Krankenhausweg 12, 3177 Laupen
Telefon 031-740 13 22

C-07/94

Gesucht auf September 1994 oder nach Vereinbarung

Physiotherapeut/-in

80 bis 100 Prozent.

Selbständiges Arbeiten mit Patienten in kleinem, fröhlichem Team.

In **Niederhasli**, 15 Minuten vom Flughafen, 25 Minuten mit der S-Bahn von Zürich.

Wir freuen uns auf Deinen Anruf.

Sabine Kotuwatgedera-Szabo
Telefon 01-850 49 19

C-07/94

Gesucht in kleines Team in Oberwil per 1. September 1994, eventuell früher:

dipl. Physiotherapeut/-in

zirka 80%

in helle, modern eingerichtete Privatpraxis mit interessantem, vielseitigem Patientengut.

Wir freuen uns auf Deinen Anruf, um alles Weitere persönlich zu besprechen!

Physiotherapie Oberwil
Peter van Rijswijk
Binnigerstrasse 15, 4104 Oberwil
Telefon G.: 061-401 30 90, P.: 061-721 76 29

E-06/94

Infolge Weiterbildungsurlaubs suche ich von 26. September 1994 bis 31. März 1995 (eventuell auch länger)

dipl. Physiotherapeutin 50–80%

als Stellvertretung in meine Ein-Personen-Praxis. Nebst **absolut selbständiger Arbeit** können Sie die **Arbeitszeit frei wählen**. Voraussetzung: **Grundkenntnisse in FBL Klein-Vogelbach**.

Ich freue mich auf Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Anruf.

Praxis für Physiotherapie
Gaby Henzmann-Mathys, Instruktorin FBL
Hintere Schachenstrasse 43, 5013 Niedergösgen
Telefon 064-41 29 05 oder privat 064-41 67 91

A-05/94

per sofort oder nach Vereinbarung

PHYSIO **MASSAGE**
 THERAPIE SCHEFFELSTRASSE GmbH

Neue Physiotherapie in St. Gallen sucht eine/n

Physiotherapeutin/en

100%

Kleines Team, neu eingerichtete Arbeitsräume
 Angenehmes Arbeitsklima, sehr gute Entlohnung
 Sie tragen gerne Verantwortung, arbeiten
 selbständig und sind diplomiert mit mindestens
 2-jähriger Berufserfahrung, dann senden Sie uns
 Ihre Unterlagen oder rufen uns an.

Scheffelstrasse 16 9000 St. Gallen
Tel / Fax 071 24 15 61

per sofort oder nach Vereinbarung

ZIEGLERSPITAL BERN

Hier lässt sich's pflegen

Da uns der jetzige Stelleninhaber wegen Berufung an eine Physiotherapieschule verlässt, suchen wir per 1. September 1994 oder nach Vereinbarung an unser Stadt- und Regionalspital mit 310 Betten eine ausgewiesene Persönlichkeit als

Chef-Physiotherapeut/-in

Ihre abwechslungsreiche und anspruchsvolle Arbeit umfasst nebst den administrativen und strukturellen Arbeiten die stationäre und ambulante Behandlung und Rehabilitation von Patienten aus den Gebieten Chirurgie/Orthopädie, innere Medizin und Geriatrie-Rehabilitation.

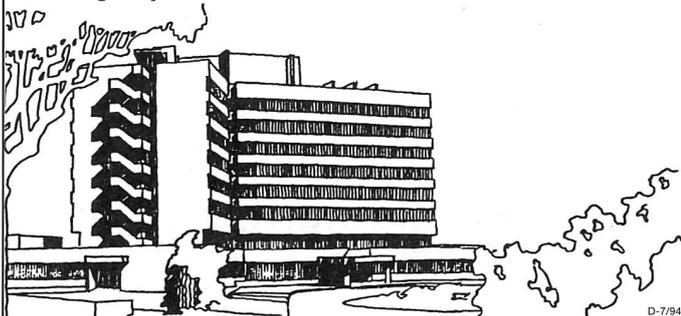
Wir erwarten von Ihnen eine fundierte Aus- und Weiterbildung, Berufserfahrung und Freude an der Führung von Physiotherapeuten/-innen und -Schülern/-innen.

Die Anstellungsbedingungen richten sich nach dem Reglement des Spitalverbandes Bern.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne **Herr E. Mischler**, Chefphysiotherapeut, **Telefon 031-970 71 11**.

Die vollständige schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an das

Zieglerspital, Personalwesen, Postfach, 3001 Bern.



D-7/94

Bern oder nähere Umgebung

Erfahrene Physiotherapeutin, Deutsche mit C-Bewilligung, Examen 1976, sucht auf **15. Oktober oder 1. November 1994**

80%-Stelle

in orthopädisch/neurologisch orientierter kleinerer Reha-Klinik bzw. grösserer Praxis.

Arbeitsgebiete vor allem Orthopädie, Rheumatologie und Neurologie mit entsprechenden Kursen und interner Fortbildung, spez. in manueller Medizin (Maitland).

Zuschriften bitte an **Chiffre 180-717 955, Publicitas, Postfach 36, 6210 Sursee**

D-7/94

Gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung

Physiotherapeut/-in

welche/-r selbstständig (auf eigene Rechnung) in einem Gesundheits- und Schönheitsinstitut im Zentrum von Bern arbeiten möchte. Separater Raum vorhanden.

**Health & Beauty, Spitalgasse 14, 3011 Bern
Telefon 031-311 56 03**

D-7/94



KSSG

Kantonsspital St. Gallen

Wir sind ein junges, dynamisches Physio-Team im **chirurgischen Departement** und suchen per 1. September 1994 oder nach Vereinbarung eine/-n

dipl. Physiotherapeuten/-in 90%-Teilzeitanstellung

Sie betreuen insbesondere Patienten der chirurgischen Kliniken aus folgenden Fachbereichen: Orthopädie, Chirurgie, Intensivstation, Neurologie und Neurochirurgie.

Voraussetzungen sind eine mit Diplom abgeschlossene Ausbildung und einige Jahre Berufserfahrung mit entsprechenden Zusatzkursen.

Sie finden bei uns einen angenehmen Arbeitsplatz in einem jungen Team und gute, betrieblich unterstützte Weiterbildungsmöglichkeiten.

Nähere Auskünfte sowie das Anmeldeformular erhalten Sie von Frau U. von Fritschen, Cheftherapeutin, Telefon 071-26 11 11.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte direkt an die **Personalabteilung des Kantonsspitals 9007 St. Gallen**

D-7/94



JOHANNEUM

Heilpädagogisches Zentrum
CH-9652 Neu St. Johann

Im heilpädagogischen Zentrum Johanneum leben Schüler, Jugendliche und Erwachsene mit Entwicklungsstörungen oder geistiger Behinderung. Sie besuchen die Schule, klären ihre Berufswahl ab, absolvieren eine Anlehre oder arbeiten in den geschützten Werkstätten. Der Schule und den Werkstätten sind Internate zugeordnet, in denen sie in der Freizeit begleitet und betreut werden.

Zur Ergänzung unseres medizinisch-therapeutischen Teams suchen wir auf 1. August oder nach Vereinbarung

Physiotherapeuten/-in oder Ergotherapeuten/-in

Pensum nach Absprache.
Zusatzausbildung in Bobath sehr erwünscht.

Es erwarten Sie:

- ein erfahrenes und aufgeschlossenes Therapeutinnenteam;
- vielfältige Arbeitsmöglichkeiten in unterschiedlichen Bereichen;
- ein Arbeitsplatz in einer Region mit hoher Lebensqualität.

Wenn Sie interessiert sind, setzen Sie sich bitte mit Herrn P. Röösl, pädagogischer und therapeutischer Leiter (Telefon 074-4 12 81), in Verbindung.

Bewerbungen richten Sie an: **Direktion Johanneum, heilpädagogisches Zentrum, 9652 Neu St. Johann.**

D-07/94

Im Auftrag unseres Mandanten (Akutspital in der Zentralschweiz) suchen wir in Festanstellung

DIPL. PHYSIOTHERAPEUTEN/-IN

Teilzeit 80-90%

sowie ab sofort bis November für zirka 50%
Temporär-Angestellte

Der Aufgabenbereich beinhaltet die Behandlung von stationären und ambulanten Patienten (Verhältnis zirka 50 : 50) aus allen Fachbereichen mit Schwerpunkt Orthopädie.

Bewerbungen von Absolventen/-innen einer schweizerischen Physiotherapieschule werden bevorzugt.

Wenn Sie daran interessiert sind, in einem aufgestellten Team von fünf Physiotherapeuten und zwei Praktikantinnen mitzuarbeiten, dann zögern Sie nicht und rufen Sie uns an.

Herr Markus Jurt oder Frau C. Schaffhauser geben Ihnen gerne nähere Auskunft.



ADIA MEDICAL

6003 LUZERN, PILATUSSTRASSE 3a, 041-23 08 28

E-07/94



Höhenklinik

**Glarner Höhenklinik Braunwald
Zentralschweiz (1200 m)
Sommer- und Winterkurort
(1 Stunde von Zürich entfernt)**

Für unsere 1988 umgebaute 50-Betten-Klinik suchen wir
ab **1. Oktober 1994** oder nach Vereinbarung eine/-n

diplomierte/-n Physiotherapeuten/-in (80 Prozent)

- Wir sind:**
- eine Rehabilitationsklinik mit Schwerpunkt Neurologie und Orthopädie.
 - Unser Team besteht aus fünf Physiotherapeutinnen (davon sind zwei Bobath-Instruktorinnen) und drei Ergotherapeutinnen.
- Wir bieten:**
- eine enge interdisziplinäre Zusammenarbeit mit der Pflege, der Ergotherapie und den Ärzten;
 - intensive interne Fortbildung sowie Möglichkeiten zur externen Weiterbildung;
 - eine wunderschöne Berglandschaft in autofreier Umgebung.
- Wir wünschen uns:**
- eine/-n Kollegen/-in, der/die Freude hat, weiterzulernen und mit eigenen Ideen und Vorschlägen zur weiteren Entwicklung der Therapie beitragen möchte.
 - Erfahrungen in der Orthopädie (manuelle Therapie) und Neurologie wären von Vorteil.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an Dr. med. R. Schwab, Chefarzt, Höhenklinik Braunwald, 8784 Braunwald.

Telefonische Auskünfte sind von Montag bis Freitag von 8.00 bis 17.00 Uhr in der Physiotherapie unter Telefon 058-85 52 15 erhältlich.

E-07/94

Wir bieten

im Deutschfreiburger Raum

selbständig erwerbendem/-r Physiotherapeuten/-in

eine komplette Infrastruktur mit Möglichkeit der Trainingstherapie.

Bedingung:
Abrechnungsziffer im Kanton Freiburg.

Interessenten/-innen melden sich unter

Chiffre D 180-717 550

Publicitas, Postfach 36, 6210 Sursee

E-07/94

Gesucht auf 1. September 1994 oder nach Vereinbarung in moderne, vielseitige Privatpraxis

dipl. Physiotherapeutin

Sind Sie initiativ und offen für Neues?
Sind Sie gewohnt, selbständig zu arbeiten?

Wir sind ein kleines Team und suchen eine zuverlässige Kollegin. Unsere Arbeitsgebiete sind: Rheumatologie, Orthopädie, Traumatologie, Neurologie.

Fünftagewoche, Teilzeitarbeit möglich 60 bis 100 Prozent.

Die Praxis befindet sich zwei Minuten vom Bahnhof Küsnacht entfernt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an:

Physiotherapie Kathrin Kreienbühl

Bahnhofstrasse 8, 8700 Küsnacht, Tel. 01-910 37 17

E-07/94

BEZIRKSSPITAL SCHWARZENBURG



3150 Schwarzenburg

Falls Sie gerne selbständig arbeiten, ein angenehmes Betriebsklima schätzen und trotzdem nicht auf ausgezeichnete Anstellungsbedingungen verzichten wollen, dann sind Sie bei uns richtig.

Wir suchen per 1. Juli 1994 oder nach Vereinbarung in unser modernes Landspital eine/-n aufgestellte/-n

Physiotherapeutin/-en

Für weitere Auskünfte steht Ihnen unsere Frau Elfi Wehrin, Leiterin Pflegedienst, gerne zur Verfügung.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an:

**Bezirksspital Schwarzenburg
Leitung Pflegedienst
Guggisbergstrasse 1
3150 Schwarzenburg
Telefon 031-731 22 11**

E-07/94

PSYCHIATRISCHE UNIVERSITÄTSKLINIK BERN

Zur Ergänzung unseres kleinen, aufgestellten Physio-Teams suchen wir auf 1. September 1994 oder nach Vereinbarung eine/-n diplomierte/-n

Physiotherapeutin/-en

(Beschäftigungsgrad 60%)

Wenn Sie:

- Freude und Interesse an der Arbeit mit psychisch Kranken haben,
- Neues ausprobieren möchten,
- eventuell eine Zusatzausbildung in Körper- oder Tanztherapie haben oder anstreben,

würden wir uns freuen, Sie näher kennenzulernen.

Weitere Auskünfte gibt Ihnen gerne Frau L. Bellwald, Leiterin Physiotherapie, Telefon 031-930 91 11.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an:

Psychiatrische Universitätsklinik Bern

Personaldienst
Bolligenstrasse 111
3072 Ostermundigen



F-07/94

Eine Teamkollegin macht sich selbständig und verlässt uns – und somit das

Städtchen Zofingen

im Herbst 1994.

Auf diese Zeit suchen wir ein bis zwei

Physiotherapeuten/-innen

Teilzeit/Jobsharing möglich.

Arbeitsantritt zwischen 1. August und 30. September

Die grosszügige und moderne Praxis befindet sich mitten in der malerischen Altstadt (zwei Minuten vom Bahnhof entfernt). Auf Wunsch besteht auch die Möglichkeit, teilweise in einer Privatklinik die stationären Patienten zu betreuen.

Wer eine harmonische Zusammenarbeit in einer zentral liegenden Kleinstadt mit Herz sucht, melde sich bitte bei:

Peter Wagner, Thutplatz 23/25, 4800 Zofingen, Tel. 062-52 18 88



F-07/94

Bade-Ferien & Kurhotel A



4448 Läuelfingen
Telefon 062-69 23 23, Fax 062-69 18 39

Zur Ergänzung unseres Physiotherapie-Teams suchen wir baldmöglichst eine/-n engagierte/-n

Physiotherapeutin/-en

In unserer modernen Therapie-Abteilung bieten wir Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit in den Bereichen Orthopädie, Rheumatologie und innere Medizin.

(Auch als Saisonstelle Juli bis Oktober möglich.)

Verband Schweizer Badekurorte



Auf Ihre Bewerbung freut sich:

Frau Monika Zaugg, Leitung Physiotherapie
Kurhotel Bad Ramsach, 4448 Läuelfingen

F-07/94

Gesucht in schöne, sonnige Praxis
ab August 1994

Physiotherapeut/-in 40–60%

eventuell als freie/-r Mitarbeiter/-in.

Wir sind ein Team von vier Frauen, die alle Teilzeit arbeiten, und würden uns über Deinen Anruf freuen.

Physiotherapie C. Brunner und E. Brünig
Böndlerstrasse 41, 8802 Kilchberg

Telefon 01-715 14 49

C. Brunner privat: 01-725 76 92

A-06/94

Winterthur

Gesucht nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeut/-in 50–80%

(auch Wiedereinsteigerin). Gute Anstellungsbedingungen.

Physikalische Therapie «Zur Schützi»

8400 Winterthur, Telefon 052-213 94 68

M-03/94

Im Zentrum von Aarau suchen wir ab Oktober 1994
in rheumatologische Praxis

dipl. Physiotherapeuten/-in (Teilzeit bis 50%)

Selbständige Arbeit in Zweier-Team, flexible Arbeitszeit und Ferienregelung möglich. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Dr. Rolf Maager, innere Medizin, spez. Rheumatologie
Igelweid 5, 5000 Aarau, Telefon 064-22 84 88

F-07/94

Gesucht

dipl. Physiotherapeut/-in

der/die gerne selbständig arbeitet und ab sofort bei Umsatzbeteiligung und garantiertem Mindestlohn in Geroldswil (Region Limmattal) eine Stelle sucht. Ich freue mich auf Deinen Anruf.

Physiotherapie C. Linder, Huebwiesenstrasse 1, 8954 Geroldswil
Telefon Privat 01-825 09 79

F-07/94



Da sich der heutige Stelleninhaber selbständig machen wird, suchen wir für unsere zentral gelegene Klinik im Grossraum Aarau-Brugg mit derzeit 96 Patientenbetten und einem Ambulatorium seinen Nachfolger oder seine Nachfolgerin als

Chefphysiotherapeut/-in

In enger Zusammenarbeit mit Vorgesetzten, unterstützt von einem jungen, gut motivierten Team, übernimmt er/sie die Verantwortung für eine qualitativ hochstehende Physiotherapie und arbeitet mit bei der permanenten Weiterentwicklung von Rehabilitationskonzepten.

Wir stellen uns für diese Stelle eine/-n Physiotherapeutin/-en mit einigen Jahren Berufspraxis, Eigeninitiative, Teamgeist und Loyalität vor. Führungserfahrung ist von Vorteil, aber nicht Bedingung. Wichtiger sind uns natürliche Autorität, gute Beziehung zu den Patienten, eine optimale interdisziplinäre Zusammenarbeit und die Bereitschaft zu kontinuierlicher Aus- und Weiterbildung.

Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen. Rufen Sie uns doch an, wenn Sie mehr über diese weitgehend selbständige, interessante und ausbaubare Stelle wissen möchten. Chefarzt und Verwaltungsdirektor oder der heutige Stelleninhaber, **Herr Lorenz Moser**, geben Ihnen gerne weitere Auskünfte (**Telefon 056-43 01 64**, ab 9. Mai 1994: **Telefon 056-43 85 11**).

Ihre vollständige schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an die

**Rheuma- und Rehabilitationsklinik Schinznach
Klinikleitung
Badstrasse 55, 5116 Schinznach-Bad**

G-06/94

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams (drei Therapeutinnen) ab August 1994

dipl. Physiotherapeutin

in rheumatologische Praxis.

Selbständiges Arbeiten.
Interne Fortbildung. Teilzeit möglich.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**Dr. H. Emch, FMH Rheumatologie
Helenastrasse 3, 8008 Zürich-Seeffeld
Telefon 01-422 51 10**

G-06/94



St. Gallische Rehabilitationsklinik Walenstadtberg / Schweiz

Rehabilitationsklinik für neurologische und pneumologische Krankheiten mit Multiple-Sklerose-Zentrum

Wir suchen per 1. August 1994 oder nach Vereinbarung eine/-n

Physiotherapeuten/-in

Wir erwarten eine/-n engagierte/-n Mitarbeiter/-in mit Erfahrung in der Behandlung neurologischer Erkrankungen (Bobath, PNF, FBL) und Kenntnissen in der Atemtherapie.

Wir bieten regelmässige interne Fortbildung, Möglichkeit zur externen Fortbildung, Wohngelegenheit.

Die Klinik befindet sich in landschaftlich schöner Lage oberhalb des Walensees, Nähe Flumserberge, Bad Ragaz und Chur, eine Autostunde von Zürich.

Weitere Auskünfte erteilt gerne Frau B. Schmitt, Telefon 081-736 21 11 (Zentrale).

Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bitte an:

**St. Gallische Rehabilitationsklinik
z.H. Herrn H. Mettler, Verwaltungsleitung
CH-8881 Walenstadtberg/Schweiz**

G-06/94

Gesucht

dipl. Physiotherapeut/-in

mit SRK-Anerkennung.

50 bis 100 Prozent, ab 1. September 1994 in modern eingerichtete Praxis mit u.a. MTT, Cybex (Orthotron), Kaffeemaschine.

Wir arbeiten neben allgemeiner Physiotherapie mit Manualtherapie (OMT), MTT und Akupunktur, aber Du darfst gerne Deine Interessen oder Spezialitäten einbringen. Schreibe oder ruf mal an.

**Physiotherapie Obertoggenburg
Wilma Demmer-Bart Dijkstra
Toggenburgerstrasse 12, 9652 Neu St. Johann
Telefon 074-4 33 13**

G-07/94

Gesucht im Zentrum von Wädenswil

dipl. Physiotherapeut/-in

Arzt im Hause. Wir freuen uns auf einen Anruf.

**Physikalische Therapie Romy Ritz
Blumenstrasse 12, 8820 Wädenswil
Telefon 01-780 20 22 (morgens)
Telefon 01-781 47 27 (übrige Zeit)**

J-06/94

Schwyz

Gesucht auf Juli/August oder nach Vereinbarung, **dringend**

dipl. Physiotherapeut/-in

in vielseitige Privatpraxis (Dreier-Team).

**Physiotherapie Robert Christen, Brüöl, 6430 Schwyz
Telefon G.: 043-21 67 77
Telefon P.: 043-21 62 52 (ab 20.00 Uhr)**

H-06/94



Kantonales Spital Wolhusen

Per 1. November 1994 suchen wir in unsere Physiotherapie eine/-n

Chef- Physiotherapeutin/-en

Eine Herausforderung für Sie?

In unserer Physiotherapie behandeln wir stationäre wie auch ambulante Patienten der Region aus den Hauptdisziplinen Chirurgie, Orthopädie, Medizin, Neurologie, Gynäkologie.

Ein Team von sieben Mitarbeitern/-innen sowie zwei Schüler erwarten von ihrem/ihrer neuen Vorgesetzten gute Führungsqualitäten und Berufserfahrung.

Kenntnisse in manueller Therapie und des Bobath-Konzeptes erwünscht.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen der gegenwärtige Stelleninhaber, Erwin Dokter, gerne zur Verfügung.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie an:

Kantonales Spital Wolhusen
Herrn Albert Studer
Verwaltungsdirektor
6110 Wolhusen

H-07/94



SCHWERPUNKTSPITAL für Chirurgie, Gynäkologie, Geburtshilfe

Suchen Sie eine neue Herausforderung?
Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per
1. September 1994 oder nach Vereinbarung eine/-n

dipl. Physiotherapeutin/-en

Sie behandeln stationäre und ambulante Patienten aus den Fachgebieten allgemeine Chirurgie, Orthopädie, Gynäkologie sowie Traumatologie.

Es erwartet Sie eine vielseitige und verantwortungsvolle Aufgabe in renovierten, hellen Räumen. Nach kantonalem Reglement bieten wir fortschrittliche Anstellungsbedingungen sowie die Möglichkeit zur Fort- und Weiterbildung (Schweizer Diplom wird bevorzugt).

Frau C. Houseman, Cheftherapeutin, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte, Telefon 01-728 12 56.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:
Verwaltungsdirektion Spital Horgen
Asylstrasse 19
8810 Horgen

H-07/94

Nach Andeer/Splügen GR gesucht

Ferienvertretung

vom 25. Juli bis 13. August 1994

Inge Mani-Schoenmacker
Postplatz, 7440 Andeer
Telefon 081-61 21 85 oder 081-61 16 54
Telefax 081-61 19 75

H-07/94

Zürich-Seebach

Gesucht auf Herbst 1994 (ab September)

dipl. Physiotherapeut/-in

30 bis 40 Prozent und eventuell Ferienvertretungen, angestellt oder in freier Mitarbeit.

Rosmarie Suter, Heidi Baumann
Landhusweg 4, 8052 Zürich, Telefon 01-302 64 90

H-07/94

Erfahrene Physiotherapeutin sucht Stelle

20 Prozent (zwei Vormittage),
im **Raum Zug** ab September 1994.

Telefon 042-23 25 87

H-07/94

Wir suchen eine

dipl. Physiotherapeutin

nach Zürich-Oerlikon, in neue Praxis, für 70 bis 90 %.

Matthias und Karin Heiniger
Telefon ab 8. Juli: 01-362 07 89

H-07/94

Physiotherapie Neumatt 4562 Biberist SO

Wir vier Physiotherapeuten und eine Sekretärin suchen per 15. August 1994

**1 dipl. Physiotherapeuten/-in
100 %**

**1 dipl. Physiotherapeuten/-in
50-100 %**

Wichtig sind Deine guten Grundkenntnisse der allgemeinen Physiotherapie.

Erfreulicher Ballast könnten Deine Spezialkenntnisse im Bereich der manuellen Therapie, der Sportphysiotherapie oder der Feldenkrais-Methode sein. Natürlich gehört dazu eine gesunde Portion Humor. Neben den gewöhnlichen überdurchschnittlichen Leistungen gibt es für die Betreuung von lizenzierten Sportlern eine Woche extra Ferien.

Interessenten melden sich bitte schriftlich oder telefonisch bei

**Physiotherapie Neumatt
Eric Kemperman
Neumatt-Zentrum
4562 Biberist
Telefon und Fax 065-32 10 80**

K-06/94

INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE THERAPIE

Wir suchen auf September/Oktober oder nach Übereinkunft auch später

Physiotherapeuten/-in

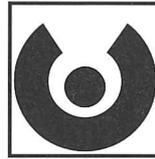
in ein aufgestelltes Team von fünf bis sechs Therapeuten/-innen mit drei Ärzten. Gute Team-Atmosphäre, eigene Zeiteinteilung. Weiterbildung intern und extern.

Gebiet: Rheumatologie, Orthopädie, Chirurgie, Unfallnachbehandlungen, Neurologie, Neurochirurgie, Zusammenarbeit mit Fitness-Center.

Bewerbungen und Anfragen:

**Dr. A. J. Wüest
Spezialarzt FMH physikalische Medizin
und Rehabilitation, spez. Rheumatologie
Fuhrstrasse 15, 8820 Wädenswil
Telefon 01-780 52 33**

I-07/94



Psychiatrie-Zentrum Hard Physiotherapie

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeuten/-in (in Teilzeit)

Wir offerieren Ihnen interessante Arbeit auf allen Fachgebieten. Sie behandeln sowohl stationäre Patienten wie auch Patienten aus dem Embrachertal.

Sie finden bei uns eine weitgehend selbständige, abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kleinen, aufgestellten Team.

Herr A. Bemelmans, Leiter Physiotherapie, gibt Ihnen gerne weitere Informationen, Telefon 01-866 15 40.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie an:

**Psychiatrie-Zentrum Hard
Personaldienst
8424 Embrach**

I-07/94

Zentrum St. Gallen

Wir suchen per 1. September 1994

Physiotherapeuten/-in 90%

Ein kleines, fröhliches Team und abwechslungsreiche Arbeit erwarten Dich.

Wir freuen uns auf Deinen Anruf, um alles weitere persönlich zu besprechen.

**Physiorama, Lilian Geiger
Vadianstrasse 22, 9000 St. Gallen
Telefon 071-22 26 11**

I-07/94

Ich suche auf Ende September 1994

dipl. Physiotherapeuten/-in

als Stellvertretung für sechs bis acht Monate, eventuell längerfristige Anstellung möglich. Arbeitspensum 20 bis 30%. Arbeitszeit nach Absprache.

**Barbara Schneuwly
Buchenweg 21a, 3185 Schmitten, Tel. 037-36 19 36**

I-07/94

Dipl. Physiotherapeutin mit langjähriger Berufserfahrung

übernimmt im Juli Praxisvertretung

Arbeitspensum 50 bis 80 Prozent.

Telefon 041-44 16 62

I-07/94

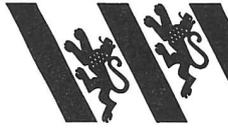
Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir auf 1. September 1994 oder nach Vereinbarung nach **Effretikon** selbständige/-n

Physiotherapeuten/-in 50 %

als freie/-n Mitarbeiter/-in. Zwei eigene Arbeitsräume.

**Physiotherapie Christina Wieser Molina
Rikonerstrasse 28, 8307 Effretikon
Telefon G.: 052-32 73 67, P.: 052-33 11 93**

I-07/94



Stadt Winterthur

Physiotherapie Adlergarten

Junges, kommunikatives Team sucht ab sofort

Physiotherapeuten/-in

Teilzeitvertretung für vier Monate.

Eine Festanstellung ist anschliessend möglich.

Rufen Sie uns doch an!

Stadt Winterthur
Physiotherapie Adlergarten
 8402 Winterthur, Adlerstrasse 2

Dr. med. P. Liggenstorfer oder
 M. Jesacher, Physiotherapeutin
 Telefon 052-213 87 23

J-07/94

Wir sind ein Privatspital mit Belegarztsystem. In unserer Physikalischen Therapie behandeln wir stationäre und ambulante Patienten ■ Orthopädie und Geburtshilfe sind neue Schwerpunkte in unserem Spital ■ Unser Angebot in der Physiotherapie muss deshalb angepasst werden.

«Leitende Physiotherapeutin, herzlich willkommen!»

Arbeiten Sie gerne konzeptionell? Ihr Fachwissen – auch in Orthopädie und Sporttraumatologie – ist auf aktuellem Stand ■ Sie wissen Ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zu begeistern. Der Umgang mit Patienten und Ärzten ist für Sie eine Herausforderung. Wir lassen Ihnen Freiraum und unterstützen Sie in Ihrer Aufgabe ■ Sind Sie interessiert? Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Frau G. Christen, Personaldienst
 Toblerstrasse 51, 8044 Zürich



Hinwil

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeut/-in

in helle, grosszügig konzipierte Privatpraxis.

Schwerpunktmässig kommt unser Patientengut aus dem rheumatologischen Bereich.

Bist Du fachlich interessiert, initiativ und flexibel, so melde Dich bei uns!

Teilzeit möglich. Bei guter Zusammenarbeit Mitarbeit auf eigene Rechnung oder mit Umsatzbeteiligung möglich.

Physiotherapie-Praxis
Rolf Boner
 Sonnenhofstrasse 19
 8340 Hinwil
 Telefon G.: 01-937 45 16, P.: 01-937 34 13

J-07/94

GEMEINSCHAFTSPRAXIS IN WORB

Wir suchen eine/-n selbständige/-n

dipl. Physiotherapeuten/-in

Beschäftigungsgrad: 60 bis 80 Prozent
 Arbeitsbeginn: 1. Oktober 1994

SAMT- oder Maitland-Ausbildung von Vorteil.

Petra Zürcher-Leuenberger
Gert-Jan Broekman
 Bernstrasse 21
 3076 Worb
 Telefon 031-839 73 72

J-07/94

Sonderschulheim Mätteli Schöneggweg 60 3053 Münchenbuchsee

Wir suchen ab 1. Oktober 1994 eine/-n

Physiotherapeutin/-en 100%

und eine/-n

Ergotherapeutin/-en 80%

(voraussichtlich für ein Jahr).

Zusatzausbildung in Bobath erwünscht.

Es erwarten Sie:

- mehrfachbehinderte Kinder und Jugendliche;
- ein erfahrenes und aufgeschlossenes Therapeutenteam;
- Fünftagewoche, 13 Ferienwochen pro Jahr.

Wenn Sie interessiert sind, setzen Sie sich bitte mit Frau C. von Matt-Loser, Tel. 031-869 32 03, in Verbindung.

Bewerbungen richten Sie bis 20. August an obenstehende Adresse.

J-07/94

Gesucht in Physiotherapie in Küsnacht am Rigi

dipl. Physiotherapeut/-in (50–100%)

Neben den üblichen physikalischen Massnahmen ist Interesse an folgenden Techniken erwünscht: Konditions- und Krafttraining, Manualtherapie, Dehntechniken. Eintritt ab sofort oder nach Vereinbarung. Bewerbung schriftlich an:

Physikalische Therapie / Krafttraining
Christoph Karpeta, Bahnhofstrasse 8
 6403 Küsnacht am Rigi, Telefon 041-81 46 70

J-07/94

Gesucht nach **Zug** per 1.9.94 oder nach Übereinkunft zwei

Physiotherapeuten/-innen

(eventuell auch Paar)

in moderne Praxis mit gutem Arbeitsklima. Vielseitige Tätigkeit mit interessanten Arbeitsbedingungen. Ich freue mich auf einen Anruf!

Lilo Edelmann, Telefon 01-767 06 59 (abends)

I-06/94

ESRA

PFLEGEHEIM DER SIKNA STIFTUNG
Witellikerstrasse 19, 8008 Zürich

Für unser **modernes Pflegeheim** mit 78 Betten in der Nähe der Klinik Hirslanden suchen wir per 1. August 1994

dipl. Physiotherapeuten/-in

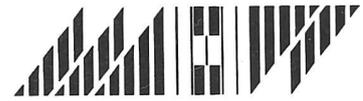
Das Arbeitspensum beträgt 80 Prozent, das auch von zwei Stellen à 40 Prozent (auch für Wiedereinsteigerinnen geeignet) wahrgenommen werden kann.

Sind Sie interessiert, **sehr selbständig** und in enger Zusammenarbeit mit dem Heimarzt, der Pflegeabteilung sowie der Aktivierungstherapie unsere Patienten zu betreuen?

Nebst einem attraktiven, grosszügigen Arbeitsplatz bieten wir Ihnen ein zeitgemässes Salär und Parkierungsmöglichkeiten.

Gerne erwarten wir Ihre telefonische oder schriftliche Bewerbung. Für Auskünfte steht Ihnen **Herr Marco Stekhofen**, Tel. 01-386 81 11, zur Verfügung.

K-07/94



spital wald

Reizvolles Zürcher Oberland, ruhige und doch zentrale Lage, lebhafter Betrieb, überschaubare Grösse, aufgestellte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter; kurz: Akutspital Wald.

Suchen Sie als

dipl. Physiotherapeut/-in

eine Tätigkeit in allen Bereichen mit mehrheitlich ambulanten Patienten? Dann finden Sie bei uns eine attraktive Stelle in einem kleinen Team.

Rufen Sie uns an. Unsere Chefftherapeutin, Frau M. Stekelenburg, oder unser Chefarzt, Dr. M. Schneider, besprechen mit Ihnen gerne die Einzelheiten.

Spital Wald
8636 Wald ZH • Telefon 055-93 11 11

K-07/94

Grünigen

Ich suche per sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeuten/-in

der/die Erfahrung hat in der Betreuung und Behandlung von Sportlern.

Physio- und Trainingstherapie
Beat Ryser
Sonnhalde
8627 Grünigen
Telefon G.: 01-935 28 20
Telefon P.: 055-42 31 49

K-07/94

Gesucht in **Olten**

Physiotherapeut/-in

ab 1. Oktober 1994 in rheumatologisch-internistische Praxis (Doppelpraxis Internistin/Rheumatologin, Louis-Giroud-Strasse 20, fünf Minuten vom Hauptbahnhof).

Voll- oder Teilzeitstelle möglich.

Bewerbungen bitte an:

Frau Dr. med. G. Marbet Grierson
Habsburgstrasse 45, 8400 Winterthur

K-07/94



Kantonsspital Luzern

Wir suchen per 1. September 1994 oder nach Vereinbarung in unser 23köpfiges Physiotherapieteam eine/-n

dipl. Physiotherapeutin/-en

Wir behandeln in unserer modern eingerichteten Physiotherapie vorwiegend interne, aber auch ambulante Patienten aus allen Fachbereichen.

Wir freuen uns, eine/-n initiative/-n, zuverlässige/-n Physiotherapeutin/-en mit Berufserfahrung bei uns willkommen zu heissen.

Unsere Cheffysiotherapeutin, Frau Bernadette Müller, steht Ihnen gerne für weitere Auskünfte zur Verfügung (Telefon 041-25 53 42).

Kantonsspital Luzern

Kantonsspital Luzern
Personalabteilung
6000 Luzern 16

K-07/94



sport + physiotherapie

Sportphysiotherapie Einsiedeln

Gesucht per 1. August 1994 aufgestellte/-r,
sportliche/-r, flexible/-r

dipl. Physiotherapeut/-in

Aufgabenbereich:

- Behandlung von Patienten aus den Bereichen Orthopädie und Rheumatologie;
- Behandlung von (Spitzen-)Sportlern;
- Durchführen von Präventivuntersuchungen und Tests (u. a. Cybex, Conconi, Bosco, Ganganalysen);
- Überwachen des Aufbau- und Ersatztrainings im angegliederten Trainings- und Rehazentrum;
- Mitgestalten von intensiver ambulanter Rehabilitation (Intensiv-Wochen).

Für weitere Informationen und Bewerbungen:

Sportphysiotherapie Einsiedeln
Peter und Gien de Leur
Mythenstrasse 28
8840 Einsiedeln
Telefon 055-53 71 11, Fax 055-53 74 55

L-07/94

Zur Ergänzung unseres aufgestellten Teams
suchen wir eine/-n zusätzliche/-n

dipl. Physiotherapeuten/-in

(50 bis 60 %)

in vielseitige rheumatologische Praxis im
Oberbaselbiet (ab September 1994).

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und Ihre
Bewerbung.

Dr. med. Jürg Spiess
FMH physikalische Medizin und
Rehabilitation, spez. Rheumaerkrankungen
Hauptstrasse 46a, 4450 Sissach
Telefon 061-971 81 31

L-07/94

Zürich City

dipl. Physiotherapeut/-in

gesucht zur Mitarbeit in lebhaftem Arztpraxis mit
interessantem Patientengut.

Teilzeitarbeit (zirka 50 Prozent) möglich.
Erfahrung mit Sportlern und Trainingsmethoden
wäre von Vorteil. Gute Gelegenheit für qualifi-
zierte/-n Wiedereinsteiger/-in.

Alles Übrige nach Vereinbarung.

Auskunft: **Telefon 01-251 01 11**

L-07/94

INSELSPITAL

HOPITAL DE L'ILE

Universitätsspital Bern Hôpital universitaire de Berne

Suchen Sie die fachliche Herausforderung? Möchten Sie lernen und lehren?

Unsere heutige langjährige Stelleninhaberin wird Mutter
und wird leider Ihre Funktion niederlegen.

Für die Physiotherapie der **Inneren Medizin** suchen wir
per 1. September 1994 oder nach Vereinbarung eine/n

Chefphysiotherapeutin/en

Sie behandeln hospitalisierte Patienten aus dem Bereich
der Inneren Medizin, Neurologie oder HNO. Im ambulanten
Bereich werden Sie ausserdem mit Patienten aus der
Rheumatologie und Kieferchirurgie arbeiten.

Haben Sie Spass, in einem Team von 10 Mitarbeiter/innen
und 3 Schüler/innen der Schule für Physiotherapie mit-
zuwirken, schätzen Sie intensive interdisziplinäre Zusam-
menarbeit, entdecken und entwickeln Sie gerne Neues,
so werden Sie sich bei uns wohlfühlen.

Mitte Mai sind wir in grosszügige Räumlichkeiten umge-
zogen, die es nun gilt mit neuem Leben zu erfüllen. Dies
macht sicherlich Spass.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen Frau Ursula Kissing, lei-
tende Chefphysiotherapeutin, Tel. 031 632 39 56.
Rufen Sie zwischen 13.00 - 14.00 Uhr an.

Ihre schriftliche Bewerbung mit Diplom- und
Zeugniskopien, Lebenslauf und Foto
senden Sie bitte an die

Direktion des Inselspitals
Personalabteilung
Kennziffer 23 / 94
3010 Bern

**Gemeinsam für
Patientinnen und Patienten**

Gesucht

Stellvertretung

in einer Physiotherapiepraxis von November bis Ende
Dezember 1994.

Anfragen:
Physiotherapie Schützenmatt, Steinenring 1, 4051 Basel
Telefon 061-272 65 44, Herr Cavegn

L-07/94

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung in lebhaftem,
moderne Allgemeinpraxis im Zentrum von Zürich ein/-e

Physiotherapeut/-in 60%

Geboten werden gutes Klima, geregelte Arbeitszeit und sehr
selbständige Tätigkeit.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bitte an:

Dr. J. Schawald
Birmensdorferstrasse 55, 8004 Zürich, Telefon 01-241 82 66

L-07/94

In Quartierpraxis in der Nähe des Hauptbahnhofs Zürich
suchen wir zur Ergänzung unseres kleinen Teams eine/-n

Physiotherapeuten/-in

für eine **Teilzeitstelle (40 bis 60 Prozent)**.

Wir freuen uns auf Deinen Anruf, Telefon 01-272 10 00.

Sylvia Weber-Mann und Team

L-07/94

★ Kurhotel Heiden

Im Kurhotel Heiden zwischen Bodensee und Säntis werden Patienten aus den Gebieten Orthopädie, Chirurgie, Rheumatologie und innere Medizin behandelt.

Zur Leitung unseres Physiotherapie-teams

suchen wir per sofort oder nach Übereinkunft eine/-n

Leiter/-in der Physiotherapie

mit Praxisbewilligung zur selbständigen Führung einer Physiotherapiepraxis. Teilzeitanwesenheit von 40 bis 60 Prozent möglich.

Nähere Auskünfte erhalten Sie bei Herrn Dir. R. Frehner, Tel. 071-91 91 11.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an:
Herrn Dir. R. Frehner, Kurhotel Heiden.

Kurhotel Heiden

CH-9410 Heiden, Telefon 071-91 91 11, Fax 071-91 11 86

M-07/94



Zur Ergänzung unseres jungen, dynamischen Teams suchen wir eine/-n engagierte/-n

Physiotherapeuten/-in

- Wir arbeiten vielseitig und nach neuzzeitlichen Behandlungskonzepten auf dem Gebiet der neurologischen/neurochirurgischen und der rheumatologischen/orthopädischen Rehabilitation.
- Wir pflegen intensiv unsere Aus- und Weiterbildung.
- Interdisziplinäre Zusammenarbeit ist uns wichtig.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Weitere Informationen erfragen Sie gerne bei:
Frau H. Wilhelm, Chefphysiotherapeutin.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an die **Leitung Personalwesen.**

Rehaklinik
RHEINFELDEN

REHABILITATIONSZENTRUM
Neurologie Neurochirurgie
Rheumatologie Orthopädie

CH-4310 Rheinfelden
Salinenstrasse 98
Telefon 061-836 51 51
Fax 061-836 52 52

M-07/94



Kantonales Spital
Sursee

Suchen Sie eine Stelle in der Nähe von Luzern?

Auf den 1. September 1994 bzw. auf 1. Januar 1995 sind zwei Stellen für

Physiotherapeuten/-innen

zu besetzen.

Es erwartet Sie ein initiatives Team von sieben Physiotherapeuten/-innen, zwei Praktikanten/-innen und einer Sekretärin, welches stationäre und ambulante Patienten aus den Bereichen Orthopädie, Medizin und Rheumatologie betreut.

Weitere Auskunft erhalten Sie von R. Kost, Chefphysiotherapeut, Telefon 045-23 40 71.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an untenstehende Adresse.

Kantonales Spital Sursee
H.-Ch. Stalder
Personalleiterin
6210 Sursee

M-07/94



**Sonderschule
der Stadt Zürich
für cerebral
gelähmte Kinder**

Schulamt der Stadt Zürich

Die Sonderschule der Stadt Zürich für cerebral gelähmte Kinder sucht per 22. August 1994 oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeuten/-in

(evtl. in Verbindung mit Hippo- oder Schwimmtherapie)

TEILZEITSTELLE

Gewünscht sind die zusätzliche Bobath-Ausbildung und Erfahrung in der Behandlung von Körperbehinderten (vorwiegend CP-Kindern) im Alter von vier bis achtzehn Jahren.

Wir bieten selbständige Arbeit, ein angenehmes Betriebsklima und sehr gute Arbeitsbedingungen. Besoldung im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung. Für weitere Auskünfte steht der Schulleiter, K. Hauser, oder das Physio-Team gerne zur Verfügung, Telefon 01-482 56 11.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

**Sonderschule der Stadt Zürich für cerebral gelähmte Kinder, «Stellenbewerbung»
Mutschellenstrasse 102, 8038 Zürich**

Der Schulvorstand

N-07/94

Wir suchen per September/Oktober 1994 oder nach Vereinbarung

diplomierte/-n Physiotherapeuten/-in

in rheumatologische Praxis mit angeschlossener Physiotherapie (drei Gehminuten von S-Bahn). Teilzeitarbeit möglich.

Wenn Sie Freude haben an einer vielseitigen und selbständigen Tätigkeit in einem Team von drei Therapeuten/-innen, erwarten wir gerne Ihren Anruf.

Wir bieten ein nettes Arbeitsklima in hellen, modern eingerichteten Räumen, Fortbildungsmöglichkeiten, hohes Gehalt und gute Arbeitsbedingungen.

**Dr. med. B. Eigenmann
Spezialarzt FMH innere Medizin
spez. Rheumaerkrankungen
Altstetterstrasse 142
8048 Zürich
Telefon 01-431 48 00**

N-07/94

SCUOL ENGIADINA

AUFBRUCH ZU NEUEN WASSERN!

Die Gesundheit unserer Gäste in die Hand nehmen. Neue Wege weisen und die Zukunft mitgestalten. Haltung und Bewegung bewahren als

DIPL. PHYSIOTHERAPEUT/-IN

sowie als

DIPL. MED. MASSEUR/-IN

(ab Juni/Juli 1994 oder nach Vereinbarung)

Wir wünschen uns eine/-n engagierte/-n Physiotherapeuten/-in sowie dipl. Masseur/-in, die/der sich in unserer Alpen-Bäderlandschaft ganz im Element fühlt.

Unsere Behandlungsschwerpunkte im modern eingerichteten Therapiezentrum sind: ambulante Rehabilitation (Rheumatologie, Orthopädie, Traumatologie), Kurmedizin, Balneotherapie, Prävention. Interdisziplinäre Zusammenarbeit Therapeuten/-innen – Arzt – Fitness-Zentrum.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen unser Leiter der Physiotherapie, Herr Othmar Fries, gerne zur Verfügung, Telefon 081-864 86 05.

Bewerbungsunterlagen bitte an:

«Engadin Bad Scuol»
Frau Pia Christen
CH-7550 Scuol
Telefon 081-864 94 94



N-06/94

Gesucht

dipl. Physiotherapeut/-in 40- bis 60%-Pensum

Erwünscht: Bobath-Ausbildung für Kinder.
Arbeiten auf eigene Konkordatsnummer möglich.
Beginn: raschmöglichst.

**Josef Kamber, Physiotherapie
Buochserstrasse 7, 6373 Ennetbürgen, Tel. 041-64 65 34**

N-07/94

Gossau

Gesucht in moderne Privatpraxis engagierte/-r

dipl. Physiotherapeut/-in

auf Herbst 1994 oder nach Vereinbarung.

Arbeitspensum zirka 50 bis 60 Prozent.

Physiotherapie Sonnenhof

P. Ehrler
Sonnenstrasse 7, 9202 Gossau
Telefon 071-85 86 86



N-07/94

Gstaad

Gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung

Physiotherapeutin

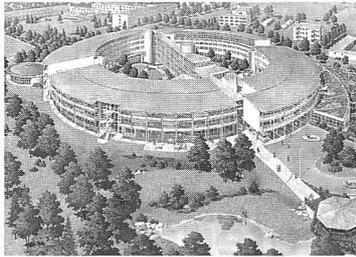
Auch Teilzeit möglich; in junges Team, mit interessanter Arbeit und gutem Salär.
Sprachkenntnisse von Vorteil.

Bewerbungen:

**Physiotherapie Gstaad
Telefon 030-4 57 32**

L-05/94

Sie suchen eine neue berufliche Herausforderung?



Wir suchen

Krankengymnastinnen und Krankengymnasten

...für unsere neu in Betrieb genommene

NEUROLOGISCHE KLINIK BAD AIBLING

Seit April 1994 betreuen wir

neurologisch erkrankte Patienten über alle Rehabilitationsebenen hinweg (Frührehabilitation mit Intensivtherapie, postprimäre und weiterführende Rehabilitation, aktivierende Pflege und Anschlussheilbehandlung). Wir verstehen uns als Zentrum zur Behandlung und neurologischen Rehabilitation (206 Betten) insbesondere von Schlaganfallpatienten und Schädel-Hirn-Verletzten. Das modellhafte Therapiekonzept wird in enger Kooperation mit der medizinischen Fakultät der Ludwig-Maximilians-Universität München umgesetzt.

Unser Weg zum Ziel führt über

- * Therapie nach Bobath/PNF/Affolter/FBL/Brügger
- * McMillan/Sporttherapie
- * gleichberechtigte Mitarbeit im interdisziplinären Reha-Team
- * regelmässige interne und externe Fortbildungen
- * Therapieplanung und Qualitätssicherung mit EDV-Unterstützung
- * angemessene Zeit für individuelle Therapie

Bad Aibling, ältestes Moorheilbad Bayerns mit über 13000 Einwohnern

- * liegt in landschaftlich reizvoller Gegend im Voralpenland (Rosenheimer Land)
- * verfügt über einen hohen Freizeitwert sowie durch sein modernes Kurzentrum über ein vielfältiges kulturelles Angebot
- * verfügt über alle weiterführenden Schulen sowie über umfangreiche Einkaufsmöglichkeiten
- * liegt verkehrstechnisch sehr günstig an der BAB München-Salzburg-Innsbruck

Wir bieten Ihnen:

- * umfangreiche Einführungsschulungen
- * eine interessante Mitarbeit beim Aufbau der Physiotherapie
- * modernst ausgestattete Therapieräume
- * eine leistungsorientierte Vergütung
- * Mithilfe bei der Wohnungsbeschaffung und gegebenenfalls Bereitstellung von Personalwohnungen

Na, interessiert?

Dann rufen Sie uns doch einfach einmal an oder schreiben Sie uns gleich an unsere unten angegebene Adresse! Weitere Informationen erhalten Sie von Frau Arendt, Telefon 08061-903 551 (Leitung KG), oder von Herrn Lohr, Telefon 08061-903 603 (Personalleitung).

Neurologische Klinik Bad Aibling, Kolbermoorer Strasse 72, D-83043 Bad Aibling

O-07/94

Schlieren ZH

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeut/-in

Gute Anstellungsbedingungen.

Bewerbungen bitte an:

Junuz Durut, Utikonstrasse 9, 8952 Schlieren
Telefon 01-730 12 70

9-S-H

Am Vierwaldstättersee in Weggis/Küssnacht am Rigi

Dringend gesucht ein/-e

Physiotherapeut/-in

Moderne Praxis mit gutem Arbeitsklima, gute Entlohnung und Weiterbildungsmöglichkeit, evtl. Mitbeteiligung möglich.

Auf Ihren Anruf freuen sich

M. und E. Tittl, Telefon 041-81 22 21

J-06/94

Unser Team sucht nach Vereinbarung eine/-n

dipl. Physiotherapeuten/-in 50-80%

in unsere moderne Physiotherapie im Einkaufszentrum Ostermündigen.

Physiotherapie Praxis Bücheli
Bernstrasse 114, 3072 Ostermündigen BE
Telefon 031-932 01 61

N-06/94

ZÜRICH 6

In gutgehender Praxis Mitarbeit geboten für

Physiotherapeuten/-in

selbständig, eventuell Teilzeitarbeit möglich.

Hanne Braun, Physiotherapeutin
Möhrlistrasse 24
8006 Zürich
Telefon 01-361 34 21

O-07/94

Ich suche per sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeuten/-in

(50 bis 70 Prozent)

in kleine, vielseitige Privatpraxis in Zürich-Oerlikon.

Auskunft: Telefon 01-322 62 11

O-07/94



Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte

Schulheim für körperbehinderte Kinder
Aarau

Rund 50 Kinder im Alter von 5 bis 17 Jahren besuchen gegenwärtig unser Schulheim. In unser Therapieteam suchen wir so rasch als möglich eine/-n

dipl. Physiotherapeuten/-in (Teilpensum von zirka 70%)

Es erwarten Sie vielfältige und abwechslungsreiche Aufgaben in einem gemischten Therapieteam. Sie behandeln normal bildungsfähige und lernbehinderte körperbehinderte Kinder und arbeiten eng zusammen mit den Lehrkräften, dem Betreuungsteam und den Eltern. Flexibilität und Freude an interdisziplinärer Zusammenarbeit sind dafür wichtige Voraussetzungen. Idealerweise haben Sie eine Bobath-Ausbildung oder Interesse, diese zu erwerben.

Wir bieten Ihnen fortschrittliche Anstellungsbedingungen gemäss kantonalen Richtlinien und einen mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbaren, ansprechenden Arbeitsplatz.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen **Herr A. Kaser, Betriebsleiter**, Telefon 064-24 05 65, zur Verfügung.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie an die
Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte
Frau C. Egger, Personalassistentin
Gyrixweg 20, 5000 Aarau

P-07/94



Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/-n

stellvertretende/-n Physiotherapeuten/-in

Wir sind ein engagiertes Team (14 PT) und wünschen uns eine/-n in der Behandlung von Rehabilitationspatienten (stationäre und ambulante) aus den Bereichen Rheumatologie, Orthopädie und Neurologie erfahrene/-n Kollegen/-in.

Interne und externe Weiterbildung sowie eine enge Zusammenarbeit mit den Klinikärzten sind bei uns eine Selbstverständlichkeit.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne:

Frau L. Kotro, Cheftherapeutin,
Telefon 056-20 12 91.

Rehabilitationsklinik Freihof
Bäderstrasse 16
5400 Baden

P-07/94



KRANKENHEIM GOTTESGNAD ITTIGEN

Als Stellvertretung für sechs Monate suchen wir per sofort eine/-n

dipl. Physiotherapeuten/-in

für die Betreuung eines Teils unserer über 100 Langzeitpatienten. Arbeitseinsatz 30 bis 50% (Zeit frei einteilbar). Die Stelle eignet sich auch für Wiedereinsteiger/-innen.

Wir erwarten:

- selbständiges Arbeiten;
- Kontaktfreudigkeit;
- Verständnis für pflegebedürftige Patienten.

Wir bieten:

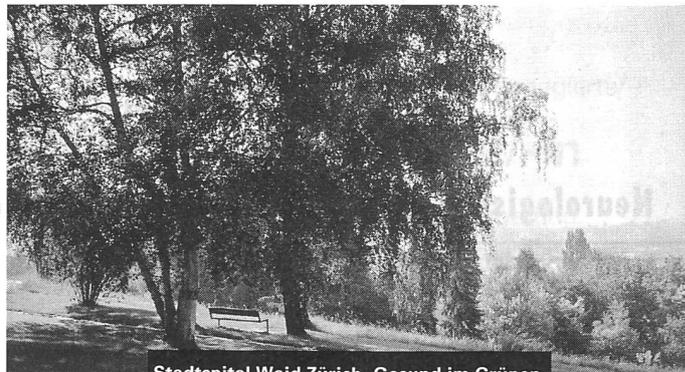
- Anstellungsbedingungen nach kantonalen Richtlinien;
- auf Wunsch Verpflegung im Hause.

Für ergänzende Auskünfte steht Ihnen unsere Ärztin, Frau Dr. R. Schmitt, gerne zur Verfügung, Telefon 031-921 51 51 (vormittags).

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an:

Krankenhaus Gottesgnad Ittigen
Frau Dr. med. R. Schmitt
Ittigenstrasse 16
3063 Ittigen

P-07/94



Stadtspital Waid Zürich. Gesund im Grünen.

Unser PHYSIO-TEAM sucht eine/n

Dipl. Physiotherapeutin/en

ab sofort oder nach Vereinbarung

- Wir bieten
- vielseitigen Arbeitsbereich, vor allem Neurologie und Traumatologie
 - Betreuung interner und ambulanter Patienten
 - Möglichkeit zur selbständigen Arbeitseinteilung
 - Möglichkeit zur Mitbetreuung von Praktikanten
 - rein AKTIVES Arbeiten (zusätzlich med. Masseur)
 - eine neue Trainingstherapie
 - Unterstützung bei Fortbildungen

- Bist Du?
- teamfähig und initiativ
 - selbständig und einsatzfreudig

Dann erwarten wir gerne DEINEN Anruf: 01/366 22 11, Frau L. Kampl, Chephysiotherapeutin, wird DIR gerne nähere Auskünfte geben! Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an:

Stadtspital Waid, Personaldienst, Tüchestrasse 99, 8037 Zürich



INSEL SPITAL

HOPITAL DE L'ILE

Universitätsspital Bern Hôpital universitaire de Berne

Suchen Sie die fachliche Herausforderung?
Möchten Sie lernen und lehren?

Für die **Physiotherapie der Handchirurgie**, unter der Leitung von Prof. Dr. Ulrich Bächler, suchen wir auf 1. Oktober 1994 oder nach Vereinbarung einen/eine

Physiotherapeuten/in (80%)

5 Physiotherapeutinnen/-therapeuten und 1 Schüler der Schule für Physiotherapie betreuen die mehrheitlich ambulanten Patienten. Ihnen zur Seite steht ein reges, innovatives, interdisziplinäres Team, bestehend aus Ergotherapeutinnen, Schwestern und Aerzten, das Sie täglich fordert neues Wissen aufzunehmen und das Spezialgebiet der Handchirurgie weiterzuentwickeln.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen Ursula Kissing, Leitende Chefphysiotherapeutin, Telefon 031 632 39 56. Rufen Sie zwischen 13.00 - 14.00 Uhr an.

Ihre schriftliche Bewerbung mit Zeugniskopien, Lebenslauf und Foto senden Sie bitte an die

Direktion des Inselspitals
Personalabteilung
Kennziffer 46 / 94
3010 Bern

**Gemeinsam für
Patientinnen und Patienten**

Gesucht auf 1. September 1994 oder nach Vereinbarung

Physiotherapeut/-in

in moderne Physiotherapie im Kanton Aargau mit vielseitiger Tätigkeit.

Bewerbungen bitte unter **Chiffre X 180-717065 an Publicitas, Postfach 36, 6210 Sursee**

F-06/94

Gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung für die Region Luzern/Zug

Physiotherapeut/-in

für die Durchführung eines Präventions- und Rehabilitationsprogrammes für Wirbelsäulenpatienten.

Telefonische Auskünfte jeweils Montag, Dienstag und Donnerstag nachmittags unter Telefon 045-21 77 19 (Herrn Vogel verlangen).

Fitness Connection Sursee

Q-07/94



ROTES KREUZ GRAUBÜNDEN
CRUSCH COTSCHNA GRISCHUN
CROCE ROSSA GRIGIONI

Wir suchen

Leiterin oder Leiter für unsere fünf Ergotherapien in Graubünden

Zu Ihren Aufgaben gehört es, Konzepte zu entwickeln und in die Praxis umzusetzen, z.B. für den Ausbau der Betreuung von Hemiplegikern, für die Weiterbildung, für Öffentlichkeitsarbeit usw. Sie pflegen auch den Kontakt mit Ärzten, Behörden und Spitalern.

Ihr Arbeitsplatz befindet sich in Chur. Bedingt durch die dezentrale Lage unserer Ergotherapien (Chur, Davos, Ilanz, Samedan und Schiers), ist es nötig, dass Sie im Besitz eines Fahrausweises und eines Autos sind. Ihre Entlohnung richtet sich nach den kantonalen Ansätzen. Eintritt nach Vereinbarung.

Sind Sie interessiert? Und bringen Sie ausserdem Führungserfahrung, eine Ausbildung in Ergotherapie oder ihr verwandten Gebieten sowie konzeptionelles Denken mit, so freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung bis Mittwoch, 20. Juli 1994, an folgende Adresse:

Rotes Kreuz Graubünden, Präsident Dr. med. Fritz Hasler, Rabengasse 7, 7000 Chur.

Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau Marlies Schrimpf, Leiterin unserer Geschäftsstelle, Telefon 081-24 64 44.

Q-07/94

M E R I A N
I S E L I N
S P I T A L



Für unser Institut für Physiotherapie suchen wir per 1. September 1994 eine/-n gut qualifizierte/-n, einsatzfreudige/-n

Physiotherapeuten/-in (100%)

Die vielseitige Tätigkeit umfasst die Behandlung von ambulanten Patienten mit Schwerpunkt Orthopädie und Rheumatologie.

Herr G. Perrot, Leitung Physiotherapie, freut sich auf Ihren Anruf und gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte, Telefon 061-305 11 11.

Ihre schriftliche Bewerbung mit Zeugniskopien richten Sie bitte an das

MERIAN-ISELIN-SPITAL, Personaldienst
Föhrenstrasse 2, Postfach, 4009 Basel

Q-07/94



Mitglied der Basler Privatspitäler-Vereinigung

DIPL. PHYSIOTHERAPEUTIN DIPL. PHYSIOTHERAPEUT

Unser **Institut für Physikalische Therapie** sucht ausgewiesene Fachleute mit CH-Diplom oder vergleichbarer Ausbildung; Berufserfahrung ist erwünscht. Teilzeitarbeit ist möglich!

In unserem Zentralspital haben Sie die Möglichkeit, stationäre und ambulante Patienten vor allem aus den Fachbereichen Handchirurgie, Innere Medizin, Rheumatologie, Allg. Chirurgie, Orthopädie und Neurologie zu behandeln.

Weiterführende Informationen durch **Frau H. Werffeli**, Cheftherapeutin, **Telefon 064 21 41 41, intern 8-7722.**

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen schicken Sie bitte an: Verwaltung Kantonsspital, Personalbüro, 5001 Aarau



**KANTONSSPITAL
AARAU**

Sursee

Gesucht in sehr moderne, grosse Physiotherapie-Praxis im Stadtzentrum (100m vom Bahnhof)

diplomierte/-r Physiotherapeut/-in

Arbeitspensum 100% (Teilzeit möglich), ab sofort oder nach Vereinbarung.

Sehr gute Anstellungsbedingungen.

Physiotherapie Kumar Kamlesh
Bahnhofstrasse 38b
6210 Sursee
Telefon G.: 045-21 00 58
Telefon P.: 045-21 67 60

R-07/94

GEMEINSCHAFTSPRAXIS für Physiotherapie

**Wir ("Physioteam",
6 Physiotherapeuten)
suchen eine Kollegin
oder einen Kollegen
zur Mitarbeit in
unserer modernen
und hellen Praxis
im Rheintal/Boden-
seegebiet.**

● Möchtest Du in einem Team, welches Dir dies alles bieten kann, mitarbeiten? Wenn ja oder nein - Ruf uns doch einfach an, wir antworten gerne auf Deine Fragen.
071 - 72 54 77
oder schriftlich an untenstehende Adresse

- Bist Du engagiert als Physio?
- Möchtest Du Deinen Horizont sachlich und persönlich erweitern?
- Macht es Dir Spass, interdisziplinär zu arbeiten?
- Hättest Du Lust, selbstständig und verantwortlich zu arbeiten?
- Ist Weiterbildung für Dich auch ein Thema?
- Hättest Du Freude, sowohl mit Säuglingen als auch mit Senioren umzugehen?
- Würde es Dir gefallen, mit geistig behinderten Kindern zu arbeiten?
- Ist für Dich "die Manuelle" das A und O?
- Gefällt Dir eine kleinstädtische, landschaftlich schöne Umgebung?

Mia Zeni-Nielsen
Dipl. Physiotherapeutin,
R.P.T. Bobath, Lehrtherapeutin

Paul Zeni
Dipl. Physiotherapeut,
R.P.T., PNF Instructor (IPNFA)

Auerstrasse 2, Kantonbankgebäude, CH-9435 Heerbrugg
Telefon/Telefax 071 72 54 77

Zürich-Altstetten

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeuten/-in 50%

in moderne Praxis mit vielseitigem Patientengut und einem aufgestelltem Team.

Gute Arbeitsbedingungen und Unterstützung bei Fortbildung.

Anrufe bitte an:

Physiotherapie Buchlern, B. Popovic
Altstetterstrasse 220, 8048 Zürich
Telefon G.: 01-433 01 48
Telefon P.: 01-431 18 21 (ab 19 Uhr)

F-02/94

Gesucht per 1. September 1994 oder nach Vereinbarung **im Zentrum der Stadt Bern**

dipl. Physiotherapeut/-in 80%

mit Freude an selbständiger, vielseitiger Arbeit.

Physiotherapie Markus Wepfer
Neuengasse 25, 3011 Bern, Tel. 031-311 22 29

R-07/94

Gesucht per 1. Juli 1994 oder nach Vereinbarung in **Uster**

dipl. Physiotherapeutin 60-100%

mit Freude an selbständiger, vielseitiger Arbeit.

Bewerbungen sind zu richten an:

Helene Sarbach, Physiotherapie «Uschter 77»
Zürichstrasse 1, 8610 Uster, Telefon 01-940 57 91

R-07/94



CLINIQUE VALMONT
Glion-sur-Montreux

cherche à engager:

1 physiothérapeute diplômé/-e

Nous demandons:

- bonne expérience professionnelle, en particulier avec des personnes souffrant d'affections neurologiques;
- formation complémentaire «Bobath» souhaitée;
- langue maternelle française, connaissances d'allemand souhaitées;
- suisse ou permis valable.

Nous offrons:

- conditions de travail intéressantes;
- possibilité de travailler à temps réduit.

Entrée en fonction: à convenir.

Offre manuscrite avec photo et documents usuels à la Direction de la Clinique Valmont, 1823 Glion-sur-Montreux.

S-07/94

HÔPITAL DU DISTRICT DE MOUTIER
L'ORÉADE HOME POUR PERSONNES AGÉES ET MALADES CHRONIQUES

cherche à engager

1 physiothérapeute diplômé/-e

50 jusqu'à 80 %

pour compléter le service de physiothérapie. Nous offrons un travail varié avec patients hospitalisés et ambulants. Neurologie, médecine interne, chirurgie générale, orthopédie et traumatologie, pédiatrie, gynécologie, rhumatologie et surveillance intensive.

Conditions de salaire selon barème du canton.

Entrée en fonction: juillet ou à convenir.

Offre manuscrite et documents usuels à envoyer au service du personnel hôpital de Moutier, rue Beausite 45, 2740 Moutier.

Pour tous renseignements, téléphoner au 032-93 61 11, demander Paul Casteflé, physiothérapeute-chef.

S-07/94

Médecin généraliste FMH dans les environs de Fribourg avec grande activité en médecine manuelle cherche

physiothérapeute (h/f)

Toutes les modalités (employé/indépendant) peuvent être discutées, la complémentarité médecin-physio étant le premier but recherché. Plein temps possible en partageant le temps de travail avec une institution pour handicapés toute proche.

Téléphone 037-33 31 22

S-07/94



FONDATION
ECHAUD

Centre pour adultes avec un handicap physique important associé à d'autres troubles cherche pour compléter sa dernière équipe:

infirmiers, infirmières physiothérapeutes (spécialisation Bobath) ergothérapeute

Nous demandons:

- le sens des relations humaines et de bonnes aptitudes à l'encadrement de groupes;
- de la créativité et le sens des responsabilités.
- Expérience souhaitée auprès de polyhandicapés.

Nous offrons:

- des postes à responsabilités aux activités variées, une large autonomie, la possibilité de formation;
- un salaire et des prestations sociales selon barème.

Entrée en fonction: à convenir.

Merci de nous adresser votre dossier (CV, copies de diplômes, certificats de travail, références et photo) à: Les Esserts, Fondation Echaud, CP 66, 1053 Cugy. Chaque dossier sera examiné confidentiellement.

S-07/94

CLAIR BOIS CHAMBÉSY
Foyer pour enfants IMC (0-12 ans)

recherche

une physiothérapeute

à temps partiel, suisse ou permis valable.

Formation Bobath souhaitée.

Entrée à convenir.

Faire offres avec curriculum vitae à la direction de:

Clair Bois Chambésy
20, ch. William-Barbey
1292 Chambésy

S-07/94

Cherche pour date à convenir

physiothérapeute

Institut de physiothérapie, région neuchâteloise.

Faire offres sous chiffre T 180-717994

Publicitas, case postale 36, 6210 Sursee

S-07/94

Gesucht auf August 1994 oder nach Übereinkunft in 8600 Dübendorf

Nachfolger/-in

in sehr gut gehende, selbständig geführte Physiotherapie. Enge Zusammenarbeit mit der Arztpraxis im gleichen Haus. (Teilzeit möglich.)

Jacqueline Amstutz
Leepüntstrasse 18, Telefon 01-821 70 90

D-06/94



Stadtärztlicher Dienst Zürich
Clinica Monte Brè

Für unsere Klima- und Rehabilitationsstation
Clinica Monte Brè in Ruvigliana ob Lugano suchen
wir auf 1. September 1994 eine/-n

dipl. Physiotherapeutin/-en

(Teilzeit möglich)

Sie besitzen eine abgeschlossene Ausbildung als
Physiotherapeutin oder als Physiotherapeut und be-
herrschen die deutsche Sprache in Wort und Schrift.

Wir betreuen Patienten aller Altersgruppen, welche
nach einem Spitalaufenthalt oder nach einer Krank-
heit der Erholung bzw. der Rehabilitation bedürfen.

Wir bieten Ihnen eine gut ausgerüstete Physio-
therapie, eine interessante und vielseitige Tätigkeit,
selbständiges Arbeiten in einem kleinen Team, fort-
schrittliche Anstellungsbedingungen gemäss den
stadtzürcherischen Reglementen und Verordnungen.

Sie können uns jederzeit anrufen. Frau Ch. Schubach
steht Ihnen für Auskünfte gerne zur Verfügung,
Telefon 091-53 11 01. Oder Sie senden uns Ihre
schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Clinica Monte Brè
Via Ceresio 18, 6977 Ruvigliana

T-07/94

Studio di fisioterapia del Locarnese
cerca per data da convenire

un/-a fisioterapista a tempo parziale

dipl. CH o riconosciuto per associarsi
al team attuale.

Richiesto:

- lavoro serio e indipendente;
- formazione specialistica.

Offerto:

- possibilità di partecipazione alla gestione dello studio;
- ambiente simpatico e dinamico in un team interdisciplinare.

Offerta a

cifra E 180-716135

Publicitas

casella postale 36, 6210 Sursee

P-05/94

Welke

fisiotherapeut/-e

in bezit van werkvergunning, wil werken in moderne praktijk te
Lugano?

- Ons aanbod:
- goede werksfeer;
 - geen administratieve werkzaamheden;
 - maandelijksse cursus;
 - mogelijkheid tot het leren van de italiaanse taal.

Welche/-r

Physiotherapeut/-in

im Besitz einer Arbeitsbewilligung möchte in einer modernen
Physiotherapiepraxis in Lugano arbeiten?

- Wir offerieren Ihnen:
- gute Arbeitsatmosphäre;
 - keine administrative Arbeit;
 - interne Fortbildung;
 - andere Techniken kennenzulernen.

Info: **Arthur Poelgeest**

Tel. morgens 091-51 16 33, ab 20.00 Uhr: Tel. 091-52 80 50

P-05/94

Istituto di fisioterapia
Adriano Reali - Viganello/Lugano
Telefono 091-52 79 34

cerca per data da convenire

fisioterapista dipl.

con diploma riconosciuto dalla CRS.

Lavoro indipendente e variato in ambiente
simpatico.

Offerte con certificati da indirizzare a:
Casella postale 51, 6962 Viganello TI

O-06/94

Lavoro collegiale

Fisio-Medici

ricerca della terapia meglio indicata, trattamenti
mirati.

Questo ti dice qualche cosa? C'è un posto
libero. Vieni allora in **LEVENTINA**, la gente,
i medici e io ti aspettiamo.

Sergio Barloggio

Fisioterapista dipl. FSF

6780 Airolo

Telefono 094-88 15 26 o 094-30 11 86

R-02/94

Istituto di fisioterapia nel Locarnese TI cerca
per data da convenire un/-a

fisioterapista diplomato/-a

Si richiede:

- libero esercizio o riconoscimento CRS;
- esperienza nella riabilitazione degli adulti.

Si offre:

- la conduzione di un istituto già attivo da anni, gerenza o partecipazione. Nessun affitto o spese supplementari.

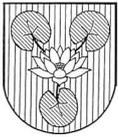
Offerte con curriculum vitae e copie dei certificati
sono da inviare a:

Fiduciaria Tommasini S.A.

Via Della Pace 3, 6600 Locarno

Telefono 093-31 23 84

T-07/94



Pflegeheim Höchweid Ebikon

In der Gemeinde Ebikon LU mit über 11 000 Einwohnern nimmt das Pflegeheim Höchweid Mitte September 1994 seinen Betrieb auf (Anfangsbelegung zirka 30 und Endbelegung zirka 90 mittel bis schwerst pflegebedürftige Betagte). In diesem modern konzipierten und repräsentativen Neubau bietet sich die Gelegenheit,

Räumlichkeiten für eine Physiotherapie

zu mieten. Ausbauwünsche können zum Teil noch berücksichtigt werden. Wir sichern Ihnen faire Vertragskonditionen zu.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen:

Franz Busch, Sozialvorsteher
Bürgergemeinde Ebikon
Dorfstrasse 13
6030 Ebikon
Telefon 041-30 33 11

U-07/94

Familie und Beruf unter einem Dach!

Aus Gesundheitsgründen verkaufen wir in einer Randgemeinde der Stadt St. Gallen unsere

Physiotherapie-Praxis

in einer 6½-Zimmer-Wohnung. Drei sehr gut eingerichtete Behandlungskabinen. Rollstuhlgängig. Einzugsgebiet zirka 15 000 Einwohner. Grosser Patientenstamm. Zusammenarbeit mit fünf Ärzten.

Mietvertrag der Wohnung kann mehrjährig übernommen werden.

Ablösesumme für die technische Einrichtung usw. Fr. 50 000.–. Finanzierung möglich.

Sind Sie interessiert? Dann schreiben Sie uns bitte unter

Chiffre L 033-105143

Publicitas, Postfach 1642, 9001 St. Gallen

U-07/94

Ihre Chance!

Sehr gut gehende und bekannte

Physiotherapie-Praxis

in Bürglen TG (bei Weinfeldern) ist neu zu vermieten.

Die Praxis eignet sich für ein bis zwei Therapeuten, liegt sehr zentral und hat gute Parkiermöglichkeiten.

Otto Mayer AG

8575 Bürglen, Telefon 072-44 22 22

A-07/94

Für aufgestellte/-n
 dipl. Physiotherapeuten/-in

1-Frau/Mann-Praxis

(wie immer: gut eingeführt)

in 8008 Zürich
 per sofort oder nach Vereinbarung
 zu verkaufen.

Interessenten/-innen melden
 sich bei:

Physio-Consult
 Buchholzstrasse 39
 8053 Zürich

U-07/94

Wegen Mutterschaft und Wohnortwechsel **dringend zu verkaufen**: kleine, aktiv ausgerichtete, sehr gut gehende und abwechslungsreiche

Therapie in Doppelpraxis

Günstige Übernahmbedingungen.

Telefon tagsüber 01-364 03 62, abends 01-923 24 94

U-07/94

In **Samstagern** (Gemeinde Richterswil ZH) zu vermieten:

volleingerichteter Saunabetrieb

bestehend aus fünf Räumen mit Entrée und zwei Toiletten. Räumlichkeiten auch geeignet als **Physio- oder Therapiepraxis**. Allfällige Aus-/Umbauwünsche könnten berücksichtigt werden.

Weitere Auskünfte erteilt **Telefon 01-784 65 18**

U-07/94

Eingerichtete

Massage- / Physiotherapie-Praxis

mit Solarium, WC, Dusche, Küche in **Zürich-Albisrieden**, Kundenstamm vorhanden, an den Meistbietenden zu verkaufen. 60 m², Miete Fr. 1570.– pro Monat.

L'Energique, Langgrütstrasse 50, 8047 Zürich

Telefon 01-401 34 08 (Mo, Di, Do, Fr 13.00 – 18.00 Uhr)

U-07/94

Institut de physiothérapie, canton du Jura, cherche

physiothérapeute pour un remplacement

50% à 70% du 20. 7. au 12.8.1994.

Ecrire: **Chiffre Q 180-717998**

Publicitas, case postale 36, 6210 Sursee

U-07/94



Zu vermieten

Praxisräume

200 bis 220 m², ganz oder Teilfläche. Einteilung weitgehend frei wählbar. Mit zwei Lifts erschlossen.

Top-Lage: seit 10 Jahren etabliertes
Ärztehaus am Bahnhofplatz in Wil SG

ideal für: **Physiotherapie-Praxis**

Im gleichen Haus:
Dermatologe, Gastroenterologe, Chiropraktor, Kieferorthopäde, Kosmetikinstitut, Rechtsanwälte, Restaurant mit Bankett- und Seminarräumen, **Apotheke** und weitere Verkaufsgeschäfte, direkt mit Migros-Markt und Parkhaus verbunden. Sechs Buslinien, Stadtbuss, Bahnverbindungen in fünf Richtungen, Intercity-Zugshalt.

DERBY CENTER - die Adresse direkt am Bahnhofplatz Wil.

Auskunft und Vermietung:
STRÄSSLE DERBY WIL AG
Liegenschaftsverwaltung
Postfach 133, 9500 Wil
Telefon 073-22 44 22
Telefax 073-22 43 41

P-06/94

Gehen Sie gerne neue Wege?

Interessiert es Sie, in einem neuen Umfeld Ihre Ideen zu verwirklichen und dabei noch Geld zu verdienen? Im Grossraum Zürich entsteht ein neues Projekt: Physiotherapie - Massage - Sauna - Solarium - mit Ihren persönlichen Ideen!

Sind Sie ein erfahrener Physiotherapeut oder Arzt, eine erfahrene Physiotherapeutin oder Ärztin - in sportlicher Richtung und mit unternehmerischem Flair?

Dann schreiben Sie uns bitte:

Chiffre O 180-717544
Publicitas, Postfach 36, 6210 Sursee

V-07/94

Wangen an der Aare

Zu **verkaufen** in neuer, repräsentativer Überbauung an zentraler Lage beim Bahnhof

Gewerbe-Praxisräume im Erdgeschoss

geeignet als **Arzt-, Zahnarzt-** oder **Physiotherapie-Praxis** usw.

Individuell frei unterteilbar nach Wunsch des Käufers. Sehr gute Infrastruktur vorhanden.

Verkaufspreise fertig ausgebaut:

1x 150 m² BGF = Fr. 590 000.-

1x 55 m² BGF = Fr. 203 000.-

Eventuell auch langfristige Miete möglich.

GEMOBAU AG ZOFINGEN, Telefon 062-52 23 52

P-06/94

Diesen Betrag sparen Sie garantiert ein!

Versione italiana

THERAPIEplus

Version française

PC, Drucker - alles inbegriffen: **Fr. 5200.- : 3 Jahre = Fr. 145.-/Monat** (wenn länger, noch weniger!)
Verlangen Sie doch unsere Dokumentation (Referenz- und Preisliste, Software-Beschrieb) oder eine Demoversion! Postkarte genügt!

THERAPIEplus von **SOFTplus** Entwicklungen GmbH: J. Müller: 042-21 98 12; Dr. W. Edelmann, arbi, 8933 Maschwanden: 01-767 18 19

V-07/94

Vendesi

studio di fisioterapia

vicinanze Lugano, 160 m² ca., con posteggi propri.
Ottima clientela.

Scrivere a **cifra Y 180-718008**
Publicitas, casella postale 36, 6210 Sursee

Zu verkaufen: sehr gut bekannte

Physiotherapie-Praxis

zirka 160 m², Parking, Nähe Lugano.

Interessenten melden sich unter

Chiffre Y 180-718008
Publicitas, Postfach 36, 6210 Sursee

V-07/94

Günstig zu verkaufen wegen Neueinrichtung:

diverse 1½ Jahre neue

Fitnessgeräte

Beinpresse, Dips, Latzug, Nackendruckern, Bankdrucken, Ruderzug und Backextension. Zustand neuwertig, professionelle Qualität. Ideal für Trainingstherapie.

Informationen: **Robert van Sloten**
Physiotherapie Lerchenweg, 2502 Biel, Telefon 032-41 44 50

V-07/94

A remettre

cabinet de physiothérapie (170 m²)

avec clientèle, équipement moderne, centre de Lausanne.

Offres par écrit sous **chiffre T 180-717588**
Publicitas, case postale 36, 6210 Sursee

V-07/94

A louer à La Neuveville

locaux

entièrement rénovés; conviendraient particulièrement à physiothérapeute/-s, ostéopathe/-s, masseur/-s ou à toute autre profession médicale ou paramédicale. Facilités de stationnement. Loyer modéré.

Jean-Pierre et Béatrice Egger
La Neuveville, téléphone 038-51 10 64

V-07/94

Zu verkaufen wegen Praxisreorganisation:

Flockeneis-Maschine Marke «Ziegra»

neuwertig, 1. Inbetriebnahme **Januar 1994**,
Neupreis: Fr. 7300.-, Verkaufspreis: Fr. 4500.- (Belege vorhanden).

Wymoton WY-5 mit EMG-Monitor

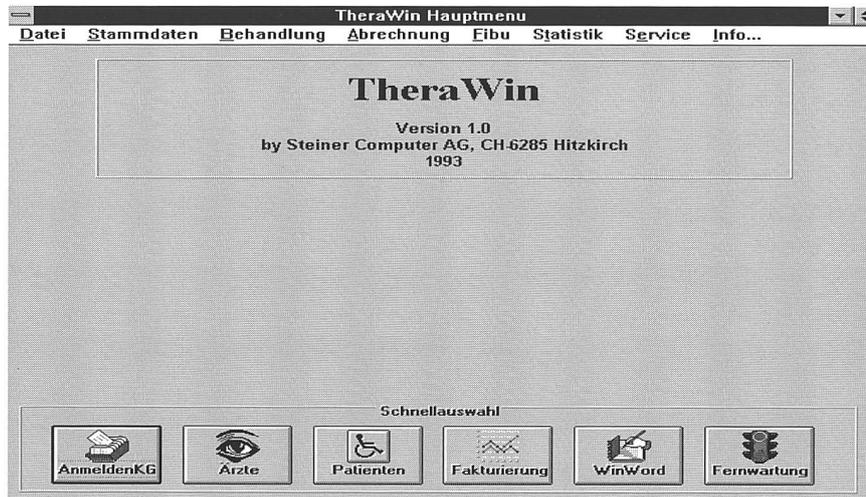
Schleuderpreis: Fr. 250.- (Hauptsache: weg ist weg!)

Eric Kemperman, 4562 Biberist SO, Telefon/Fax 065-32 10 80

V-07/94

TheraWin

ein umfassendes, leistungsfähiges Windows-Programm,
unterstützt den Physiotherapeuten bei der
Praxisadministration.



Was ist neu an unserem Konzept?

In der heutigen Zeit werden Investitionen schwer getätigt und Betriebskosten müssen kalkulierbar sein. Unsere Antwort auf diese Forderung heisst: **lease & use**.

- Vorteile für Sie:**
- Keine grosse Investitionen bei der Anschaffung (Sie bleiben liquid!)
 - EDV-Nutzung durch kalkulierbare Kosten pro Monat (ohne Zusatzkosten)
 - Monatliche Raten steuertechnisch abschreibbar
 - Nach Vertragsablauf gehört Ihnen die Komplett-Lösung

Komplett-Lösung TheraWin (Hardware, Software und Dienstleistung)

(Nutzungsvertrag über 3 Jahre)

FÜR **FR. 398.--** PRO MONAT

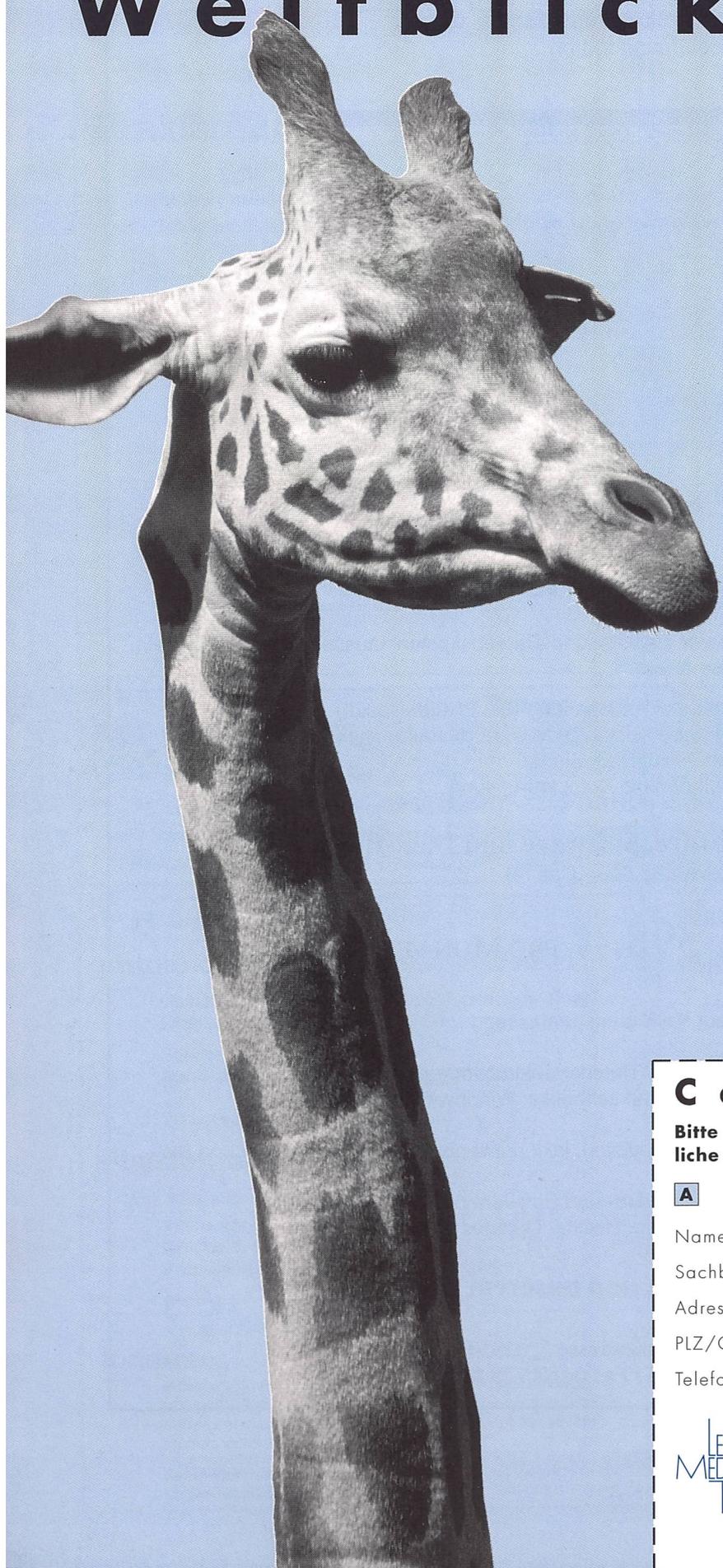
stellen wir Ihnen ein **komplettes EDV-System** zur Verfügung, umfassend:

- Leistungsstarker **Personalcomputer** (Olivetti), inkl. Tintenstrahldrucker (optional Laserdrucker), optimale Magnetband-Station für Datensicherung und schnelles, Window-fähiges Modem für Fernwartung.
- Physiotherapeuten-Programm **TheraWin** (unter Windows), inkl. notwendigem Betriebssystem und SW-Tools.
- **Komplette Dienstleistungen:** Volle Garantie auf Hard- und Software onsite während der 3-jährigen Vertragsdauer, Einführung, Nachschulung, Hotline, Updates und Betreuung.

Interessiert an TheraWin und unserem Konzept?

Steiner Computer AG, Industriestrasse 2, 6285 Hitzkirch
Telefon 041/85 01 85 / Fax 041/85 38 85

Das Konzept mit Weitblick



Das LMT-Angebot umfasst

Planung, Gestaltung und Ein-

richtung Ihrer Therapieräume

sowie eine umfassende

Produktepalette für die

gesamte Physiotherapie:

A Elektrotherapie

B Behandlungsliegen

C Kälte / Wärme

D Gymnastikmaterial

E Trainingstherapie

F Herzfrequenzmessgeräte

C o u p o n

Bitte senden Sie mir kostenlos und unverbindlich ausführliche Unterlagen über (Gewünschtes ankreuzen):

A **B** **C** **D** **E** **F**

Name/Firma _____

Sachbearbeiter _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____

LEUENBERGER
MEDIZIN
TECHNIK AG



Kanalstrasse 15
CH-8152 Glattbrugg
Tel. 01 - 810 46 00
Fax 01 - 810 46 13